POR MES $ 1.50
NÚM. SUELTO 5 CTS.
PORTE PAGO
U. T. 3815, Avenida

LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

POR MES $ 1.50
NÚM. SUELTO 5 CTS.
PORTE PAGO
U. T. 3570, Avenida

Año XX. — Número 2328 — Buenos Aires, Lunes 13 y Martes 14 de Octubre de 1913 — Red. y Adm.: Reconquista 675

MIS PRISIONES

Hubertusburg — El día de los prisioneros — El contrabando del té —Una nueva cura de la tuberculosis — La escuela del perfeccionamiento de Bebel.

I

Hubertusburg es bastante conocido desde 1763, en que se firmó el tratado de paz poniendo fin a la guerra de siete años. El castillo es un magnífico edificio de viejo estilo. Delante de él se extiende un gran patio circundado de pabellones de uno y dos pisos, que sirvieron en un tiempo de habitaciones a los empleados y servidores de la corte. A veces habitaban y tenían también allí sus oficinas los empleados de los institutos de los alrededores de Hubertusburg. Desde mucho tiempo atrás, parte del edificio se utilizaba como cárcel oficial. A nosotros, prisioneros de fortaleza, se nos había destinado un ala con siete u ocho celdas. Se había anexado a Hubertusburg un hospital para enfermos incurables, un manicomio de mujeres y un instituto de educación para niños ciegos e idiotas; pero no nos fué dado ver a los pensionistas de estos establecimientos.

Nuestras celdas tenían altas ventanas de rejas, por las cuales se divisaban los grandes jardines del castillo, donde solíamos hacer nuestros paseos; extramuros, una verde cinta de selvas y campos, y en lontananza, la pequeña ciudadela de Mutzschen.

Un carcelero era el encargado de la limpieza de nuestras celdas. Por esta limpieza y por el alquiler — el estado no da gratuitamente ni siquiera la cárcel — teníamos que pagar cinco pesos mensuales. Nos proveíamos de alimento en una pequeña fonda de Wermsdorf, en los confines de Hubertusburg. La orden del día era la siguiente: de mañana debíamos estar vestidos a las 7, hora de la limpieza. En ese momento nos desayunábamos en el corredor. Carlos Hirsch aprovechaba el momento para jugar una partida de ajedrez con otro de nuestros compañeros de celda, durante la cual tenían para divertimiento nuestro. A las 8 nos volvían a recluir hasta las 10, hora en que hacíamos nuestro paseo por el jardín. A las 12, nuevamente recluídos hasta las 3 en invierno y hasta las 4 en verano, en que hacíamos nuestro segundo paseo, y de 5 ó 6 de la tarde otra vez encerrados hasta la mañana siguiente. Teníamos derecho a tener la luz encendida hasta las 10 de la noche. En este intervalo desarrollaba mi mayor labor. Después de algunos meses obtuve que Liebknecht fuera recluído conmigo de 8 a 10 de la mañana, para darme lecciones de francés e inglés. En estas horas solíamos discurrir sobre cosas del Partido y sobre los últimos acontecimientos políticos. Despachaba la correspondencia de mis asuntos sobre la base de los apuntes que me mandaba mi esposa todos los días.

Liebknecht y yo éramos apasionados bebedores de té. Pero ni podíamos conseguirlo de fuera, ni prepararlo nosotros mismos por peligro de incendio. Sin embargo, esas prohibiciones eran transgredidas de intento. Al efecto procuréme una maquinita de té y los ingredientes necesarios. Por la noche, apenas el guardián cerraba la celda y se encontraba un poco lejos, comenzaba a preparar mi bebida. Y para que Liebknecht pudiera gozar también de esta satisfacción, corté en el jardín un bastón de dos metros de largo, y en la punta de éste até un hilo munido de una pequeña red, donde se podía colocar el vaso repleto de té. Cuando éste estaba pronto, le advertía a Liebknecht golpeando la pared que dividía su celda de la mía, para que se asomase a su ventana. En seguida sacaba afuera el bastón munido del vaso, y describiendo un arco, lo acercaba hasta la ventana de la celda de Liebknecht, y éste apenas recibía el té me acusaba recibo con un "Ya lo tengo; gracias". El mismo procedimiento usábamos para el intercambio de periódicos que cada uno de nosotros deseaba leer lo más pronto posible. Habíamos fijado a las ventanas de las celdas, a lo largo de las barras de hierro, un hilo corredizo. Apenas uno de nosotros había terminado de leer un periódico, lo aseguraba al hilo con un gancho, golpeaba, y el otro se allegaba a la ventana y recogía el paquete.

Me había acomodado apenas en la celda, y tuve que replegarme a mí mismo, como la hoja de una navaja. Los descuidos de la salud y las grandes excitaciones de los últimos años no me habían dado lugar a reparar en cuanto era necesario mis pobres fuerzas perdidas. Y entonces, que podía dedicarme al reposo, un profundo abatimiento contristaba mi espíritu. Mi estado enervante era tal, que a veces, durante semanas, no podía emprender ningún trabajo serio. Pero el reposo absoluto y el aire fresco me repusieron poco a poco. Tenía razón un médico cuando consolaba a mi esposa diciéndole que un año de cárcel reconfortaría mi salud. Más tarde, un detenido examen médico reveló que el vértice de mi pulmón izquierdo estaba fuertemente afectado de tuberculosis, de que curé luego en la fortaleza. Los amigos que llegaron a saberlo me decían, riendo, que debía agradecérselo al estado por haberme confinado en la fortaleza. A ésas bromas contestaba: "No les hubiera sido grato condenarme para el resguardo de mi salud." Entonces tuve suerte, como en otras muchas veces en mi vida. Aquello que debía ser mi ruina, fué para mí la salvación.

Cuando sentenciaron irrevocablemente de que por treinta y un meses debía renunciar a mi libertad, resolví dedicar este tiempo y todas mis energías a llenar las lagunas de mis conocimientos. Apenas, pues, me encontré en condiciones de salud emprendí la tarea con toda energía, como un medio de pasar inadvertidamente una situación desagradable.

Estudié principalmente economía política e historia. Leí por segunda vez "El Capital" de Marx, del cual había salido solamente el primer tomo; "La situación de la clase trabajadora de Inglaterra", de Engels; "El sistema de los derechos adquiridos", de Lasalle; "La economía política", de Stuart Mill; la obra de Dühring y Carey; "La propiedad primitiva", de Lavelaye; "La historia del socialismo y del comunismo francés", de Lorenzo Stein; "El estado", de Platón; "La política", de Aristóteles; "El príncipe", de Machiavelli; "La utopía", de Tomás Moro; "El estado aislado", de Von Thünen. Entre las obras históricas que leí, me apasionaron especialmente: "La historia de la civilización inglesa", de Buckle, y la "Historia de la guerra germánica y de los ciudadanos", de Guillermo Zimmermann. Esta última me indujo a escribir un tratado popular con el título "La guerra germánica de los ciudadanos, con referencia a los principales movimientos sociales de la edad media". El libro fué editado por W. Bracke, de Braunschweig; más tarde, bajo el imperio de las leyes de excepción, fué prohibida su venta. Por falta de tiempo, no pude hacer otra edición, que habría sido solicitada enormemente.

Augusto BEBEL.

REDACCIÓN

LA RESPUESTA

Pasó la manifestación clerical, dejándonos en el espíritu un sedimento de pena y de repugnancia. Si nos encontráramos frente a un movimiento netamente religioso o francamente conservador en política, el ardoroso afán de lucha que nos domina no se confundiría, como hoy se confunde, con el desprecio que provoca la falsía del enemigo, su alevosa y torpe maniobra.

La manifestación del domingo ostentá el sello del jesuitismo más perfecto, por la hipocresía que han puesto en la propaganda sus organizadores, pero es ante todo una vulgar comedia de inspiración oligárquica. Se ha buscado simplemente favorecer a los bandos de la política criolla, creyendo conmover al socialismo. Podemos asegurar, sin embargo, que la prueba va a ser bien desgraciada. Arma de dos filos, la agitación clerical debilitará a las facciones oligárquicas, restándoles elementos con los cuales no se podrá formar ninguna fuerza nueva de importancia.

La prensa en general ha hecho una intensa réclame del acto, pretendiendo presentarlo como una manifestación "obrera" o "social", y encubriendo en lo posible su carácter religioso y antisocialista. En sus manifiestos, los demócratas de sotana han empleado a veces un lenguaje que remedaba al nuestro. Ayer mismo, uno de los más caracterizados oradores del mitin habló de "la injusta distribución social de nuestros días", del "desequilibrio inmerecido que funestamente se establece entre lo que se da y lo que se recibe", y, por último, aseguró que aquí "se ha levantado un trono a la igualdad, ante el que se han roto y se seguirán rompiendo todas las cadenas de todas las opresiones, de todas las esclavitudes, nazcan ellas del régimen político o pretendan afianzarse en el régimen social".

¿A quién engañar con simulaciones tan groseras? Nadie va a creer en el interés que pueda inspirar la suerte de los trabajadores a los que reclaman medidas contra la carestía de la vida, y para no herir ciertos intereses, se libran de especificar esas medidas, entre las cuales debe colocarse en primer lugar la supresión o la rebaja de los impuestos de aduana a los artículos de consumo; nadie tomará en serio las lamentaciones sobre la miseria obrera de los que se duelen de que "el grito de saludo a la patria haya sido substituído por este otro, burdo, vergonzoso, socialista de ¡viva el puchero!", mostrando así un profundo desprecio por el estómago... de los demás.

¿Qué decir de la nota patriotera dada por el católico abogado de una empresa ferroviaria, orador principal del mitin, que para servir a ésta ha bregado por que se ajuste la ley de pensiones ferroviarias al interés del capital extranjero, y tiene todavía la audacia de lanzar frases como éstas: "los adalides de la engañosa nueva pretendieron profanar nuestro orgullo de argentinos".

El coro de aplausos con que la prensa de la capital ha acogido el mitin católico, a pesar de su éxito menos que mediocre, demuestra el propósito de sugestionar a la opinión pública, haciendo creer en la posibilidad de detener el avance de la democracia socialista en la capital.

Es el último recurso de la impotencia.

En su ceguera y su desesperación, los bandos oligárquicos pactan en secreto con los elementos de sacristía, verdaderos agentes de desorden y disolución para el país, por su intolerancia y su violencia.

El clericalismo ha de vender cara su protección a la clase gobernante. Ya quiere destruir la escuela laica, y todas las conquistas que en materia de libertad religiosa ha alcanzado la república.

Estamos en el deber de contestar a la provocación clerical, a la pobre ostentación de fuerzas con que se ha pretendido intimidarnos, con una imponente manifestación que sea la expresión de la opinión democrática de la capital y de los sentimientos del pueblo trabajador.

Vamos, pues, al congreso a reclamar lo que los clericales han echado en olvido, y es el momento de tener muy presente: la supresión o rebaja de los impuestos aduaneros al consumo, que encarecen la vida, y a lanzar un voto ferviente por la separación de la iglesia y el estado, a fin de que el clericalismo encuentre ocasión de probar mejor su prestigio y su fuerza en la libre concurrencia de las ideas y las religiones.

Sea nuestro grito para el mitin que propiciamos:

¡Contra la reacción negra!

¡Contra los impuestos que encarecen la vida!

EL DIPUTADO REPETTO

Regresó ayer a Buenos Aires, finalizada su gira por el sur de la provincia, el diputado doctor Nicolás Repetto.

Conversamos con él breves momentos a su llegada. Nos manifestó que trae la mejor impresión de las localidades que visitó y de los socialistas que en ellas actúan. Ha podido observar también las bellezas de la política criolla, las costumbres de las poblaciones, el régimen administrativo de algunas comunas y las condiciones de trabajo en muchas industrias.

De todo ello el doctor Repetto nos prometió ocuparse en LA VANGUARDIA.

CON EL DIPUTADO BRAVO

EL TRABAJO EN LOS INGENIOS DE JUJUY — OBSERVACIONES E IMPRESIONES — EL MOVIMIENTO SOCIALISTA Y OBRERO — LA HUELGA POR LAS 8 HORAS.

Después de una gira de diez días por el norte de la república, ha regresado ayer el diputado Mario Bravo. Aunque nuestro compañero nos ha manifestado que publicará en sucesivos artículos en LA VANGUARDIA sus impresiones y observaciones, hemos creído oportuno condensar, en unas cuantas líneas, la conversación que tuvimos con él a propósito de su gira.

La parte más importante de su viaje ha sido la visita a los ingenios azucareros de San Pedro y Ledesma, en la provincia de Jujuy. A pesar de lo avanzado del año, la cosecha o zafra de la caña de azúcar está aun en plena actividad y el trabajo se realiza con la misma intensidad que en los primeros días de labor.

La situación de los trabajadores es penosísima. Las referencias e informaciones que he suministrado—nos dijo Bravo—al fundar mi proyecto sobre reglamentación del trabajo en la industria azucarera, resultan pálidas ante la realidad. La jornada es brutal; el trabajo se efectúa bajo el más severo control y la remuneración es miserable. Lo que más impresiona en todo esto, es el trato que reciben los indios del Chaco que son traídos a estos parajes bajo promesas que no se cumplen. Todo esto lo diré ampliamente en los artículos que escribiré para LA VANGUARDIA.

En San Pedro y en Ledesma, los dueños de los ingenios son señores feudales, en la significación estricta de las palabras. El pueblo de Ledesma está construído sobre tierra de propiedad del ingenio. Nadie puede vivir allí sin permiso de los directores de la compañía, y los que viven resultan simples siervos de la fábrica, y están perpetuamente sometidos a la amenaza de una expulsión violenta, sin apelación, a capricho de los administradores. En San Pedro, los señores Leach son propietarios de una superficie de treinta leguas. La mitad del pueblo de San Pedro está edificada dentro del límite de propiedad del ingenio; la otra mitad está formada por propiedades particulares que poco a poco van cayendo en manos de los señores Leach, a tal punto, que hoy gobiernan realmente esa mitad que fué o pudo ser "independiente".

Bravo se detuvo en Jujuy, donde conversó con un núcleo de obreros manuales que fundarán estos días un Centro Socialista. Cuando creí encontrarme solo—nos dijo Bravo—en San Pedro, en Ledesma, fuí sorprendido por visitantes que me ofrecían los últimos números de nuestro diario, 5 que eran socialistas. En Ledesma hablé con dos socialistas y he quedado en comunicación con ellos. En San Pedro me visitaron tres socialistas, uno de ellos afiliado al Centro de Avellaneda y radicado allá desde hace un año y medio. En Jujuy, el núcleo que formará el Centro tiene veintidós socialistas ya. De Salta reclamaban mi presencia, pero no pude llegar hasta allí porque tenía urgencia en encontrarme en ésta. En Tucumán, en la ciudad y en la campaña, he recibido las mejores impresiones para nuestro partido y para el movimiento obrero, y creo que el plan de organización que tengo encargo de presentar al Comité Ejecutivo; si se lleva a cabo, nos ha de permitir movilizar, en el partido y en las sociedades gremiales, varios miles de trabajadores.

Los diarios de Tucumán, Salta y Jujuy, y muchísimas personas, se han hecho eco y han opinado favorablemente sobre el proyecto de reglamentación del trabajo. Con ocasión de este proyecto, la dirección provincial del trabajo de Tucumán—segun dice el diario "El Progreso"—se ocupa ahora de realizar un censo obrero entre los ingenios.

De distintos puntos de la provincia, nuestro compañero nos manifiesta haber recibido invitaciones para organizar centros. Cree Bravo que esta tarea hay que llevarla a cabo de inmediato, por las autoridades centrales del partido, y con una delegación permanente, por un mes o dos en las provincias del norte.

El proyecto de las ocho horas es motivo de grandes inquietudes para los industriales, y según ha oído decir Bravo a personas autorizadas de Tucumán, algunos ingenios la concederán desde la próximo zafra, para evitar la huelga, que es ya una seria preocupación, porque flota en el ambiente como algo indispensable.

Cerramos éstas líneas brevísimas y anunciamos a nuestros lectores las impresiones directas de nuestro camarada, en próximos artículos.

ESTADO SANITARIO DEL MUNICIPIO

El movimiento habido por enfermedades infectocontagiosas durante la semana transcurrida, es el siguiente:

Enfermos denunciados: tuberculosis, 7; escarlatina, 1; sarampión, 21; fiebre tifoidea, 5; difteria, 14.

Los fallecimientos por las mismas enfermedades han sido: tuberculosis, 40; escarlatina, 1; sarampión, 5; fiebre tifoidea, 8, difteria, 2; coqueluche, 2.

EL TRABAJO EN LOS INGENIOS

Informe de un inspector del departamento nacional del trabajo

El inspector del departamento del trabajo señor Rafael A. Zavalía ha presentado un informe sobre las condiciones de trabajo en los ingenios, que aparece en el último número del Boletín de dicha institución.

Especificando las diferentes operaciones que constituyen el trabajo de los ingenios, el autor dice:

El trabajo de zafra comprende dos operaciones principales: 1a. cosecha de la caña, transporte y acarreo; y 2a. el trabajo de fabricación.

La cosecha de la caña comprende tres operaciones: el corte, la pelada y el acarreo.

La pelada de la caña consiste en desembarazarla de la hoja y cortarla a la altura del último canuto maduro. Los peones de Tucumán y los de las provincias de Santiago y Catamarca, que suministran a la industria de aquella provincia un poderoso contingente de brazos, practican esta operación con una destreza y una rapidez admirables, haciendo uso para ello de cuchillos de acero, o simplemente de un cuchillo de punta que generalmente lleva en la cintura el habitante del campo de todas las provincias de la república.

Cada peón forma con las cañas que pela un montón separado, y se abona un día de trabajo por cada carrada de caña pelada que entrega a la orilla del callejón, a los carros que la conducen al ingenio, con la obligación de ayudar a cargar el carro por cuenta de la misma tarea.

Este trabajo, el más rudo de la zafra, se paga a razón de $ 1.50 a 1.60 los mil kilogramos de caña cortada y pelada. Un obrero, trabajando 10 horas al día, puede cortar de 1500 a 2000 kilos por día, lo que hace un jornal medio de $ 2.50.

El acarreo se efectúa en carros de dos ruedas sin elásticos, tirados por mulas o bueyes, y el jornal de los carreros, por cada 10 horas de trabajo, es de $ 2.

El número de los obreros ocupados en el corte y acarreo de la caña puede calcularse alrededor de 35.000, siendo todos en su mayoría argentinos. El extranjero no resiste esta clase de trabajos, y no podría competir con la destreza y resistencia del obrero criollo.

La falta de brazos para esta clase de trabajo, y la imposibilidad de suplirla, es una de las mayores dificultades que tiene que vencer la industria azucarera de la provincia de Tucumán. Se calcula en un 20 o|o más los obreros que serían necesarios para la cosecha.

El trabajo de fábrica comprende cinco operaciones principales.

La primera, efectuada después de la descarga de los carros, que se hace en la mayoría de los ingenios por medio de una grúa a vapor, y que economiza un buen número de brazos, consiste en la extracción del caldo de la caña. La materia prima es llevada por medio de cintas transportadoras a los trapiches, por donde pasan, término medio, 600 a 1000 toneladas de caña cada 24 horas.

Los obreros ocupados en esta parte de la fabricación efectúan un trabajo relativamente descansado, pues consiste en la vigilancia de la maquinaria y en el corte, por medio de cuchillos, de los canutos de caña que sobresalen en la cinta transportadora. El jornal de estos obreros es de $ 1.50 a 2 por día.

Las operaciones siguientes, "desecación y decantación, filtración, evaporización y cristalización", requieren obreros especiales y muy prácticos. Sus salarios son más elevados con relación a la importancia del trabajo, alcanzando a 4 pesos diarios, término medio.

Está generalizándose entre los ingenios y grandes plantadores el pago de tanto por surco, y para cada una de las operaciones de cultivo, ya sea de arado o de pala o azada, obteniendo cada obrero una jornada igual o mayor en dinero que por medio de las tareas ya mencionadas, y con mayor o entera libertad en cuanto a la distribución de las horas de trabajo.

Los salarios que se pagan en los ingenios varían según su importancia, respecto al personal administrativo; pero el salario del personal de la fábrica es con muy poca diferencia igual en todos ellos; el término medio de los jornales según sus profesiones es el siguiente:

Administradores, de 800 a 1000 pesos mensuales, mayordomos, 300; químicos, 400; mecánicos jefes, 400; mecánicos, de 200 a 250; contadores, 300; otros empleados de escritorio, de 100 a 200; capataces, 80; embolsadoras y cosedoras, 40; torneros, de 4 a 5.50 pesos por día; ajustadores, de 5 a 6; fundidores, 5; carpinteros, 4 a 5; maestros de azúcar, 6 a 7; foguistas, 3 a 5; peones de fábrica, 2; carreros, 2.

A más del jornal, se le da al obrero casa y leña, asistencia médica y medicamentos gratis, debiendo éstos comprarse los alimentos.

La base de la alimentación del obrero en Tucumán es el maíz, con el que confeccionan sus platos más usuales: el "locro" y la "mazamorra". Para la confección del primero de estos platos y como complemento del mismo, es necesaria la grasa y un poco de carne; para el segundo basta solamente con el maíz.

EL PUTUMAYO ARGENTINO

Los métodos de explotación de Putumayo, que dieran margen a la intervención del gobierno de Inglaterra y a raíz de la cual una comisión investigadora informó a la cámara de los comunes de ese país, denunciando como "criminales" a los patrones de las gomeras que tan inhumanamente trataban a los trabajadores, no se diferencian en mucho de la inicua explotación de que son víctimas los obreros de los yerbales del Alto Paraná, tanto en lo que corresponde al territorio argentino como al brasileño.

Los patrones, como verdaderos negreros y bajo promesas de dinero que nunca alcanzan a ver, cargan a los trabajadores en inmundos barcos, como si fueran fardos, para luego desembarcarlos en sus dominios, donde entran sin saber si podrán salir alguna vez.

Entre todas, una de las sociedades, la "Matte Larangeira", especializa en el mal trato que da a los peones. Entre sus dirigentes encuéntranse Francisco Mogoli y Raúl Méndez, uno de ellos administrador general, teniendo como agente en Posadas a un turco llamado Jorge Simón, que es el encargado de proveerlos de brazos.

Esta sociedad opera en territorio brasileño, y tiene una concesión para explotar yerbales.

En las diferentes fases de la elaboración de la yerba ocupa esa sociedad a 1500 hombres, que se contratan dándoles unas ropas como anticipo, cuyo costo se avalúa en cien o doscientos pesos aún cuando valen únicamente veinte.

Los obreros así contratados en Posadas, llegan al puerto de destino, donde son recibidos por los empleados de la compañía, encargados especialmente de someterlos a un minucioso registro. Se les despoja de esa manera de toda clase de armas, a fin de evitar la posibilidad de una defensa armada contra los atropellos de que luego serán víctimas.

Al comenzar el trabajo, empieza la vía crucis del obrero; allí no valen protestas de ninguna especie.

Las condiciones de trabajo son brutales bajo todo concepto: jornada de sol a sol; a las 8, se les da una comida compuesta únicamente de locro (maíz casi siempre podrido); esta comida se repite a las 12, y al anochecer. El peón está obligado a trabajar con cualquier tiempo, aunque llueva a torrentes, y ha de obedecer inmediatamente a las órdenes de los capataces, so pena de ser víctima de sus iras. Hay que tener en cuenta que el capataz que no tiene dos o tres muertes en su haber, no es bien mirado por los administradores, quienes lo consideran demasiado "benévolo" para la disciplina de la casa.

Motivadas por estas inhumanas condiciones de trabajo, se originan infinidad de enfermedades de las que una es casi permanente; el chucho.

Los obreros enfermos quedan librados a la fuerza de su organismo para resistirlas, puesto que allí no se ha conocido nunca a ningún médico, ni existen medicamentos de ninguna especie.

La mayoría de las veces, el peón, enfermo y falto de asistencia, sucumbe. Lo entierran y contratan en la misma forma a otro peón, que tarde o temprano sucumbirá en las mismas condiciones.

Por este sistema, usando idéntico régimen y condiciones de trabajo, se rigen todos los yerbales, argentinos y brasileños.

La explotación capitalista llega a su colmo, como se ve, en estos establecimientos, verdaderos antros infernales, donde los trabajadores prestan iguales servicios que las bestias.

El exiguo salario que perciben se consume en multas y descuentos de toda índole, obligándoles, además, a proveerse de los artículos indispensables para la vida en negocios y cantinas anexas al establecimiento.

Y para llegar a este resultado es que se fomenta artificialmente, con el dinero del pueblo argentino, la inmigración europea, engañándolos miserablemente en lo que respecta a las condiciones de trabajo y monto del salario en moneda del país. De esta manera los trabajadores europeos, inocentemente, además de sufrir la más inicua de las explotaciones capitalistas, rebajan de una manera harto evidente el nivel de vida y las condiciones de trabajo de los proletarios argentinos, quienes, a pesar suyo, fomentan esta inmigración y toleran tácitamente esta inquisición patronal.

Es necesario, pues, poner coto a esta avidez insaciable de dinero, sin necesidad de esperar que los obreros recurran a medidas extremas o que intervenga, como en Putumayo, una nación extranjera.

LA LUCHA CONTRA LA DESOCUPACIÓN

II Congreso Internacional de Gante

II

La desocupación y los trabajos públicos

Continuamos hoy la interesante crónica del congreso de Gante.

El señor Freund presidió la sesión del viernes por la tarde.

El señor W. F. Treub, actual ministro de comercio de Holanda, presenta sobre el asunto un informe en el que llega a las siguientes conclusiones:

"Es de desearse:

1. Que las administraciones públicas, preparando las adjudicaciones de trabajo o de entregas de provisiones puestas en licitación:

a) Se ocupen seriamente de saber si estos trabajos o entregas pueden ser diferidos hasta la mala estación del año o hasta una época más o menos alejada de crisis o de depresión económica;

b) Reserven, en la medida de lo posible y mientras no se opongan razones de orden técnico, los trabajos y entregas no urgentes para las malas estaciones del año o para años de crisis o de depresión económica.

c) Estudien y sometan a las asambleas competentes proyectos de trabajos no urgentes para un número de años que no sea muy limitado, con el objeto de que puedan reservarse tales trabajos para años en que se anuncie una crisis o depresión económica.

2. Que las leyes presupuestivas sean bastante amplias, de manera que permitan a los administradores públicos la creación de fondos de reserva para la ejecución de trabajos no urgentes en años de crisis o depresión.

3. Que en cada país se cree una institución permanente para el estudio de los síntomas de depresión y de crisis económica, y que esta institución publique periódicamente los resultados de sus observaciones y aconseje a las administraciones públicas en cuanto a la elección de la fecha en que deben ejecutarse los trabajos o encargarse la entrega de provisiones, mantenidos en reserva para años de crisis o de depresión.

4. Que las administraciones públicas se ocupen especialmente de desagües de pantanos, desmonte de páramos, trabajos forestales, mejora de los medios de comunicación en las comarcas más o menos atrasadas y de otros trabajos tendientes a aumentar la fuerza productiva y la demanda permanente de trabajo, y que reserven estos trabajos para la época en que se hagan necesarios.

Es de desear, además, que a título de ensayo, las administraciones públicas dividan sus adjudicaciones, tanto como sea posible hacerlo técnicamente, según las profesiones, y que apliquen este sistema, no sólo a las obras de refacción, sino también a los trabajos de construcciones nuevas."

Este asunto provoca diversas observaciones, entre ellas la de nuestro camarada Coppieters, en apoyo de las conclusiones del señor Teub.

Estima nuestro amigo que es posible utilizar las malas estaciones, sobre todo el invierno, para ejecutar trabajos de nivelación de terrenos. Es menester más método en la preparación y la ejecución de los trabajos.

En Auvers, por ejemplo, dijo, se prepara un proyecto de rectificación del río Escaut que costará doscientos millones de francos. Pues bien, se han arreglado de tal manera que, después de diez años perdidos en ensayos y tanteos, se exigirá el término de las obras en un plazo tan corto que el empresario no tendrá tiempo de preparar sus obreros.

Despues de dos horas de discusión, el señor Lachenal, de Ginebra, resume los debates:

"Se trata en suma, dice, de emitir votos cuya oportunidad examinarán los parlamentos. Hay que crear una corriente de opinión. Después de tres años de esfuerzos, conoceremos los resultados obtenidos y podremos modificar, si es necesario, los votos emitidos hoy".

Estas conclusiones son adoptadas.

El seguro contra la desocupación—La obligación del seguro

El delegado E. Fuster, profesor del colegio de Francia, desarrolla amplia y científicamente el importante asunto del seguro contra la desocupación. Muestra la feliz tendencia hacia la obligación en materia de seguro social contra todos los riesgos que corre el obrero, y señala a la atención de todos los esfuerzos del gobierno inglés en este terreno.

La cuestión es compleja, pero el orador entra en todos sus detalles para definir la aplicación del seguro en los múltiples y diversos casos que pueden presentarse.

Afirma con fuerza que el más eficaz de los seguros contra la desocupación reside en una buena organización de la colocación obrera. Pero si la desocupación no puede ser evitada para todos los trabajadores, es menester establecer el seguro, y tal obligación tiene las preferencias del orador.

Examina luego el lado financiero de la cuestión para demostrar la necesidad de la triple contribución de los patrones, de los poderes públicos y de los obreros. Termina preconizando una combinación de los sistemas de Gante y de Inglaterra (seguro obligatorio limitado a ciertas industrias), que daría las garantías de un servicio público y las ventajas de un funcionamiento asegurado por las organizaciones obreras profesionales.

Este discurso es muy aplaudido y el señor Fuster presenta las siguientes conclusiones, que serán discutidas en la sesión del sábado por la mañana:

I.—Las comprobaciones hechas por los informantes en experiencias realizadas en la Gran Bretaña y otras partes, pueden autorizar a deducir que los espíritus parecen orientarse en las siguientes vías:

1. Hacia la obligación del seguro, por lo menos para ciertas profesiones, completada por el estímulo al seguro voluntario;

2.—Hacia el concepto que hace de la vuelta al trabajo la prestación principal del seguro contra la desocupación y de la colocación obrera organizada la condición previa del seguro;

3.—Hacia una organización que com-

ESPECTACULOS

TEATROS

Marconi — Rivadavia 2330 — Compañía italiana.
Hoy: La vedova.

Coliseo — Charcas y Libertad — Compañía italiana de operetas Caramba-Marchetti.
Hoy: 13. — Platea, $ 5.

Politeama Argentino — Corrientes y Paraná. — Compañía italiana de operetas de Ettore Vitale.
Hoy: Eva. — Platea, $ 4.

Buenos Aires — Cangallo y Pellegrini — Compañía dramática española Plana-Llano.
Hoy: Han vuelto las golondrinas, La reja.

Odeón — Esmeralda y Corrientes — Compañía dramática alemana Bluhm-Lesing.
Hoy: Die ebre (El honor).

Nuevo — Corrientes 1528. — Compañía de Pablo Podestá.
Hoy: La revancha, Las d'enfrente.

Victoria — Victoria y San José — Compañía lírica italiana.
Hoy: Función gratuita — La boheme.

Nacional — Corrientes 963 — Compañía de Jerónimo Podestá.
Hoy: Reflejos, La liga de Zoroastra.

Argentino — B. Mitre 1444 — Compañía de comedias y vaudevilles de Florencio Parravicini.
Hoy: Por una suegra, Fruta picada.

San Martín — Esmeralda y Cangallo.— Zarzuela española.

Avenida — Avenida de Mayo y Salta — Compañía de zarzuela española de Eugenio Casals.
Hoy: La hija del mar, La veda del amor, La corte de Faraón.

Mayo — Avenida de Mayo y Lima — Compañía española de Pepe Moncayo.
A las 5.30: De padre y muy señor mío.— Noche: El club de las solteras, De padre y muy señor mío, La última película.

Nacional Norte — Santa Fe y Callao— Compañía dramática española de María Gámez.
Hoy: Celosa, La flor del pago.

Comedia — C. Pellegrini y Cangallo — Compañía de zarzuela española Rogelio Juárez.

Apolo — Corrientes 1386. — Compañía de zarzuela española de Arsenio Perdiguero.
Hoy: La. tempestad.

Variedades — Plaza Constitución — Compañía dramática española de Juan Domenech.
Hoy: Misterio del cuarto amarillo.

CINEMATOGRAFOS Y VARIEDADES

Cinema Patria—Corrientes 3058. Dos funciones diarias. Proyección luminosa.

Parque Japonés — Callao y Paseo de Julio. Centro de diversiones. Precios de tarde y opción a una atracción o teatro, $ 0.50; de noche, entrada con opción a dos diversiones, $ 1.

Biógrafo Libertad — Libertad 444.

Gran Biógrafo Lavalle — Lavalle 921. A la 1.30 y a las 8.45 p. m.

Palace Theatre — Corrientes 751. Platea, $ 1.20.

Gran Cine Plaza del Once — Rivadavia 2370. Todos los días, estrenos.

Colón de Flores — Sud América 60 al 66, frente al costado oeste de la plaza de Flores. — Salón predilecto de las familias. Función todas las noches. Martes y viernes, días de moda.

Cine Venezuela — Venezuela 3989.—Función todas las noches. Martes y viernes, precios populares: 0.20 función entera.

Teatro Pueyrredón — Rivadavia 6871.— Función todas las noches. En este teatro se exhiben las cintas de la casa Pathé Freres. Lunes y jueves, función de moda. Domingos, martes, jueves, sábados y días feriados, matinee a las 2.45.

Cine Lavalle de Flores — Pedernera 53. Función todos los días. Miércoles y sábados, días de moda.

Anfiteatro — Paraná 436 — Circo Keller —Circo Franck Boston.
Hoy, variado programa.—Platea, $ 3.

Cinema Imperio — Patricios 287 — Función todas las noches. Martes y viernes, días de moda.

porta, en lo posible la cooperación de las asociaciones profesionales.

II. No se sabe con precisión cuál es el mejor régimen financiero que debe adoptarse para este seguro, siendo muy reciente la experiencia inglesa, la que comenzó en un período de prosperidad económica excepcional para que se pueda decidir sobre sus repercusiones financieras.

La segunda sesión se levantó a las 6 p. m.

F. P.

CONGRESO

DIPUTADOS

Comisión de presupuesto

La comisión de presupuesto de la cámara de diputados se reunirá mañana con objeto de iniciar el estudio del proyecto de ley de gastos para 1914.

Creemos que esta citación será un nuevo fracaso y que los miembros de la comisión no se reunirá hasta fin de mes.

Ayer celebró una larga conferencia el presidente de dicha comisión, diputado Llobet, con el vice en ejercicio, doctor de la Plaza.

Este último pidióle al primero activase en todo lo posible el estudio del proyecto del poder ejecutivo, a fin de que el congreso pueda aprobarlo a la mayor brevedad. El diputado Llobet le manifestó que aun cuando la comisión expidiera rápidamente su despacho, éste no podía ser tratado como lo deseaba el ejecutivo, porque es muy posible que la cámara no consiga quórum durante todo el corriente mes.

Por otra parte, la comisión de presupuesto tendrá que tardar mucho tiempo en expedir el despacho, pues el cálculo de recursos y su aplicación, tal como la proyecta el poder ejecutivo, será modificado en gran parte.

Además, la comisión necesita para facilitar sus trabajos la memoria anual del ministerio de hacienda.

Comisión de peticiones y poderes

Ayer se reunió la comisión de peticiones y poderes de la cámara de diputados, con asistencia de sus miembros Rolón, Cafferata y Lavié, quienes se ocuparon de estudiar las cuentas de secretaría durante los años 1911 y 1912.

Aunque no hay ninguna confirmación oficial, se sabe que la comisión expedirá dos despachos de la mayoría y minoría de la comisión.

En cuanto al asunto de las pensiones, informan que las denuncias formuladas sólo se debe a un malentendido de la prensa.

Próxima sesión

De acuerdo con una resolución adoptada en minoría, la presidencia de la cámara citará a sesión para mañana, a fin de iniciar el estudio de los asuntos incluídos en el decreto de prórroga de sesiones.

Desde ya damos por descontado el fracaso de la citación.

Visitando el congreso

Ayer visitaron el congreso 47 delegados al congreso nacional del niño y una delegación infantil.

Los visitantes, acompañados del intendente de la cámara, señor Aráoz, recorrieron antesalas, rotonda, biblioteca y otras dependencias.

SENADO

Próxima citación

El senado será citado para el sábado 18 del corriente, a fin de tratar el despacho de la comisión de agricultura en el proyecto del poder ejecutivo que crea el mercado nacional de ganados.

Congreso Nacional del Niño

SU INAUGURACION

TRABAJOS DE LAS DIVERSAS SECCIONES

El domingo a las 9.30 de la mañana se inauguró en el Coliseo el congreso nacional del niño. Asistió al acto numerosísima concurrencia. Igualmente se inauguró la exposición anexa al congreso, en el local de la sociedad sportiva.

El ministro de justicia e instrucción pública, doctor Ibarguren, pronunció un largo discurso declarando abierto el congreso. Después habló la presidenta del comité organizador, doctora Julieta Lanteri de Renshaw, la que historió los antecedentes del mismo.

En seguida hizo uso de la palabra en representación del gobierno de la república oriental del Uruguay, la doctora Paulina Luisi.

Luego hablaron, el señor Quevedo en nombre del consejo de educación de San Luis y el delegado uruguayo, señor Lamas.

Cerró el acto el doctor Eliseo Cantón, elegido presidente del congreso.

La exposición

Muy concurrida se vió el domingo el local de la exposición anexa al congreso nacional del niño. Asistieron el vicepresidente en ejercicio, doctor de la Plaza, los ministros de justicia e instrucción pública, hacienda, marina y altos funcionarios.

La exposición es interesante no solamente en su conjunto sino también por diversas secciones bien acondicionadas.

El estadio de la sociedad sportiva se había convertido ayer en el campamento de los boy's scouts argentinos y uruguayos

Sección educación

En el gabinete de histología, de la facultad de medicina se declaró abierta ayer a las 5.30 p. m. la primera reunión de la sección educación, presidida por el doctor Joaquín V. González.

Al acto que declaró abierto el director de enseñanza secundaria, señor Ernesto Nelson, asistieron numerosos congresales y una gran barra.

Se dió entrada a un trabajo del señor Nelson, titulado ¿Cuáles serían los mejores medios, dentro de la organización de la educación en nuestro país para que los institutos de enseñanza fueran centro de trabajo que desarrollasen en el niño la facultad de observar, comparar y descubrir?

Se dió entrada a otro trabajo de la la señora Julia Rosa B. Delaney titulado "La moralidad por la estética en le segunda etapa de la infancia.

El doctor Ernesto Leon O'Dene, presentó otro trabajo titulado "Medios de educación moral".

Sección derecho

Bajo la presidencia del doctor Francisco Barroetaveña se inauguró ayer la sección derecho.

También asistieron a esta reunión numerosos delegados y bastante público.

La señora Corina Echénique Uriarte de Estévez Araujo presentó un trabajo por el cual se establece que el gobierno debe ejercer potestad sobre los niños huérfanos y desamparados existentes en la república.

Otra delegada, la señora Eugenia Silveyra Encina de Oyuéla, presentó un trabajo de la misma índole, "Potestad del estado sobre huérfanos y abandonados".

Sección higiene

La sección de higiene se reunió también, bajo la presidencia del doctor Francisco P. Súnico, en una de las salas de la facultad de medicina.

Su presidencia pronunció un largo discurso sobre la higiene infantil e higiene escolar.

En seguida se dió entrada a numerosos trabajos.

Sección asistencia de la madre y del niño

El doctor Eliseo Cantón declaró ayer inaugurada también las sesiones de sección del congreso.

Ayer se dió entrada a un trabajo del doctor Palacios sobre el reposo de la mujer embarazada y puérpera. Igualmente se dió entrada a un trabajo de la señorita Carolina Muzzitti, titulado "La madre obrera".

Sección psicología

Bajo la presidencia del doctor Carlos Rodríguez Etchart se reunió también la sección psicología.

Se trataron los siguientes asuntos:

Profesor Rogelio F. Outon — "Determinar los términos medios de la memoria de los niños argentinos en sus diferentes edades".

Señor Angel Menchaca — "Influencia de la música en la psicología del niño."

Señorita Bertilda Ayarragaray — "Capacidad estética del niño — Capacidad imaginativa del niño".

"Capacidad generalizadora y capacidad afectiva del niño".

Escuela normal de maestras núm. 2— Señor Segismundo Ramírez — "Mediciones de antropología y psicología".

En LA VANGUARDIA

Ayer estuvo en nuestra redacción un grupo de delegados para agradecer el apoyo qué LA VANGUARIDIA ha prestado al congreso nacional del niño.

MOVIMIENTO OBRERO

LA HUELGA DEL TANDIL

En vías de arreglo

El movimiento general que con tanta firmeza sostienen los obreros canteristas del Tandil, parece entrar en vías de arreglo.

Los dueños de las canteras, obrando muy cuerdamente, han resuelto entenderse con la comisión de huelga, a fin de buscar una solución al asunto. Con tal propósito, ayer se celebraron varias entrevistas, no conociéndose aún los acuerdos tomados.

La actitud de los delegados de la Confederación que se encuentran en el Tandil, contrasta notablemente con la de los "revolucionarios" de la Federación; los primeros, consecuentes con su prédica, no visitaron las antesalas de ningún ministro, confiando en la acción firme y resuelta de los obreros para obtener el triunfo de las reclamaciones formuladas.

DE BERAZATEGUI

LA HUELGA EN LAS CRISTALERIAS RIGOLLEAU

Berazategui, 13 — El movimiento de huelga sigue en el mismo estado. Los obreros permanecen firmes y decididos en la lucha.

El comité de huelga acaba de publicar un manifiesto en el cual se informa a los huelguistas de la firme actitud de los obreros italianos al rechazar las indignas proposiciones del vicecónsul de La Plata, relativas a la reanudación del trabajo desligándose por completo de sus compañeros de lucha.

Termina la hoja exhortando a los huelguistas a mantenerse unidos y solidarios hasta obtener lo reclamado — Un vidriero gijonés.

DE QUILMES

CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS

Con asistencia de un buen número de trabajadores se llevó a cabo anteayer domingo la reunión convocada por el comité de propaganda gremial.

Supliendo la falta de los oradores invitados, que tuvieron la poca atención de no concurrir, hicieron uso de la palabra varios miembros del comité organizador, explicando el objeto y carácter de las sociedades de resistencia y las grandes ventajas que la clase obrera puede obtener ejercitando con inteligencia la acción gremial.

Seguidamente se constituyó la sociedad Oficios Varios, inscribiéndose en el acto 32 obreros.

El próximo domingo se efectuará una nueva asamblea a objeto de aprobar los estatutos de la nueva organización y nombrar al mismo tiempo la C. A.

La actividad desplegada por el comité de propaganda gremial está dando óptimos resultados, y es de esperar que prosiga en el camino emprendido hasta vencer la indiferencia que reina en la localidad con respecto a la organización obrera.

DE PUNTA ALTA

LA HUELGA DE ARROYO PAREJAS

Choque sangriento con la policía

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS

El domingo, a la noche, recibimos de nuestro activo corresponsal el siguiente telegrama:

Punta Alta, 12 — El movimiento de huelga sigue sin solución. Se ha producido un choque entre la policía y los huelguistas, resultando varios heridos de ambas partes. Corresponsal."

Según informaciones recibidas después, el choque tuvo lugar al verificarse el pago de los haberes en la oficina de la Compañía francesa.

El origen del conflicto parte de la contestación altanera del director de las obras, contestación que exasperó los ánimos de los huelguistas, que desde hace veinte días se encuentran en huelga.

Falleció el agente José Amado, uno de los heridos en el choque. Los demás agentes heridos continúan en el hospital naval.

La comisión de huelga ha lanzado a la publicidad un manifiesto proclamando la huelga general, e invitando al comercio a cerrar sus puertas como acto de solidaridad.

Hay numerosos obreros detenidos con motivo de los sucesos ocurridos el sábado.

La empresa se niega a entrar en arreglos con los huelguistas, insistiendo en su soberbia terquedad, ni acceder a las peticiones obreras.

La policía ha sido aumentada y reforzada con conscriptos de la armada.

También prohibe toda clase de reuniones a los huelguistas.

MAQUINISTAS BONSACK Y ANEXOS

En la fábrica de cigarrillos "33" — Dos compañeros despedidos — La asamblea de esta noche.

Hemos recibido la siguiente nota:

"Como consecuencia del incidente ocurrido en esta casa, fueron últimamente despedidos los compañeros Vázquez y Pereyra. ¿La causa? Todavía la ignoran las dos víctimas.

Nosotros nos inclinamos a pensar que la culpa de esta injusta y arbitraria medida no proviene exclusivamente del patrono; anda también de por medio algún falso compañero que en otro tiempo se decía defensor del gremio, y que ahora apela a todos los medios rastreros y ruines en perjuicio de honestos hombres de trabajo.

El capataz Díaz visitó la secretaría de la sociedad con el propósito de atenuar la acción brutal y estúpida del dueño de la casa, exponiendo lo ocurrido en la forma que la C. A. de la sociedad lo hizo público.

Creyendo erróneamente que la publicación oficial de la sociedad era obra de los compañeros Vázquez y Pereyra, tomaron la descabellada resolución de expulsarlos de la fábrica.

Pero hay más todavía; los capataces, envalentonados por la triste acción, han llegado a declarar que encontrarán maquinistas a 60 pesos, comparándonos así con los pobres peones turcos.

Advertimos al fabricante señor Ariza que es azás peligroso el consentir que el capataz Díaz siga burlándose del gremio, pues éste no descuida la defensa de sus justos intereses, y en esta ocasión tendrá de su parte a las demás organizaciones obreras y a la opinión pública.

Para tratar sobre el despido de los dos compañeros, queda invitado todo el personal de la casa a la asamblea que se efectuará hoy, a las 8 de la noche, en el local de la sociedad, calle Méjico 2070.

¡Unión y solidaridad para la defensa de los compañeros injustamente despedidos! — La comisión."

La comisión administrativa de esta sociedad invita a todos los socios y no socios a la asamblea general ordinaria que se efectuará hoy martes a las 8 p. m., en el local Méjico 2070, para tratar la siguiente orden del día: acta anterior, correspondencia, balance, revisores de cuentas, movimiento de socios, reintegración de la comisión asuntos varios.

EN EL FERROCARRIL C. ARGENTINO

Una aclaración

Insertamos a continuación la nota que nos remiten los obreros carpinteros de la nueva estación del Retiro, en la cual afirman que el capataz de la sección carpintería, Luis S. de Fazzio, nada tiene que ver con los cargos expuestos en esta misma sección sobre el trabajo y alimentación de los peones que trabajan en las cuadrillas.

Dice así la nota:

"Señor director de LA VANGUARDIA:" Los abajo firmados, obreros de la sección carpintería, tenemos interés en hacer constar que el capataz señor Luis S. de Fazzio nada tiene que ver con las denuncias formuladas en el número del pasado sábado.

Nuestro capataz no puede especular con nosotros en la comida desde el momento que los operarios carpinteros comemos por nuestra cuenta. Tampoco tiene relaciones con los agencieros del Paseo de Julio, pues los operarios de este taller son admitidos por el jefe superior.

Le saludan atentamente.—J. Aragos, G. Donato, A. Andrini, R. Gama, A. Rodríguez, B. Donati, M. Regueira, H. Rodríguez, J. Avrogliano, F. Barros, B. Vicenzo, F. Gianini, R. Vicente, G. Haljolan, S. Virginio, B. Kosminoh, K. Manisevsci, M. Cosollic, P. Kostelhense, J. Rinodi, M. Gregorio, A. Stella, E. Mugnoni, S. Glio, J. Romero y T. Covacevich.

UNION CHAUFFEURS

A las sociedades autónomas

La sociedad "Unión Chauffeurs" invita a todas las sociedades autónomas a que manden dos delegados a la reunión que tendrá lugar en nuestra secretaría Méjico número 2070 (altos), mañana a las 8.30 p. m., la cual tendrá por objeto tratar la actitud a asumir por todas las sociedades autónomas ante los atropellos que se vienen cometiendo en la provincia de Buenos Aires. —El secretario.

FEDERACION OBREROS FUNDIDORES, MODELISTAS Y ANEXOS

Se invita a los miembros de la C. A. a la reunión que se efectuará hoy martes a las 7.30 p. m. en el local social Montes de Oca 1672, para tratar asuntos importantes.

Quedan también citados los delegados de los talleres a objeto de retirar los manifiestos que anuncian la asamblea que tendrá lugar el próximo sábado. —El secretario.

MEMORANDUM

Carpinteros y anexos. — Humberto 1 2200. El próximo jueves 16, a las 8.30 p. m., asamblea extraordinaria. Orden del día: Acta, balance, huelga de Berazategui, ¿qué actitud debe asumir el gremio ante la gran paralización del trabajo?

Maquinistas Bonsack y anexos.—Méjico 2070. Hoy martes a las 8 p. m. asamblea. Orden del día: acta anterior, correspondencia, balance, revisores de cuentas, movimiento de socios, reintegración de la comisión y asuntos varios.

Ebanistas, similares y anexos. — El próximo jueves a las 8 p. m. conferencia de propaganda gremial en el amplio salón de la Tipográfica Bonaerense, San Juan 3244, donde harán uso de la palabra varios oradores.

Electricistas y anexos.—Méjico 2070. Mañana miércoles a las 8 p. m. asamblea para tratar asuntos de interés para la buena marcha de la sociedad.

El homenaje á Evaristo Carriego

Se realizó el domingo en el cementerio del Oeste, ante una numerosa concurrencia, la ceremonia de la colocación de una placa de bronce en la tumba del popular poeta, muerto en plena juventud, Evaristo Carriego.

La presidenta de la comisión de damas organizadora del homenaje, señora Mónica Martínez de Delgado, descorrió el velo que cubría la placa, pronunciando después una sentida oración.

Luego hablaron los señores Marcelo del Mazo, Juan Mas y Pi, Carlos de Soussens, Adriano Díaz Olazábal, Armando Herrera y Juan Manuel Méndez.

TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

FRANCIA

Los temores de los patrioteros

PARIS, 13 — Anuncian de Chartres que los habitantes de aquella ciudad, sospechando que un globo que aterrizó allí fuera alemán, lo detuvieron hasta que se tuvo la confirmación de que concurría a la copa Gordon Bennett.

ESTADOS UNIDOS

LA CATASTROFE DEL VOLTURNO

Salvamento de pasajeros

NUEVA YORK, 13 — Un radiograma del capitán del vapor Volturno anuncia que fueron salvados unos 485 pasajeros y 25 marineros.

LONDRES, 13 — Telegrafían de Fishguard, condado de Pembroke, que ha llegado esta tarde a aquel puerto el vapor Carmania, el cual, como se sabe, fué el primero en acudir al sitio donde ocurrió la catástrofe del vapor Volturno.

LONDRES, 13 — El almirantazgo ha impartido órdenes para que el crucero Donegal se haga a la mar con objeto de efectuar exploraciones en el sitio donde ocurrió el siniestro del Volturno, y al mismo tiempo hacer volar sus restos.

NUEVA YORK, 13 — Un radiograma enviado por el vapor Kroonland anuncia que la explosión del vapor Volturno fué ocasionada por un cargamento de mil cajones de pólvora.

ECOS DE LA CAIDA DE TORREON

Las víctimas de la politiquería mejicana

NUEVA YORK, 13 — Informaciones recibidas en esta capital procedentes de Laredo (estado de Texas) refieren que la evacuación de la ciudad de Torreón por las tropas del gobierno fué debida a la incapacidad de los jefes federales para defenderla, pues esa plaza estaba fuertemente fortificada.

Un testigo ocular declaró que el general Alvares, poco después de haber procedido a la evacuación de Torreón, cayó con unos 400 soldados en una emboscada. Sólo cuatro de ellos lograron salvarse. Los demás perecieron o fueron hechos prisioneros.

ITALIA

MAXIMO GORKI, RESTABLECIDO

Una nueva obra

ROMA, 13 — De Nápoles telegrafían diciendo que se halla completamente restablecido el novelista ruso Máximo Gorki.

El popular escritor permanecerá una corta temporada en Sorrento y regresará a la isla de Capri en 1914.

En breve editará una nueva obra.

ESPAÑA

LA HUELGA DE LOS MINEROS SE AGRAVA

MADRID, 13 — El ministro de la gobernación, señor Alba, ha confirmado que se ha agravado la huelga de Huelva.

El subjefe del muelle de Río Tinto ha sido agredido por los huelguistas.

El ejército rompehuelgas

MADRID, 13 — Comunican de Zaragoza que a causa de la huelga que en aquella ciudad han proclamado los empleados de tranvías, éstos son conducidos y custodiados por fuerzas del ejército.

MEJICO

DIPUTADOS ENJUICIADOS

La ciudad en pie de guerra

MEJICO, 13 — En los círculos autorizados de esta capital se dice que el ministro del interior, señor Garza Aldape declaró que los diputados que se hallan detenidos actualmente por haber firmado una petición en que se intimaba al presidente provisional, general Huerta, de abandonar la capital, serán enjuiciados.

El ministro del interior agregó que la disolución del congreso no impediría en nada la realización de las elecciones presidenciales.

MEJICO, 13 — La emoción provocada recientemente en esta capital con motivo de las detenciones de numerosos parlamentarios y de la disolución del congreso se ha calmado.

Sin embargo, numerosas patrullas recorren siempre las diferentes calles de la ciudad, con objeto de mantener el orden público.

LA MASCARADA DEL DOMINGO

La protección de la virgen — Denuestos contra el Partido Socialista — La manifestación — Grandes desórdenes — Los clérigos se disfrazan con algunos carteles socialistas y piden leyes "sociales".

A las 6 de la mañana, y provistos de un boleto de "peregrino", nos instalamos en el andén de la estación del Once, a la espera de las 4000 personas anunciadas en la prensa rica como participantes de la peregrinación al santuario de Luján, Meca del catolicismo criollo.

Los 4000 peregrinos se redujeron a unos 600, por lo que hubo necesidad de suprimir muchos de los vagones tomados.

Ubicados en el tren, y puesto éste en marcha, pudimos notar la presencia de los diputados Bas y Cafferata, monseñor De Andrea, Mario Gorostarzú, el señor Pearson, frailes, algunos jovenzuelos frecuentadores de sacristías y varios sacristanes.

Por de pronto, nos llamó la atención que, y a pesar de que muchos llevaran escarapelas argentinas prendidas en los ojales del saco, no se hablara mucho en español. Casi todos los peregrinos eran italianos. Entre ellos no pudimos encontrar ninguno que respondiera al tipo común de los obreros, de los que concurren a cualquier manifestación. Llevaban algunas banderas argentinas y estandartes en los que, debajo de una cruz, se leía: "con esto vencerás".

En Luján, la manifestación, con los clérigos a la cabeza, recorrió las calles del pueblo hasta llegar a la basílica, donde efectuaron una visita al "camarín de la virgen", pequeño reducto donde ésta se guarda. Y a los pies de esa virgencita, puesto que no mide más de cincuenta centímetros, fueron a pedir protección contra el avance del socialismo.

Después de oficiarse dos misas, monseñor Duprat, en su carácter de arzobispo de la arquidiócesis de Buenos Aires, con crecido sueldo incluído en el presupuesto nacional, pronunció un

SERMON ANTISOCIALISTA

Invocó a la virgen, y pidióle que conjurara sus zozobras, comenzando luego a arreciar contra el socialismo.

Dijo que todo lo que contenía "de bueno" el programa mínimo del Partido Socialista había sido tomado del evangelio y lo demás, lo exclusivamente socialista, era "absolutamente malo, quimérico, nefasto, absurdo." "Detrás de ese programa mínimo, que no es completo, agregó, ocultaba el Partido Socialista su táctica, con la que pudo seducir a los núcleos incautos y miopes; para penetrar por sorpresa al parlamento."

Y terminó con esta estupenda incitación:

"En tales condiciones y con tales enemigos al frente, audaces, resueltos a no dar cuartel ni a personas, ni cosas, el día fatal en que prevalecieran, ¿cabe, señores, vacilación, ni duda, acerca del deber individual y del deber colectivo y acerca de lo que a cada uno y a todos piden la religión y la patria? Preguntaos vosotros mismos aquí, delante de la veneranda efigie de María; preguntaos si, después de haberla venerado aquí, con vuestras plegarias y vuestros votos, podéis volveros a vuestras casas, pensando que habéis hecho bastante y que podéis tranquilamente mirar avanzar la ola destructora, que amenaza arrancar sobre la faz del país lo que María ama, todo lo que María protege y bendice."

Después del almuerzo, se procedió a entregar una medalla de oro a los diputados Bas y Cafferata. Ofreció la demostración, en nombre del círculo de obreros de Luján, el señor Pearson, haciendo luego uso de la palabra los diputados Bas y Cafferata y el señor Gorostarzú. Todos hicieron profesión de fe católica, frente a la basílica, donde se encontraban. No dejaron de manosear a la patria, la bandera y el himno.

Mientras se realizaba la entrega de las medallas, nuestro repórter tuvo necesidad de explicar a los escasos concurrentes quiénes eran los diputados Bas y Cafferata, y quiénes eran los oradores, puesto que nadie los conocía!

En seguida, y después de entonar el himno nacional, la pequeña columna emprendió la marcha hacia la estación del ferrocarril, mientras la banda que la precedía tocaba el vals "La viuda alegre".

A la vuelta, en el tren, el tema de la conversación era la manifestación que debía realizarse más tarde en Buenos Aires, primer paso, se decía, contra el "funesto avance" del socialismo.

En un grupo del que formaba parte monseñor De Andrea, se decía:

"Todo es empezar Ya está dado el primer paso. Lástima que nos hayamos dormido durante tanto tiempo, dejando triunfar al socialismo. Hay que ocuparse de atraer al elemento obrero."

Durante el viaje pudimos corroborar nuestra observación de que nadie conocía a los diputados católicos, ni los habían oído nunca. Tuvimos que explicar en qué debates habían intervenido, cómo hablaban, etc., etc.

LA MANIFESTACION

A la llegada de los peregrinos se organizó en la plaza Once la manifestación clerical que, con la banda del asilo de huérfanos a la cabeza, recorrió la calle Rivadavia hasta la plaza del Congreso.

Había profusión de banderas argentinas y carteles con inscripciones como éstas: "Nuestra bandera: la de la patria", "Queremos casas para obreros". "Queremos ley de gremios". "Guerra al alcohol", "Queremos patria, familia y propiedad", "Protección al ahorro en las ventas por mensualidades". "Queremos la jubilación de los ferroviarios".

En primera fila iba el estado mayor del clericalismo criollo: Los monseñores, los diputados Bas y Cafferata, el señor Bunge, jefe de la sección estadística del departamento del trabajo, el señor Orzali, de "La Nación".

La columna, después de dar una vuelta a la plaza del Congreso, se situó frente a la escalinata de la calle Entre Ríos, donde se habían ubicado las tribunas, que eran tres: una frente al congreso, sobre la vereda, otra en la esquina de Rivadavia y otra en la de Victoria. Después de escuchar el himno nacional y desde la tribuna central, leyó un largo discurso el doctor O'Farrell, abogado de ferrocarriles y ex diputado católico, de la Unión Cívica.

En el momento en que iba a dar comienzo a su desmesurado discurso, un joven, desde la misma tribuna, gritó: "Abajo la religión". Fué detenido inmediatamente y conducido a la comisaría de la sección 6a.

En seguida, el doctor O'Farrell dió comienzo a la lectura con las siguientes palabras: "Un saludo a la patria y a la bandera." Luego entró a atacar la obra del Partido Socialista, su programa y sus hombres. El abogado de las empresas ferroviarias habló de la jubilación de los empleados ferroviarios y se atribuyó la iniciativa del descanso dominical.

Habló de los puntales de la sociedad, que el socialismo quiere destruir, haciendo referencia a la ley de divorcio y a los demás proyectos presentados por el grupo socialista.

Se despachó a gusto contra el programa del Partido Socialista y clasificó de "legislación suicida" a la legislación propuesta por nuestros representantes en el parlamento.

Le sucedió en el uso de la palabra el señor Mario Gorostarzú, quién cantó un himno a la pátria y la bandera.

En seguida habló el señor Pedro Goyena.

Fué aquello una serie desordenada de denuestos e improperios.

Dijo cosas como ésta: "No queremos el "dolce far niente" de los italianos, ni comer bananas como los negros brasileños". Cinco minutos antes había combatido los proyectos socialistas restringiendo la inmigración fomentada por el estado. Hizo malos chistes sobre los ordenanzas del congreso y mezcló todas esas cosas con el programa mínimo socialista, la bandera, la religión, dios, la patria y el congreso.

Desde las otras tribunas hablaron varios individuos, que pudimos averiguar eran Vaudagnoto, Conchi y Segovia.

Todos dijeron más o menos lo mismo. Mezclaron al himno y la bandera con dios, el socialismo y el evangelio.

Los oradores eran interrumpidos por el público que rodeaba las tribunas, promoviéndose numerosos desórdenes.

Cuando alguno de aquéllos hacía mención del papa, se pedía que hablara. Así oímos que se pedía la palabra de Rivadavia y de Estrada; manifestantes que vivaban a la Escuela Moderna, y que pedían que hablara Torquemada.

Mientras hablaba el señor Gorostarzú, se produjo un gran desorden al rededor de la tribuna de la calle Rivadavia. El escuadrón de seguridad cargó sobre el público, produciéndose una confusión enorme. Muchos individuos fueron conducidos a las comisarías de las secciones vecinas a la plaza del Congreso.

Un toque del clarín del escuadron de seguridad colmó el escándalo, debiéndose dar por terminado el acto momentos después.

La prensa rica, puesta al servicio de los clérigos, calcula a los manifestantes en 15.000. Nosotros hemos contado solamente 6.000. Monseñor De Andrea, comentando la manifestación, nos decía que él calculaba alrededor de seis o siete mil...

En la plaza del Congreso vimos una infinidad de socialistas, e innumerables curiosos e indiferentes al acto que se realizaba, puesto que frecuentemente interrumpían a los oradores con las frases que mencionamos anteriormente.

Pueden estar contentos, pues, los clérigos nacionalistas con la demostración de "fuerzas" llevada a cabo el domingo, y con la protección que indudablemente ha de otorgarles la virgen de Luján, de la que esperan un próximo triunfo contra el "peligro socialista".

SOCIALISTAS DETENIDOS

En el trayecto de la manifestación, algunos femeniles jóvenes de don Bosco y otros inspirados adolescentes profirieron gritos de "¡muera el socialismo!", que fueron contestados por compañeros nuestros que en calidad de curiosos asistían al desfile. La policía detuvo a doce por ese motivo. Once de ellos fueron conducidos a la comisaría 7a. y uno a la 8a.

El doctor Enrique Dickmann visitó a los primeros y más tarde, en compañía de los miembros del C. E., de Tomaso y Ronco Oliva, se entrevistaron con el jefe de policía, señor Udabe, obteniendo la libertad de todos los presos. Estos fueron antes conducidos a la división orden social, donde el comisario Foppiano, después de constatar la filiación de los mismos con la lista que el doctor Dickmann entregara, los libertó.

Hacemos constar de paso la incorrección de procederes que en la comisaría 7a. se usó con nuestro director y los miembros del C. E. nombrados, que no fueron atendidos en una simple gestión de informe. Tanto más resalta esa actitud de empleados subalternos, cuanto que el jefe de policía se mostró con aquéllos, sumamente atento.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

MANIOBRAS DEL OFICIALISMO

Vísperas electorales — Díceres y comentarios.

De La Plata

El temor de una posible intervención nacional en la provincia tiene en continua zozobra a la oligarquía gubernista. Alarmada de su propia obra, pretende ahora reparar en parte sus desaciertos, adoptando medidas más o menos saludables. A eso obedece el propósito de reformar la ley electoral vigente y adoptar para el acto comicial el padrón de elecciones nacionales. La nueva ha sido divulgada por agentes oficiosos del gobierno platense con un fin que no puede ocultarse a los ojos más incautos. Trátase, en efecto, de acallar las protestas formuladas contra los padrones fraudulentos por las poblaciones de los diversos partidos y hacer creer que el ejecutivo está animado de los más sanos propósitos para garantir la honestidad del sufragio. Es una vieja maniobra que a nadie llega a convencer. Por lo demás — si llegara adoptar la anunciada medida—quedarían muchos puntos obscuros por despejar. Según las informaciones documentadas que obran en nuestro poder, los caudillos de la campaña se han acaparado las libretas de gran número de ciudadanos para disponer de ellas el día de la elección.

Como de costumbre, entre los círculos donde la chismografía constituye el entretenimiento habitual de los contertulios, corren sobre la actualidad política comentarios diversos. Ayer decíase que el señor Ugarte, reconociendo que su nombre podría levantar resistencias en las esferas nacionales, declinaría a última hora su candidatura, siendo substituído por el actual ministro de gobierno Francisco Uriburu, el candidato más probable, o por el diputado Arce. Asegúrase que si Ugarte no se elimina desde ahora, es para evitar el posible desbande del "partido Conservador", como consecuencia de su sacrificio.

Confirmando nuestras previsiones, en los últimos días han aumentado los atentados contra la prensa de oposición en diversos puntos de la provincia. Al atentado de Trenque Lauquen han sucedido los de Carlos Casares y Monte, sin que hasta ahora los culpables hayan sido sometidos a la acción de la justicia.

Para agravar la situación, dentro de poco se sancionará la ley "contra los desmanes de la prensa", verdadera mordaza que la habilidad curialesca del diputado Jofré ha encontrado concordante con "las garantías constitucionales" para ahogar las críticas que provoca el régimen imperante en Buenos Aires.

FONDO ELECTORAL

La junta ejecutiva de la Federación Socialista Bonaerense solicita de todos los adherentes y simpatizantes su cooperación en dinero, para costear los numerosos trabajos de agitación y propaganda que está realizando en la provincia de Buenos Aires.

La distancia que separa entre sí a las quinientas poblaciones, o más, de la provincia, y el número verdaderamente importante de los inscriptos en su padrón militar (200.000), exigen gastos en manifiestos, boletas de voto, carteles, circulares, etc., etc., que no podrían atenderse sin la contribución especial y rápida de todos los ciudadanos socialistas y simpatizantes.

En la capital pueden entregarse los donativos al ciudadano José Orueta, en la administración de LA VANGUARDIA, calle Reconquista 675.

En el interior recibirán donaciones los secretarios o tesoreros de todos los centros socialistas, en sus respectivos locales.

Los envíos por correo, en giro postal, deben dirigirse al tesorero de la Federación Socialista, ciudadano José P. Baliño, calle Florencio Varela 173, Avellaneda.

Iniciación de la lista.

M. Pizza, $ 50; A. Dickmann, 50; R. Rodríguez de Vicente, 50; F. Cúneo, 20; J. P. Baliño, 15; J. Oddone, 15; C. Pascali, 15; J. Baliño, 5; J. Hermida, 15.

En números posteriores de este diario se irán publicando todas las donaciones que se reciban, para control de los interesados.

Los secretarios y tesoreros de los centros que reciban donaciones para esta subscripción, deben remitirlas semanalmente al tesorero de la Federación.

FEDERACION SOCIALISTA

Junta Ejecutiva

Se cita a sus miembros a la reunión que se celebrará hoy martes, a las 8 de la noche, en Reconquista 675. — El secretario.

LA GIRA DEL DOCTOR PALACIOS

Localidades que comprenderá

Después de las conferencias organizadas en las localidades vecinas a la capital y de la proclamación pública de La Plata, el doctor Palacios iniciará su gira por el interior de la provincia.

Las localidades que visitará nuestro candidato a gobernador serán las siguientes: Ayacucho, Azul, Adolfo Alsina, Bolívar, Bragado, Bahía Blanca, Balcarce, Baradero, Carmen de Areco, Chacabuco, Chascomús, Carlos Casares, Chivilcoy, Coronel Pringles, Coronel Suárez, C. Dorrego, Campana, Dolores, E. de la Cruz, Mar del Plata, General Sarmiento, General Madariaga, General Viamonte, Juárez, Junín, General Lamadrid, Lobos, Luján, Lobería, La Plata, Las Flores, Lincoln, Maipú, Mercedes, B. Mitre, Nueve de Julio, Pergamino, Pehuajó, Rojas, Saavedra, Saladillo, Salto, San Nicolás, San Pedro, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo y Zárate.

El comité electoral ruega a todos los Centros Socialistas, comités de simpatizantes y ciudadanos que individualmente deseen cooperar a la campaña electoral y a la organización de las conferencias del doctor Palacios, se comuniquen con el secretario del comité, ciudadano Adolfo Dickmann, Charcas 1473, capital federal, para convenir todos los detalles concernientes a dichos actos.

Una recomendación importante

Se recomienda a las comisiones directivas de los Centros Socialistas y comités independientes que al solicitar permiso para las conferencias lo hagan extensivo a manifestaciones públicas, a fin de poder esperar al candidato en la estación del ferrocarril y acompañarlo a su regreso.

Cualquier dificultad que la policía oponga al otorgamiento del permiso, debe comunicarse telegráficamente al comité electoral. Las conferencias de carácter político no necesitan más que 48 horas de anticipación para el aviso a la policía.

LA CONFERENCIA DEL DOMINGO

Campana, 13 — En el teatro Belgrano de esta localidad, cedido como en otras oportunidades, gratuitamente por el señor Héctor Galante, tuvo lugar el domingo la conferencia de propaganda electoral organizada por el Centro Socialista.

Ante una nutrida concurrencia, compuesta en su mayor parte por trabajadores, inició el acto el ciudadano Jacinto Oddone, secretario general de la Federación. Empezó por protestar enérgicamente, y pedir a los oyentes le acompañaran en su protesta, contra el decreto liberticida del gobierno provincial que restrinje la libertad de palabra. Citó leyes análogas de otros países que, como el nuestro, tuvieron por fin ahogar el movimiento socialista que se desarrolla al despertar de la conciencia del pueblo trabajador, y observó que los resultados obtenidos fueron contrarios a los propósitos de los gobiernos, que al sancionar estas leyes, sólo lograron robustecer las ideas que inicuamente pretendían ahogar. Se extendió luego en consideraciones acerca de la ley electoral provincial, analizando sus orígenes de solución salvadora de la oligarquía opuesta a una intervención nacional que la amenazaba, y concluyó refiriéndose a la medida que niega el voto a los jóvenes de 18 a 21 años.

Levantó valiente e inteligentemente los cargos pueriles de antipatriotismo que formulan contra el Partido Socialista sus detractores. Hizo notar, con argumentos concretos, el verdadero patriotismo que realiza el socialismo y el charlatanezco que explotan los enemigos de éste.

Fustigó duramente a los abstencionistas y decepcionados de la política, que no saben juzgarla más que por la mala política que hasta hoy ha tenido la provincia; y demostró la necesidad de la intervención política del proletariado, afiliándose al Partido Socialista.

Terminó invitando al pueblo de la provincia a votar por la fórmula socialista en las futuras elecciones de gobernador, y por los candidatos del Centro Socialista de Campana en las elecciones de municipales.

Al terminar su conferencia, como asimismo, repetidas veces en el transcurso de la misma, el orador fué estruendosamente aplaudido.

Acto seguido, ocupó la tribuna el ciudadano Carlos Pascali.

Empezó por establecer la política nueva que implicaba la aparición del Partido Socialista en la provincia, al lado de los viejos y corrompidos partidos de la clásica política criolla, y aun de los mismos que pretenden atribuirse el grave designio de las reivindicaciones populares, adornados de rótulos opositores, pero que en sus fórmulas de lucha no han pasado de más o menos vaporosas declamaciones insubstanciales. Observó que mientras estos partidos carentes de programas definidos, sin otra preocupación que el lirismo estéril los unos, y una insaciable voracidad y sed de lucro los otros, aparecían en el escenario político con las lacras viciosas de siempre y el ambiente de corrupción que constituye su norma, el Partido Socialista se aprestaba a despertar la conciencia de la clase trabajadora de la provincia inspirándola en vastos ideales de justicia y sanos propósitos de mejoramiento moral, económico y social, todos los que estaban perfectamente delineados y concretados en un programa inteligente, amplio y práctico, de clase inicuamente explotada que aspira a su liberación. Hizo notar que el baluarte de la logrería política ha sido — como seguirá siéndolo, a no mediar la acción del Partido Socialista en la provincia —, la ausencia de una noción política de clase.

Dedicó, también, su merecido saludo a la mascarada clerical que salía en el día disfrazada de defensora del pueblo, que eternamente esclavizó. Se extendió en consideraciones sobre la fatal obra que la iglesia ha realizado durante veinte siglos en contra del natural dinamismo y, por consiguiente, del progreso del mundo. Recordó los crímenes que debe a la ciencia y los martirios no saldados aún con la humanidad. Recordó al "Sillabus", y que una casta maldita, que ha tenido por fuente de inspiración a semejante monstruosidad liberticida, por ministro a Alejandro Borgia, y por apóstol a Bossuet, el que definió a las palabras libertad y soberanía popular como "inventos de sacrílegos ateos destinados a perder eternamente a los hombres ante dios al desconocer a su representante en la tierra, el rey", no podía aspirar a disfrazarse de defensora de la clase trabajadora, a encargarse de la realización de una libertad que era la herencia más rica, el resultado más grande legado a nuestros días por las aspiraciones, los progresos y las luchas de todos los siglos y de todos los pensadores que ella abrasó en el fragor de sus hogueras o arrastró al ignominioso cadalso.

Se ocupó luego el orador de nuestro movimento social y de las eficaces conquistas que alcanzará el proletariado de la provincia, organizado sólidamente en la política de clase que desarrolla la Federación. Se ocupó de la propiedad urbana y de la producción agrícola, estancada por la perniciosa acción de gobiernos hechos a golpes de audacia y de fraude, y dedicados a un vergonzoso derroche de los dineros del pueblo. Citó los canales, que inundan las regiones que estaban destinados a sanear, los negocios tenebrosos que semejantes obras significaban, y como todas esas bastardas maquinaciones de logreros políticos se amasa con el sudor y la sangre del pueblo trabajador, arrancados en forma de impuestos absurdos al consumo, a la producción agropecuaria y a todo aquello ligado directamente a la economía de la clase laboriosa.

Terminó su larga disertación de hora y media invitando a votar por los candidatos del pueblo trabajador de la provincia. Fué entusiastamente aplaudido.

Terminada la conferencia, un grupo numeroso de ciudadanos acompañó a los oradores hasta la estación del ferrocarril, los cuales, en compañía del ciudadano Comelli, de Talleres, que los acompañaba, fueron objeto de una cordial despedida. En resumen: este pueblo, con la hermosa jornada del domingo inicia una briosa campaña electoral, que será coronada con el triunfo completo.

Conferencia socialista

Adrogué, 13 — Organizada por el Centro Socialista local, realizóse el domingo a las 3 p. m., en la plaza Almirante Brown, una conferencia de propaganda electoral. Una concurrencia numerosa, compuesta de trabajadores en su mayor parte, escuchó atentamente a los oradores y los aplaudió calurosamente al final.

Abrió el acto el ciudadano Danaro presentando a los oradores, ciudadanos Enrique Villarreal y Adolfo Dickmann, quienes se ocuparon largamente de la plataforma electoral y de la situación política de la provincia, criticando acerbamente al caudillismo reinante y prediciendo su próxima y estrepitosa caída.

La policía local ha obstaculizado en toda forma la realización de la conferencia, obligando a la comisión a peregrinar varios días para obtener el permiso, el que fué concedido por fin el sábado a última hora. Los manifiestos que se han intentado fijar fueron secuestrados, en parte, por la misma policía local.

Convendría que el comité electoral tomara cartas en el asunto, llevando a conocimiento del jefe de policía cuáles son las garantías que gozan los ciudadanos de Adrogué en sus derechos cívicos.

Elecciones municipales — Los candidatos socialistas

Mar del Plata, 13 — En la última asamblea celebrada por el Centro Socialista de esta localidad, se eligió y proclamó candidatos a concejales y consejeros escolares a los ciudadanos Gabriel Jordán, Pedro C. Ojeda, León Villamayor y Carlos Carreras de la Mota, titulares; Alejandro Liberatore y Gabriel Ferreira, suplentes; consejeros escolares, Antonio Volentini y Miguel Pascarelli.

De éstos son: pintor 1, panaderos 2, tropero 1, mecánico 1, almacenero 1, farmacéutico 1 y mueblero 1, respectivamente.

AGITACION ELECTORAL

La gira del diputado Palacios — El concejo deliberante — Otras noticias

Morón, 13 — Continúan entusiastas e intensos los trabajos electorales en este partido. Constituídos ya todos los subcomités, se ha entrado de lleno a realizar la propaganda. El primer acto público tendrá lugar en Haedo, el domingo 19, a las 4 p. m. Hablarán los ciudadanos Francisco Cúneo, José San Sebastián, Miguel Pizza y Alejandro Rodríguez. Tratándose de un pueblo esencialmente obrero, donde existe toda una población de trabajadores ferroviarios, se espera fundadamente que esta primer conferencia será de un éxito y una importancia indudables.

—La noticia de la venida a ésta del diputado Palacios, candidato a la gobernación de la provincia, ha causado excelente impresión. Infinidad de personas "respetables" de la localidad se han interesado por concurrir, y en general se espera ansiosamente el día y hora en que el popular diputado socialista ha de dirigir su palabra al pueblo de Morón.

El comité electoral, por su parte, ante la excelente impresión causada por la noticia, y calculando la importancia que tendrá el acto, ha alquilado ya el salón teatro de la sociedad "Italiana", que es el más amplio y cómodo de la localidad.

Separadamente, el subcomité electoral de Villa Sarmiento se encarga de organizar la conferencia que el diputado Palacios dará en Ramos Mejía, en la fecha indicada. Dirige sus trabajos en el sentido de obtener el mejor salón de la localidad para realizar la conferencia.

—El sábado reunióse el concejo deliberante.

Trató importantes cuestiones. Se dió entrada a dos mensajes de la intendencia, proyectando la construcción de un matadero público municipal y de un asilo para inválidos.

Ambas construcciones se levantarían en terrenos de propiedad municipal. Se aprobó también el reglamento interno del concejo, que carecía de él, y que se venía rigiendo por el del concejo deliberante de la capital.

Se introdujeron algunas modificaciones en la concesión acordada para la construcción de un tranvía a sangre, entre la estación Ituzaingó y Villa Ariza.

—Se espera impacientemente que se realice en el concejo el sorteo de los concejales salientes. No se sabe por qué no se ha convocado ya a la reunión especial para tal efecto.

—Han quedado momentáneamente suspendidas las clases nocturnas que venía dando, en el Centro Socialista la benemérita educacionista Pascuala Cueto, ex directora de la escuela laica que existió en esta localidad. Dicha suspensión se debe al sentimiento que aqueja a la digna profesora por el fallecimiento de un miembro cercano de su familia.

Próximas elecciones comunales — Radicales y cívicos — El concejo burla al pueblo — Niño desaparecido — Quemaduras.

BAHIA BLANCA, 13 — Como es breve el plazo para que las elecciones comunales se efectúen, los partidos políticos empiezan a agitarse. Ayer eran los radicales que afirmaban que tomarían participación en la próxima contienda electoral, para lo cual el partido radical llamaría a una asamblea general de adherentes, a objeto de confeccionar una lista que fuera fiel expresión de la mayoría de los adherentes, y no, como ha sucedido muchas veces, la imposición de un círculo ambicioso de hombres que a toda costa quieren mantenerse en el gobierno de la comuna bahiense.

Hoy son los cívicos que, irrumpiendo el silencio que a su partido ha rodeado, se aprestan a participar en la elección. Y las promesas constituyen la nota saliente de los manifiestos que estos políticos de figurilla lanzan al pueblo con el fin de atrapar su voto. Promesas solamente, nada de programas o plataformas...

—El concejo deliberante se burla del pueblo con desparpajo irritante. Se les ha ocurrido a los ediles no sesionar, porque no conviene a la mayoría que responde al intendente que éste sea interpelado por el concejal Canessa. Y cuando no falta el presidente Geddes, falta el concejal Tristany, y aunque a los ediles Vergara y Cirone se les notificó que acudieran, éstos prolongan el uso de su licencia, complotándose todos ellos en la burla que a la comunidad se hace.

—Ha transcurrido un mes y aun la policía no ha hallado al niño Mario Melloni, ni tiene el menor indicio al respecto. Esta policía, pronta a acudir bien pertrechada a cualquier conflicto obrero o dispuesta en todo momento a ahogar en sangre cualquier manifestación del pueblo pacífico o a la detención de obreros inocentes, no hace oídos a las piadosas palabras de una madre que reclama a su hijo con lágrimas en los ojos.

—En la calle Güemes 567, casa de sus padres, la niña de 3 años de edad, Eriberta Fermani, se arrimó a un tacho de agua caliente, el cual cayósele encima, produciéndole quemaduras graves, a consecuencia de las cuales dejó de existir.

Plataforma electoral socialista

BAHIA BLANCA, 13 — El jueves pasado reunióse en asamblea el Centro Socialista, a objeto de discutir y aprobar la plataforma confeccionada por el comité electoral.

Abierta la sesión por el secretario, se procedió a nombrar presidente de mesa, recayendo esta designación en el ciudadano Zonzino.

Acto contínuo se dió lectura, por intermedio del secretario del comité electoral, de la plataforma, la que fué aprobada en general. Luego se pasó a la discusión en particular. Artículo por artículo fué ampliamente discutida la plataforma, interviniendo en el debate los ciudadanos Moreno, miembro informante, Pioppi, Echegaray, Martínez, Masevichi y Arrieta.

Los dos artículos primeros no sufrieron modificación alguna, no así el 3o., que fué ampliado en la parte donde decía: "supresión de todo gravamen a la edificación", con el agregado de 2a. y 3a. categoría.

El artículo 6o., referente a la creación de un banco municipal de préstamos, fué anulado, y puesto en su lugar el que puede verse. Aprobados los demás artículos, la plataforma quedó redactada así:

1o. Reducción de los impuestos que encarecen la vida e implantación de medidas tendientes a abaratarla.

2o. Inspección e higienización de los talleres, establecimientos industriales y barracas por inspectores propuestos por los obreros y pagados por la comuna.

3o. Impuesto especial progresivo de los servicios públicos para los terrenos baldíos situados dentro del ejido urbano, subdividiéndolos por categorías y supresión de todo gravamen a la edificación de 2a. y 3a. categoría.

4o. Jornada máxima de ocho horas para empleados y obreros ocupados directa o indirectamente por la comuna.

5o. Provisión de empleos municipales por concurso.

6o. Reconsideración a los impuestos de patentes para ser grabados de acuerdo con las necesidades y los servicios que presten.

7o. Prohibición absoluta de expender toda clase de bebidas alcohólicas en las casas de lenocinio.

8o. Instalación de baños públicos gratuitos.

9o. Gestionar de las empresas de tranvías el expendio de boletos y abonos a mitad de tarifa para empleados y obreros, durante las horas de entrada y salida a talleres, fábricas, barracas u oficinas.

10o. Creación de una escuela de artes y oficios.

11o. Supresión de toda subvención o asignación al clero.

Los desmanes contra el periodismo

MERCEDES, 13 — Causa asombro que el diario oficialista "El Siglo" proteste contra los numerosos atentados de que han sido víctimas los periodistas independientes, cuando hasta hace poco aquí el garrote y la cárcel ha sido el sistema de combate prestigiado por los prohombres de la situación para acallar las censuras de la prensa.

LA COOPERACION LIBRE

Una invitación

Los ciudadanos Manuel Antequeda, S. Rueda Collazo, Guillermo Aguirre Bengoa, José Berttoti, Félix Balastrechi, Alfredo Croce, Albino Márquez, Angel Dalla Tea, Romano Dalla Tea, Francisco Stagnaro, adherentes de los centros socialistas de La Plata y Tolosa, convencidos de la necesidad impostergable de la formación de grandes núcleos de cooperadores libres que se eduquen en el manejo de sus propios intereses, hoy relegados a las especulaciones de los trusts y a la avaricia de los intermediarios sin escrúpulos, invitan a todos los adherentes de los centros de La Plata, Tolosa y Puerto La Plata, como asimismo a los subscritores de LA VANGUARDIA y a los proletarios en general, a una reunión que tendrá lugar en el Centro Socialista de Tolosa, calle 31 entre 1 y 2, el día jueves 16 del corriente, a las 8 de la noche, a fin de plantear las bases de una cooperativa obrera que tienda no solamente a evitar los males de la especulación localista, sino también a formar un conjunto armónico de todas las cooperativas de la república que se irán organizando debido a la capacidad que adquiere el pueblo día a día, formando de todas ellas un solo capital central, que podría ser "El Hogar Obrero", por su situación especial, pues es la que cuenta con el mayor capital y la que tiene mayor número de cooperadores bien capacitados; ese organismo central podría, con grandes ventajas y con utilidad indiscutible para sus asociados, efectuar las compras directamente de manos del productor y remitirlas a las cooperativas del interior y éstas, a su vez, enviar los productos naturales de las localidades en que se hallaran ubicadas.

Para la realización de esta gran obra no hace falta más que lo que dijera el doctor Justo en una conferencia sobre cooperación: "El esfuerzo de voluntad de sus iniciadores".

MOVIMIENTO SOCIAL

Avellaneda — El Subcomité Socialista de la Isla Maciel efectuará asamblea el jueves 16 del corriente, en su local social, calle 3 de Febrero 137. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, nombramiento del bibliotecario y asuntos varios.

—El secretario del Centro Socialista encarece a todos los afiliados pasen por el Centro todas las noches, de 8 a 10, a fin de llenar los formularios del voto general para el candidato de vicegobernador.

Ayacucho — El Centro Socialista de esta localidad está citado a asamblea para hoy martes, a las 8 p. m., a fin de tratar la siguiente orden del día: Acta, correspondencia y otros asuntos importantes.

Pasada la hora reglamentaria, se sesionará con el número presente a título de segunda convocatoria.

Lomas y Talleres.—Se invita a los adherentes de ambos centros a la asamblea que tendrá lugar hoy martes, a las 8.30 p. m.

Puerto de La Plata — En la asamblea celebrada el pasado sábado por el Centro Socialista se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta con una pequeña modificación; aprobar el informe de la J. A. de la C. de B.; designar al ciudadano L. Moressi para que represente al Centro en la reunión a efectuarse en Quilmes; organizar una función y conferencia a beneficio de los fondos sociales, e invitar para hacer uso de la palabra al ciudadano R. Rodríguez de Vicente: autorizar a la J. A. para que organice conferencias en los próximos pueblos de La Magdalena y Ferrari; postergar para la próxima asamblea la constitución del Centro de oficios varios.

Tolosa — Se invita a los miembros de la junta administrativa del Centro Socialista a la reunión extraordinaria que tendrá lugar mañana 15, a las 8 p. m., en el local del Centro.

También está citada la comisión a fin de redactar la carta orgánica del Centro, para el mismo día y a la misma hora.

Talleres — El Centro Socialista, en su última asamblea, tomó las siguientes resoluciones:

Aprobar el balance presentado por el tesorero, las renuncias de los ciudadanos V. y E. Migliarina.

No concurrir a la conferencia a que el Centro de La Plata invita a los Centros de la tercera sección.

Nombró revisor de cuentas al ciudadano José Orueta.

Bahía Blanca — Se cita a los componentes del Centro Socialista a la asamblea que se efectuará en su local social, el jueves 16 del corriente, a las 8 de la noche.

En esa asamblea se tratarán importantes asuntos relacionados con las elecciones municipales y las de gobernador y vice de la provincia de Buenos Aires.

Chacabuco — En la última asamblea del Centro Socialista se tomaron las siguientes resoluciones:

Aprobar el acta y la correspondencia; dejar para la próxima asamblea la aprobación de la plataforma electoral y designación de candidatos a las próximas elecciones comunales; aceptar tres nuevos adherentes y dar de baja a otros tres.

—La próxima asamblea extraordinaria tendrá lugar el domingo entrante.

—El Centro ha resuelto organizar una conferencia para el próximo sábado, a las 9 p. m., en el salón "El Moderno", invitando para hablar en la misma al ingeniero R. Rodríguez de Vicente.

Las conferencias de esta noche

En la Boca

En el amplio salón de la sociedad "Unión de la Boca", calle Olavarría 636, tendrá lugar a las 8.30 p. m, la conferencia pública auspiciada por el Centro Socialista de la 4a.

Sobre "Actuación parlamentaria socialista" disertará el ciudadano Antonio de Tomaso.

Centro de la 12a. y 13a.

A las 8.30 p. m., en su local social, Estados Unidos 1056, el ciudadano Enrique Villarreal dará una conferencia, ocupándose del siguiente tema: "El régimen tributario en la República Argentina".

En la sección 19a.

Bajo los auspicios del Centro Socialista de esta sección se efectuará, a las 8.30 p. m., en el local de la calle French 2868, una conferencia.

El ciudadano Antonio Pereti disertará sobre Arte social, ocupándose de "La pintura y escultura".

En el Caballito

El ciudadano Luis Ma. López dará, a las 8.30 p. m., una conferencia en el local del Centro, calle Planes 1188.

El conferencista disertará sobre "Legislación obrera".

Los accidentes del trabajo

Ayer tarde acaeció un lamentable accidente en la calle Talcahuano 360, del cual resultaron dos obreros gravemente heridos. En un edificio que se construye en dicho lugar, los oficiales albañiles Luis Muratti y Juan Carnevale, trabajaban sobre un andamio colocado a doce metros de altura, y debido a que se rompiera un tirante el maderámen se derrumbó, sufriendo los operarios heridas internas y externas de suma gravedad. Para su asistencia fueron llevados el primero al hospital San Roque, y el segundo al Rawson.

—A las 5 de la tarde de ayer, Victorio Minotti dirigía una chata de cuatro ruedas por la calle Paunero, y al llegar a la de Cerviño dió vuelta para regresar por la primera.

La maniobra fué tan violenta que Minotti fué despedido del pescante. Al caer al pavimento, las ruedas le pasaron por sobre del cuerpo, ocasionándole la fractura de siete costillas. La comisaría 19a. remitió a la víctima para su curación al hospital Juan A. Fernández, en donde falleció momentos después.

POR LA MUJER Y EL NIÑO

El Comité Pro Reglamentación del Trabajo de la Mujer y los Niños, ha recibido en respuesta a la solicitud que presentó a la cámara de diputados, la siguiente nota de la secretaría de la presidencia de la república:

"En respuesta a la nota de fecha 27 de septiembre último, firmada por ustedes., y en la que solicitaban se incluyera entre los asuntos a tratarse en las sesiones de prórroga del honorable congreso la ley reglamentaria de las atribuciones del departamento nacional del trabajo, comunico a ustedes que habiendo llegado ella a conocimiento del Exmo. señor presidente con posterioridad al envío del mensaje respectivo (septiembre 29) no ha sido posible satisfacer tal solicitud."

Entendemos, sin embargo, a pesar de lo manifestado en la comunicación transcripta, que el P. E. podía haber dictado un decreto ampliatorio del mensaje, a fin de que este asunto fuera incluído entre los que deben tratarse en las sesiones de prórroga.

En el período parlamentario de 1912, se procedió en esta forma con la ley de accidentes del trabajo, y podía haberse tomado una medida análoga en esta emergencia ya que, mientras no se reglamenten las atribuciones del departamento, la ley que defiende a las mujeres y los niños contra los abusos patronales, será letra muerta.

LA CONSAGRACION DE UN NUEVO PRÓCER

Se ha dicho en diversas ocasiones que nuestro país carece de historia. Su vida está exenta de episodios trascendentales, faltan personajes de esos que la leyenda rodea con el nimbo de la aureola.

Hasta cierto punto, el hecho es exacto; pero también tiene su explicación. País que recién cuenta con un siglo de independencia e incorporado a las naciones libres en una época de desarrollo capitalista, no tiene ni sus filósofos como la Grecia, ni sus conquistadores como la Roma antigua. Constituímos una nación pacífica.

Pero como los habitantes del país aumentan, se fundan pueblos, se trazan calles y plazas, las autoridades se desvelan por encontrarles nombres con que designarlas. A veces los nombres son acertados; pero en la mayoría de los casos no constituyen otra cosa que la vanidosa consagración de vulgares nulidades.

Queremos mencionar un ejemplo. En la orden del día del concejo deliberante, a tratarse en la sesión de esta tarde, figura un despacho firmado favorablemente por todos sus miembros, en el que se acepta la donación de una manzana de terreno, hecha por la señorita María J. Nazar, a la que solicita se denomine plaza General Benito Nazar, en recuerdo de su padre.

No nos oponemos a que el municipio acepte la donación, pero lo que encontramos muy discutible es que se la bautice con ese nombre y que se permita a la donante la erección de una estatua de dicho general en la plaza mencionada, porque escudriñando la historia del país no hemos encontrado al tal general méritos para tanta consagración. Estamos seguros que la inmensa mayoría de los habitantes ignora que haya existido.

Por otra parte, de consumarse este hecho, lo que es muy probable, se pondría de manifiesto una vez más que en nuestro país la gloria se compra y se vende como la más vulgar de las mercancías.

Por una manzana de terreno una mediocridad cualquiera puede pasar a la posteridad. Es el caso de recordar los versos de R. Palma:

"la última vanidad del hombre:
un epitafio en que esté su nombre".

INSTRUCCIÓN POPULAR

ATENEO POPULAR

Mañana miércoles, el doctor Jacobo Laub continuará su curso de "Física experimental" en el local de costumbre. Funcionarán, asimismo las clases de Física y Química y de Historia de la tierra, a cargo de la señorita Margarita Curto y del señor Rodríguez de Vicente, respectivamente.

La clase de instituciones libres que debía dar el doctor Fernando de Andréis se ha suspendido hasta el próximo martes.

—El sábado tuvo lugar la asamblea anual de esta institución, con asistencia de un crecido número de socios. Ha sido elegida la siguiente comisión directiva:

Presidente, doctor Fernando de Andréis; secretaria general, señorita Alicia Moreau; prosecretario, Mario Tirone; tesorero, A. Moreau; vocales: doctores Enrique del Valle Iberlucea, C. Toranzo Calderón, señorita Margarita Curto, M. V. Sierra, A. Mantecón, P. Mediano, J. A. Mouchet y Martín García.

COMO SE PIDE

"Ciudadano director de LA VANGUARDIA: He leído el suelto publicado el domingo 12 del corriente en LA VANGUARDIA, reproduciendo la versión que un corresponsal enviara a un diario de la tarde, según el cual la agencia de colocaciones del departamento nacional del trabajo ha proporcionado sesenta obreros al señor Vieyra para reemplazar a los huelguistas de su cantera, en el Tandil.

Le declaro francamente que esa noticia es de todo punto de vista inexacta. El registro de colocaciones, desde su fundación hasta hoy, no ha colocado un solo obrero en el Tandil y menos para las canteras en huelga.

El corresponsal que transmitió la versión desde el Tandil ha sido mal informado, pues los sesenta obreros turcos que reemplazaron a los huelguistas fueron proporcionados por el agenciero Romasanta, dato que personalmente he recogido de boca de los representantes del señor Vieyra.

Y al dirigirle estas líneas para levantar un cargo injusto, aprovecho la oportunidad que me brinda esta ocasión para escribir algunas líneas sobre estas cuestiones.

Una de las principales tareas que el registro de colocaciones se impuso desde la primera hora, fué la de sanear el mercado de brazos de tanto mal intermediario, vigilando constantemente las agencias particulares, exigiéndoles el cumplimiento de las leyes y ordenanzas en vigor. Diariamente acuden a las oficinas del registro numerosos trabajadores de uno y otro sexo exponiendo sus quejas contra éste o aquel agenciero que les cobró cinco o diez pesos de comisión a cambio de un puesto que después no existía o que en combinación con el solicitante embrollaba al obrero con falsedades o amenazas. Ninguno de esos trabajadores se ha retirado de las oficinas del registro sin haber obtenido la devolución de su dinero, pues inmediatamente de conocérse la denuncia se procede a citar al agenciero acusado, y después de demostrarle que ha engañado al trabajador, se le exige la devolución de la comisión mal cobrada. Y estos hechos se repiten a diario, alcanzando la suma devuelta, en mes y medio, peso a peso, a más de 1000 nacionales.

Como consecuencia de esta acción tutelar, son ya varias las agencias particulares que han cerrado sus puertas y no son pocas las que anuncian su clausura para fin de año.

Durante muchos años las agencias particulares fueron el azote de los obreros desocupados. El extranjero que llegaba al país, desamparado, falto de conocimientos del idioma, era una fácil presa de esos intermediarios sin conciencia. El negocio fué pingüe y las estafas se multiplicaban, sin que jamás se molestara a los exprimidores del último recurso del obrero sin trabajo.

Por eso creo que el registro actual, no sólo ha detenido esa corriente delictuosa, sino que, con la acción metódica que se ha trazado, ha de llegar a extirparla por completo.

Sin embargo, ciudadano director, la lucha no es tan simple ni tan fácil. El mal ha echado hondas raíces y para arrancarlo de cuajo se impone una labor inteligente, que al par que dignifique al obrero, librándolo de las garras de intermediarios sin escrúpulos, acostumbre a los patronos a no servirse de ellos como coordinadores de la oferta y la demanda.

En esa tarea está empeñado el registro de colocaciones, a más de otras múltiples y fundamentales. El tiempo será el mejor testigo de sus resultados y de los beneficios que entiende prestar al obrero sin trabajo.

Saluda al ciudadano director. — Luis Grüner. — Buenos Aires, octubre 13 de 1913."

"JUAN PUEBLO"

Ha visitado nuestra redacción el último número de este periódico, de pequeño formato, decenal, dedicado a divulgar los principios socialistas entre los trabajadores.

El último número está dedicado especialmente a comentar la farsa clerical del pasado domingo, estableciendo una interesante y documentada comparación entre la acción socialista en favor de la clase trabajadora a través de los años, en la Argentina, y la acción de los demócratas del hisopo.

El dibujante "Che" pone también su nota amena y burlesca en las caricaturas que ilustran el periódico.

Los socialistas tienen en "Juan Pueblo" el periódico más barato de la república y un excelente vehículo de propaganda.

LA CASA DEL NIÑO

El fracaso de una maniobra clerical

Es conocida la meritoria institución dirigida por la señora de Curto, que aloja a un pequeño ejército de muchachos abandonados a quienes inculca, por medios racionales, hábitos de trabajo y de sana educación.

En el desenvolvimiento de esa obra humanitaria y generosa, la Casa del Niño acaba de sufrir un leve contratiempo que sin duda será una enseñanza para la buena fe de la directora.

Con el pretexto de aportar ayuda a la institución, se constituyó en Flores una comisión de damas, manejada por el clero local. Aceptada con viva complacencia, esa pretendida contribución al fomento de la Casa del Niño se denunció pronto como una maniobra tendiente a cambiar el régimen interno de la misma. Se intentó establecer la enseñanza religiosa, nombrando un profesor al efecto, uniformar a los asilados, imponer castigos y aplicar una serie de medidas propias de los establecimientos de jesuitas.

La señora de Curto se percató de la intentona y rápidamente cortó toda relación con las católicas damas.

Desde ese instante éstas se entregaron a una obra de verdadera difamación de todas las personas que abnegada y desinteresadamente prestan su concurso para el desarrollo de la Casa del Niño.

La presidenta de la comisión a que aludimos antes, dirigió a la señora de Curto una larga carta, publicada en dos periódicos de Flores, en la que descubre sus intenciones aviesas y a la vez deja correr algunas alusiones insidiosas.

A esa carta la señora de Curto ha contestado con otra, cuyos párrafos principales damos a continuación:

"He leído casi al mismo tiempo y con igual sorpresa — dice — el original y la publicación de su nota del 23 último, en la cual me comunica que la comisión "Pro Casa del Niño", tan espontáneamente creada por usted hace tres meses, estimaba llegada la oportunidad de desengañarme sobre los verdaderos propósitos que perseguía y que yo había interpretado equivocadamente. Así lo manifiesta textualmente su "carta abierta", pero yo me resisto a creer que haya usted interpretado fielmente los deseos de las damas católicas que la acompañan; porque ni por católicas ni por damas, han de aprobar que usted las presente como al lobo disfrazado de cordero, simulando la protección para mejor herir con el dardo envenenado de las sospechas a una iniciativa obscura y modestísima, pero donde cien niños han encontrado por primera vez, pan, techo y caricias. Yo, en cambio me felicito de que al mismo tiempo haga constar su nota, que yo, por mi parte, no he dado lugar en ningún momento a que su comisión se equivocara sobre los propósitos míos, que son unir a hebreos y a samaritanos en un solo amor hacia el niño abandonado; porque esos hijos de nadie, deben ser los hijos de todos.

Si usted me hubiera manifestado alguna vez — agrega — cualquiera de los reparos u observaciones que ha reunido en su nota, yo me habría apresurado a dar a usted las satisfacciones pertinentes; pero después de proclamada públicamente por usted mi torpe equivocación y su hábil maniobra, considero que sólo se las debo al público generoso que me acompaña con sus auxilios, con sus estímulos y con su confianza, no tres meses, sino tres años, que tiene sus puertas abiertas La Casa del Niño, a todas horas y a todo el mundo.

Las cuentas de su administración han sido presentadas al ministerio de relaciones exteriores, y para que no vuelvan a ser materia de "piadosas referencias", una comisión de ciudadanos cuyas firmas bastan para ponerlas al abrigo de toda discusión, me hace el noble servicio de revisarlas para publicar sus observaciones.

Son muchas — continúa después — las casas similares que hay que fundar, hasta que suprimamos de nuestras grandes ciudades al niño vagabundo, sin convertirlo en el niño secuestrado que los asilos tradicionales exhiben, con uniformes pintorescos y disciplina marcial, como ejemplares zoológicos de una humanidad de invernadero, crecida y desarrollada sin haber visto el rayo de sol de una caricia.

Los niños desamparados — dice luego — han llegado siempre antes que los recursos para sostenerlos. Es la dádiva de los humildes la que nunca ha faltado; pero la incertidumbre del día de mañana, no permite planes ni programas. Y así no hemos pasado aún a lo más indispensable.

Se medita un poco en que el pillastre callejero muy pocas veces se llama Edison, pero muchas veces se le numera en la penitenciaría. Y yo, que ya he cumplido treinta años de mi vida dirigiendo una escuela al servicio del estado y arrancando cada día un secreto del alma de los niños, puedo decir a los hombres, con algún derecho a ser escuchada por ellos, que donde han fracasado los métodos más sabios de la pedagogía ha triunfado una sincera caricia.

Que todos los padres que han perdido algún hijo — termina diciendo — quieran encontrarle en el primer desheredado que hallen en su camino. Y todas las Casas del Niño por fundar podrían sostenerse".

TEATROS

NACIONAL (Norte). — Celebró ayer su función de honor la simpática actriz nacional señora María Gámez, cuyos méritos interpretativos le han conquistado el aprecio de nuestro público. Los aplausos de anoche fueron prueba de ello.

Se reestrenaba la comedia dramática en tres actos de Alfredo Méndez Caldeira, "La flor del pago", obra campera, como lo indica el título, de asunto nimio y gastado y de una técnica teatral deplorable. Los intérpretes consiguieron lucirse y fueron aplaudidos especialmente, además de la beneficiada, la señora García, señorita C. Gamez y los señores Rosich y Fiarchi.

Completaba el espectáculo el estreno de la comedia en un acto del mismo autor, "Celosa", una imitación de algunos conocidos y originales diálogos extranjeros, que logró divertir al auditorio. Sus dos roles principales estaban a cargo de la señora Gámez y del señor Rosich.

COLISEO — Se despidió anoche la compañía italiana de operetas Caramba-Marchetti con una velada en beneficio del personal del teatro, según lo anunciamos. Se aplaudió insistentemente a los intérpretes de "Amore in maschera" y a los cantantes de la misma compañía que prestaron su concurso para números extraordinarios.

MARCONI — Novelli repite hoy la comedia en tres actos de R. Simoni, "La vedova", uno de sus recientes éxitos.

ODEON — La compañía alemana Bluhm-Lesing, que termina mañana la serie de funciones que agregó a su temporada, interpretará esta noche el conocido drama en cuatro actos de Hermann Sudermann, "El honor".

BUENOS AIRES — Vuelve esta noche por segunda vez al cartel la comedia dramática en dos actos de Adolfo Dago Holmberg, "Han vuelto las golondrinas", que estrenó la compañía Plana-Llano en la semana pasada.

DEL INTERIOR

SANTA FE

Ateneo Popular del Rosario

ROSARIO, 13 — Se halla en ésa desde el sábado el presidente de la institución, doctor Cristóbal R. Solari, con el objeto de asistir a las sesiones del congreso del niño. Mientras dure su ausencia le reemplazará el vice 1o. Carlos J. Ghirardi.

—Esta noche continúan los siguientes cursos:

Número 12. — Contabilidad, profesor Carlos Ghirardi.

Núm. 13.—Aritmética, profesor Esteban Isern.

Núm. 14.—Taquigrafía, profesor Humberto Costa.

Estos tres cursos funcionan en la sala de cursos del Ateneo.

Núm. 15.—Aritmética, profesor Alberto Arévalo.

Núm. 16.—Contabilidad, profesor Juan B. Leiva.

Ambos se dictan en la Escuela de Comercio.

Núm. 17.—Lectura, escritura y aritmética elemental, a cargo del profesor Armando Aprile, en el local San Martín 1679.

Núm. 18.—Aritmética, profesor Jorge Alsina, en el local de la federación Obreros Ferroviarios, Av. Alberdi 504.

Mañana continuarán los siguientes:

Núm. 7.—Dibujo natural, profesor Eugenio Fornells.

Núm. 8.—Dibujo lineal, profesor Humberto Casella.

Núm. 9.—Dibujo elemental, profesor Carlos Rodó.

Núm. 10.—Escultura, profesor Diego Massana.

Todos éstos funcionan en las salas especiales del Ateneo.

Núm. 11.—Taquigrafía superior, profesor Hiram Calógero, en la Escuela de Comercio.

—En esta semana el doctor Netri disertará sobre el "Divorcio", y José Bertotto sobre "Unitarismo y federalismo".

Interpelación al ministro de gobierno

ROSARIO, 13 — El nuevo ministro de gobierno, señor Núñez, en estos días será objeto de la primera interpelación por parte de unos legisladores de la Liga del Sud, con respecto a los fraudes electorales y las recientes denuncias de la campaña.

Presupuesto para 1914

SANTA FE, 13 — La aprobación del presupuesto por la cámara de diputados ha provocado un gran descontento.

Entre algunos elementos políticos háblase de iniciar un movimiento de protesta por este presupuesto.

La creación del impuesto a los "sanatorios" médicos, ha levantado también protestas entre los profesionales afectados.

Parece que se realizarán gestiones ante el senado para que no le preste su sanción.

Los oficialistas, en cambio, aseguran que en esta cámara el presupuesto será sancionado con mayor facilidad aun que en diputados.

La jefatura política del Rosario

SANTA FE, 13 — Esta jefatura parece que será llenada en los primeros días de la corriente semana.

Los candidatos más indicados ahora son el secretario de la misma pefatura, señor Jorge Raúl Rodríguez, y el doctor José B. Avalos.

Parece que el ministro Núñez se inclina por su ex secretario, señor Rodríguez.

REUNIONES Y ASAMBLEAS

SOCIALISTAS

Comité pro reglamentación del trabajo de las mujeres y de los niños — Se cita a los delegados a la reunión que tendrá lugar mañana miércoles, a las 8.30 p. m., en Méjico 2070.

Centro Socialista de Villa Urquiza. — Altolaguirre 2818. Hoy martes, a las 8.30 p. m., asamblea general. Orden del día: Acta anterior, balance, correspondencia, renovación de tres miembros de la C A., asunto fiesta, movimiento de socios y varios.

Centro de la 2a. — General Urquiza 1820. Mañana miércoles, a las 8.30 p m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, socios nuevos, asuntos varios.

Centro de la 6a. — Muñiz 1106. Hoy martes, a las 8 p. m., asamblea extraordinaria. Orden del día: Cambio de local.

Centro de la 17a.—Nicaragua 5906. El próximo martes a las 8 p. m., asamblea extraordinaria. Orden del día: cambio de local.

Centro de la 15a. — Acha 1245. El próximo viernes, a las 7.30, asamblea. orden del día: acta, balance, correspondencia, informe de la comisión de biblioteca, ídem de la comisión de fiesta, reintegración de la comisión administrativa, movimiento de socios y asuntos varios.

Centro de la 1a. y 5a. — Ramón L. Falcón 2761. Hoy, a las 8.30 p. m., la comisión administrativa, la comisión de biblioteca y los revisores de cuentas.

Centro Nuevos Mataderos — Arrecifes 6563. Hoy martes, a las 7.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, conferencia, asuntos varios.

Comité de relaciones del movimiento juvenil — Méjico 2070 — El próximo lunes 20 del corriente a las 9 p. m. se reunirá este comité para tratar la siguiente orden del día: acta, campaña antimilitarista, organización de nuevas secciones, propaganda, deporte.

Queda invitado especialmente el ciudadano Guillermo del Prato.

También quedan invitados a esta reunión los ciudadanos de la Boca y de Flores que deseen intervenir en la organización de nuevos círculos.

MOVIMIENTO SOCIAL

PARTIDO SOCIALISTA

Centro de la 15a. — En el cinematógrafo "Edison", de la calle Olleros y Forest, se realizó el sábado por la noche una función organizada por el Centro de la sección 15a., a beneficio del comité electoral.

En uno de los entreactos, el ciudadano Adolfo Dickmann dió una conferencia sobre "Socialismo y patriotismo", ocupándose detenidamente de la diferencia del patriotismo bien entendido y mejor ejercitado de los socialistas y del patriotismo "charlatanesco" que tanto auge ha tomado en los últimos tiempos, entre nosotros.

"Los socialistas, dijo, labramos sin ruido y sin pirotecnia patriotera, la grandeza de la república, al propender a la elevación mensurable de las condiciones de vida material e intelectual del pueblo trabajador."

Se ocupó también del patrioterismo católico, denunciándolo como una torpe maniobra del clericalismo, en su afán desesperado de combatirnos por todos los medios posibles.

"Los socialistas, dijo, hemos vencido airadamente todas las calumnias que se nos han lanzado, y venceremos esta nueva mistificación clérico-patriotera que nos acusa de antipatriotas, al desenmascarar a los que a la sombra de la bandera y a los acordes armoniosos del himno quieren seguir gozando, sin tropiezo ninguno, las delicias del presupuesto y del privilegio."

Al finalizar, el orador fué aplaudido por la numerosa concurrencia que llenaba el amplio salón del biógrafo.

—Reunida la C. A. de este Centro para considerar el proceder de los ciudadanos Alejandro Mantecón (hijo) y José Piñero (hijo), quienes, a pesar de haberse comprometido de antemano, no concurrieron a hacer uso de la palabra en la conferencia del domingo, y

Teniendo en cuenta que a la hora anunciada se encontraban reunidas más de 300 personas, algunas de las cuales hacían comentarios poco favorables para los organizadores, la C. A. acordó publicar en LA VANGUARDIA su protesta contra la falta de seriedad de los oradores indicados, y desea que en lo sucesivo no se repitan estos lamentables hechos. — El secretario, Luciano Bóbeda.

Centro de la 16a. — En la asamblea efectuada anteayer se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta, el balance de septiembre y los informes de los delegados al comité pro LA VANGUARDIA y el comité pro reglamentación; enviar notas a los Centros de Santa Fe y Santiago del Estero; designar revisores de cuentas a los ciudadanos Francisco Acatini y Demetrio García; nombrar tres miembros más para la comisión de fiesta, y convocar al tesorero saliente para la reunión de mañana miércoles.

Biblioteca "Emilio Zola" — La fiesta efectuada el viernes pasado en el salón-biógrafo Vélez Sársfield, estuvo muy concurrida, constituyendo un verdadero éxito.

En uno de los intermedios, el ciudadano Carlos Mauli dijo oportunas palabras.

El inspector municipal, señor Figueroa Alcorta, se opuso a que se colocara una mesa en el escenario para hablar el orador.

En cambio, a las damas ricas se les permite todo, aunque transformen en teatro el cinematógrafo.

A los ciudadanos de Belgrano, Saavedra y Villa General Urquiza.—Con el fin de organizar un centro de cultura popular que se denominará "Juventud Socialista Circunscripción 16a", se invita a los socialistas y a los ciudadanos que simpaticen con la idea, a una reunión preliminar que se efectuará en el amplio local del "Centro Socialista", Republiquetas número 2491, el próximo sábado 18 de octubre a las 8.30 p. m.

Dado el noble fin que se persigue, los ciudadanos invitantes esperan se responderá a su llamado.

Comité de relaciones de las juventudes socialistas — En la sesión celebrada el sábado último se tomaron, entre otras resoluciones, la de aprobar el proyecto de reglamento presentado por el secretario general.

Entre las principales cláusulas figuran: 1o., cada agrupación será representada en el comité por dos delegados; 2o., las agrupaciones cotizarán a la caja central diez centavos por cada adherente; 3o., el comité se reunirá en sesión ordinaria una vez por semana.

Juventud socialista "La Acción" —En la última reunión de comisión se acordó efectuar el próximo domingo una conferencia de progaganda socialista en el Parque los Patricios.

También fueron designados para la comisión de fiesta los ciudadanos A. del Boo, A. Muzzio, E. Conti, P. Barthalón, G. Scanano, H. Peiras y López.

CONFERENCIAS

Centro de la 15a. — Efectuará el próximo jueves una conferencia en su local social, Acha 1245.

El ciudadano Faustino Seco hablará sobre la organización obrera en Europa y en la Argentina.

Centro Socialista Femenino — Realizará una conferencia sobre la carestía de la vida el 18 del corriente, a las 8.30 de la noche, en el local del Centro Socialista de la 2a., General Urquiza número 1820.

La conferencia estará a cargo del ciudadano Basilio Vidal. Abrirá el acto la ciudadana Juana C. Colombo.

FIESTAS

Centro de la 6a. — Efectuará una función de cinematógrafo el próximo jueves, a las 8 p. m., en el amplio salón-biógrafo "Petit Royal", ubicado en la calle San Juan 3756.

En uno de los intermedios tendrá lugar una conferencia a cargo de un orador del Partido.

La comisión organizadora de la fiesta, de acuerdo con la empresa del biógrafo, ha confeccionado un atrayente programa, en el que figuran notables vistas.

Precio de la entrada: $ 0.50. Estas pueden adquirirse en la secretaría del Centro, Muñiz 1122.

CRONICA POLICIAL

Las víctimas de los automóviles

Luis Pagano, domiciliado en la calle Castro 1781, al pretender ayer cruzar la calzada de las calles Río Cuerto y Picheuta, fué atropellado por un automóvil.

A consecuencia de la embestida, sufrió heridas de alguna importancia en varias partes del cuerpo.

La comisaría 12a., que intervino en el hecho, remitió al herido para su curación al hospital Teodoro Alvarez, y detuvo al chauffeur para el esclarecimiento del hecho.

—Emilio Trillo, domiciliado en la calle Las Heras 2257, al pretender ayer cruzar la calzada de las calles Ayacucho y Charcas, fué atropellado por un automóvil.

Al caer contra las piedras, sufrió heridas de alguna consideración en diversas partes del cuerpo.

La comisaría 15a., que intervino en el hecho, hizo curar al herido por la asistencia pública y procura la detención del chauffeur, que logró fugar.

—Gregorio Barrabas, al descender ayer de un tranvía en las calles Corrientes y Junín, no advirtió la proximidad de un automóvil, que era guiado por José M. González, causa por lo que fué atropellado por el vehículo.

Al chocar contra las piedras sufrió heridas de alguna importancia en la cabeza.

La comisaría 7a., que intervino en el hecho, detuvo al chauffeur y remitió al herido para su curación al hospital San Roque.

Desorden

En el interior de la cantina que existe en la calle Anchorena número 569, se tomaron anteanoche en pelea por por cuestiones de poca importancia un grupo como de 18 personas. A consecuencia de la refriega resultaron heridos de poca importancia en la cabeza Nicolás Henna, Victorio Lopezi y Sebastián Rulo.

La comisaría que intervino en el fenomenal desorden detuvo a los peleadores en su totalidad y remitido a los heridos para su curación a la asistencia pública.

Robos y hurtos

Teodora Sánchez, domiciliada en la calle Zárate número 56 denunció en la comisaría 24 que ayer le han sustraído ropas por valor de 137 pesos.

—Don Lirico Diffimenzo manifestó en la comisaría 12a. que ayer de madrugada penetraron ladrones en su domicilio calle A de la Plata número 1379, valiéndose de llave ganzúa, y le han sustraído alhajas y objetos por valor de 450 pesos.

Agrega el denunciante que el robo se llevó a cabo en circunstancias que la casa se encontraba sola.

—Don Gerónimo Rocca denunció en la comisaría 19a. que ayer de madrugada penetraron ladrones en su domicilio calle Guatemala número 4253, y después de violentar la puerta de una de las habitaciones interiores de hurtaron dinero y alhajas por valor de 1430 pesos.

—Alfredo Luis Due expuso en la comisaría 9a. que ayer de madrugada en las calles Corrientes y Sadi Carnot, dos individuos le interceptaron el paso y después de golpearlo malamente lo despojaron de una cartera conteniendo la suma de 63 pesos.

Los acusados han desaparecido.

—Liboria de Gerona domiciliada en la calle Moldes número 3333 denunció en la comisaría 3a. que ayer en circunstancias que se hallaba parada en una vidriera en la calle Pellegrini entre Lavalle y Tucumán, se le acercaron unos chicos y le arrebataron una cartera conteniendo la suma de 51 pesos. Los acusados se dieron de inmediato a la fuga y la comisaría instruye un sumario.

—Manuel M. Casado denunció en la comisaría 1a. que ayer penetraron ladrones en el escritorio que tiene establecido en la calle Cangallo 318, y le han substraído una máquina de escribir, que estima en 250 pesos.

—Esteban Sanguinetti denunció en la comisaría 40a. que anteanoche penetraron ladrones en su domicilio de la calle Ercilia 6173, con el pretexto de darle una serenata, y le hurtaron gallinas por valor de 50 pesos.

—Manuel Parodi, carrero de la empresa de transportes de Francisco Portela, establecida en la calle Balcarce 453, manifestó en la comisaría 26a. que ayer le fué hurtado de las calles Montes de Oca y Villafalle un carro con dos ruedas, cargado con ropas, que había dejado momentáneamente estacionado.

Estima lo robado en 600 pesos.

—Pedro Uberti, jefe de la estación Devoto del ferrocarril al Pacífico, denunció en la comisaría 37a. que ayer han substraído del depósito de encomiendas dos paquetes conteniendo botines.

Avalúa lo robado en la suma de 120 pesos.

—Francisco Poncio expuso en la comisaría 5a. que ayer le han substraído una bicicleta que había dejado momentáneamente estacionada en la calle Paraná y Cangallo.

—Leoncio Boch denunció en la comisaría 25a. que un individuo, cuya filiación suministró, le han substraído ayer un caño, que estima en 108 pesos.

El acusado ha desaparecido.

Un herido

Al hospital T. de Alvear ha ingresado ayer por intermedio de la asistencia pública Almer Curlpati, herido de arma blanca y procedente del hospital flotante R. del Viso.

Por indagaciones practicadas por la comisaría 22a., se ha comprobado que Almer fué herido a bordo de un buque francés, en altar mar.

Ha tomado intervención en el asunto el cónsul de Francia.

Pelea entre ebrios

En el interior del negocio de almacén que existe en la calle General Paz y Uname, después de un cambio de palabras se tomaron en pelea a mano armada dos individuos. Uno esgrimía un cuchillo y el otro un revólver, y se atacaron mutuamente.

La pronta intervención de Francisco Falcone evitó que el hecho tuviera mayores consecuencias, pues consiguió desarmar a los peleadores, después de grandes esfuerzos.

Los rivales, al notar la aproximación de un agente, se dieron a la fuga, sospechándose que uno vaya herido.

Momentos después era detenido por un agente Fernando Ciprenio, en estado de ebriedad, que presentaba una herida en el hombro izquierdo.

Interrogado por el personal de la comisaría 38a., aquél terminó por confesar que era el mismo que momentos antes había sostenido una lucha en el almacén mencionado.

Entre un peón y un capataz

En las calles Zavaleta y Riachuelo se encontraron ayer Juan Roca y Francisco Yenta. Ambos trabajaban en la Cía. General del F. C. C. en la provincia de Buenos Aires, el primero como peón y en calidad de capataz el segundo.

Ayer, al encontrarse en el paraje mencionado, después de una acalorada disputa, se tomaron en riña. Roca sacó de entre sus ropas un revólver y amartilló por dos veces a bocajarro sobre Yenta, sin lograr herirlo, debido a que el arma se negó a hacer fuego.

Roca, al ver frustrado su plan, sacó nuevamente de su cintura una cuchilla de grandes dimensiones, y atacó por segunda vez a su contrario, dispuesto a quitarle la vida.

La intervención de varios obreros evitó que se desarrollara una sangrienta escena, desarmando al agresor y entregándolo a un agente de la comisaría 34a.

Los niños abandonados

Juana Prado, domiciliada en la fonda que existe en la calle Sarmiento número 212, denunció en la comisaría 1a. que una mujer le entregó ayer una niña prometiéndole volver momentos después en su busca y que hasta la fecha no ha aparecido.

La chica será enviada en breve a la casa de expósitos.

Atropellado por un tranvía

En la Av. Sáenz y Coronel Roca, José Gómez, de 15 años de edad, al pretender ayer cruzar corriendo la calzada, fué embestido por un tranvía que marchaba bajo la dirección del motorista Manuel Queirós, que lo derribó al pavimento.

El golpe que sufrió fué tan violento que le causó una herida de importancia en la pier anderecha.

La comisaría 30a., que se incautó del asunto, detuvo al conductor y remitió a la víctima para su asistencia al hospital San Roque.

LA INVASIÓN DE LA LANGOSTA

La dirección general de la Defensa Agrícola ha pasado una nota informando del siguiente movimiento de la langosta en las provincias de Santa Fe, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos, San Luis, San Juan y Rioja:

Provincia de Santa Fe: La voladora existente en los departamentos San Cristóbal, Castellanos y 9 de Julio, permanece estacionada a causa del mal tiempo reinante en aquellos departamentos. Las mangas de los departamentos San Justo, Capital y Las Colonias, continúan asentándose dentro de los mismos departamentos. Iniciáronse desoves en los distritos Gálvez y Ribliy, departamento San Martín. Invadió voladora distrito Gessler, del mismo departamento.

Provincia de Córdoba: A causa del mal tiempo, las mangas existentes en los departamentos Tercero Arriba, Tercero Abajo y Unión, continúan sin movimiento. Igualmente las mangas asentadas en los distritos Higueras, Chucul y Laguna Obscura, departamento Río Cuarto.

Provincia de Corrientes: Encuéntranse invadidos por voladora liviana y pesada los departamentos Lavalle, Bella Vista y Goya.

Provincia de Entre Ríos: Invadió manga distrito Hernandarias, departamento La Paz.

Provincia de San Luis: Pasaron mangas de voladora por Quines y Luján. Otra manga pasó por San Luis, rumbo este.

Provincia de San Juan: Manga que invadió departamento Valle Fértil y siguió rumbo norte, dirección La Rioja.

Provincia de La Rioja: Pasó manga de voladora por departamentos Juárez Celman y Belgrano, rumbos sudeste y sudoeste, respectivamente.

POR EL MUNICIPIO

Barrio abandonado

Un numeroso grupo de vecinos de las calles de los corrales y del bañado, nos pide que dejemos constancia del lamentable abandono en que se encuentra el pequeño barrio situado entre las vías del F. C. O. y las del F. C. de la provincia.

En dicha zona del municipio no existen desagües, motivo por el cual en las calles Corrales y Del Bañado, Lanza y F. C. O. se ha estancado unos 50 centímetros de agua.

Además, los vecinos de ese radio se quejan de unos chiqueros de cerdos que ocasionan perjuicios a la población, no explicándose cómo se permite su existencia en el radio del municipio.

Por otra parte, la inundación ha destruído los caminos, encontrándose dicho barrio en lamentables condiciones de vialidad.

Los ya citados vecinos, llaman la atención de las autoridades municipales a fin de que se tomen las medidas del caso para subsanar esas anomalías.

LA RIFA

SE SORTEARA EL 16 DE NOVIEMBRE

Continuación de la lista de compradores de talonarios:

INTERIOR — Gálvez, J. Varela, pesos 8; Córdoba, T. Vergara, 2 Tucumán, D. Villafañe, 2; Baradero, E. Villalba, 20; Ing. White, A. Villar, 2; Campana, J. Vázquez, 2; Haedo, L. Valentí, 2; Cap. Sarmiento, A. Vidal, 2; Olavarría, J. Valerga, 2; San Urbano, C. Wallmer, 2; Junín, N. Vencini, 4; Temperley, M. Viso, 2; Victoria, R. Vergara, 2; La Plata, D. C. Videla, 2, Coronel Pringles, M. Vega, 2, Patagones, Venas, 2; Güemes, J. A. Vergara, 2; León, N. Vildoza, 2; Mendoza, J A. Vila, 2; Alberti, R. Vita, 2; Avellaneda, J. Vázquez, 2; Chacabuco, C Van der Meden, 2; Rosario, L. J. Wilbela, 2; San Cristóbal, A. Vera, 2; B. Blanca, J. Verone, 2; Nueva Alberdi, J. Valchesa,

TRABAJO OFRECIDO

2; Lucila, H. Verel. 2; Hucal, C. Pérez Vidal, 2; Rosario, F. Villalobo, 2; Río Cuarto, M. Varela, 2, Tigre, A. Venini, 2; V. Mercedes, F. Valdevenítez, 2; La Plata, A. Vázquez. 2; Campana, J. Vázquez, 2; Tres Arroyos, N. Wainman, 2; Espeleta, J. Vidal, 2, Nueva Alberdi, J. Valchera. 4; Espeleta, J. Vidal, 8; General Madariaga. P. Vilela, 2; Rincón, E. Villada. 10; Rincón, E. Villada, 2; Rufino, Vicente, 2; Suldungaray, F. Vater, 2; C. del Uruguay, J. Ventos, 2; M. del Plata, A. Valentini, 2; M. del Plata. L. Vidomayor, 2; Cnel. Suárez, R. del Vo, 2; San Fernando, I. Velasco, 8; Pergamino, G. Vaio, 2; Tandil, V. Villanueva, 2; Bernal, C. Varela Rodríguez, 2; Córdoba, T. Vergara, 4: San Cristóbal, R. Velázquez, 2; Tres Arroyos, A. Varela, 2; Tres Arroyos, D. Vocero, 2; Posadas, M Villagra, 2: Santa Fe, S. Vergel, 2; Santa Fe, I. Vighi, 6; Colonia, E. White, 2; Rufino, J. Vescovo, 2; Chacabuco, N. Yanarelli, 2; Rosario, H. Yaspar, 2; B. Blanca, G. Zonco, 2; Rosario, J. Zampa, 2; Villa Iiris, S. A. Zenco, 2; Campana, E. Zani, 2; V. Ballester, G. Zamponi, 2; Talleres, J. Zapponi, 2; Sarandí, P. Zerba, 2, León, P. Zurrito, 2; Victorica, D. Zárate, 2; Lobos, L. Zaida, 2; V. Mercedes, A. Zambelli, 2; Punta Alta, J. Zuhercilen, 2; Nogoyá, L. Zabalzagara, 12; Reconquista, N. Zanazzi, 2; Capitán Sarmiento, L. J. Zappi, 2; Talleres, R. Jack 2; Santa Fe, J. M. Yarza 2; Lanús, Zerbi, ... Ayacucho, J. Zuchi, 2; Tolosa, C. ...rutta, 2; Ing. White, P. Zeiluré, 2 ... del Plata, J. Zaccagnini, 2; Rosario, J. Zustovich, 2; Tapalqué, C. A. Zachi, 2; Libertad. A. H. Zapia, 2; Bernal. L. Yiani, 2; Olavarría, J. M. Zembo, 2; Olavarría, M. Zorrilla, 2; Tucumán, S. Zalarrayaud, 2; Punta Alta, A. Zugasti, 2; Rosario, P. Zapata, 2; Pérez, I. Zimeno, 2; B. Blanca, F. Zamboni, 2; Córdoba, B. P. Zavala, 2

(Continuará.)

LA JUSTICIA

COMERCIALES

Resoluciones de cámara — Se resolvieron en este tribunal los juicios siguientes, en apelación:

José Sánchez Fernández contra Charpentier y Cía., cobro de pesos.

Se confirma con costas la sentencia apelada, que es condenatoria.

—Juan Sirimarco contra De Vincentti y Raffo, por cobro de pesos.

Se confirma la sentencia de primera instancia condenando a los demandados al pago de la deuda, con costas.

—Gabriel V. Ochoa contra Alfredo Bredhal, sobre rendición de cuentas del negocio emprendido en participación para publicar y vender la guía social denominada "Fleur de Lis", correspondiente al año 1911 y por el valor de los originales de su propiedad empleados por el demandado, sin autorización para confeccionar la guía de 1912.

Se reforma la sentencia apelada del juez doctor Juan B. Estrada, aprobándose las cuentas rendidas por Bredhal con la única modificación de que se incluya en el pasivo los gastos de distribución a que se refiere y sean acreditadas al actor, y se rechaza la contrademanda, debiendo pagarse las costas de todo el juicio en el orden que han sido causadas.

—José López Rigeiro contra doña Josefina Corletta de Longhi, por cobro de pesos.

Se reforma la sentencia del juez de primera instancia y se condena a la demandada a pagar al actor el precio de 40.000 ladrillos y 17 metros de polvo, con intereses y costas desde el día de la notificación.

—Roberto H. Wilde contra Sanz y Beresiartu, por cobro de pesos.

Se reforma la sentencia de primera instancia, condenándose a los demandados a pagar al actor dentro de diez días la suma adeudada, con sus intereses a estilo de banco, debiendo pagarse las costas en el orden causado.

—Santiago Fontanilla contra doña Victoria C. de Ratti, por cobro de pesos 3.170 moneda nacional.

Se revoca el auto del juez, que era condenatorio, y se absuelve a la demandada, debiendo pagarse las costas en el orden causado.

—Banco de Crédito Argentino contra Pablo Sporleder, sobre cobro de 300 pesos.

Se reforma la sentencia apelada, condenándose al demandado al pago de la deuda, con intereses, debiendo pagarse en el orden causado y por mitad las comunes; todas las costas de ambas instancias.

—Carlos Svensen contra Carlos Nolte, cobro de pesos.

Se confirma en lo principal la sentencia de primera instancia, ques es condenatoria y se revoca en cuanto a las costas, que deben pagarse en el orden causado.

—José Caffaro contra Ricardo Coll y Compañía, por cobro de pesos 1200 moneda nacional.

Se confirma con costas la sentencia condenatoria de primera instancia, así como también las regulaciones que ella contiene del doctor Erill y procurador Guzmán.

—Jaime Kohen contra Prette y Calzetta, sobre cobro de 2281 pesos.

Se revoca el auto del juez de primera instancia, y se absuelve a los demandados, declarándose que las costas de ambas instancias deben abonarse en el orden que han sido causados.

—Luis Deutchs contra los señores Bunge y Born, por rescisión de contrato, liquidación de cuentas e indemnización de daños y perjuicios.

Se confirma en todas sus partes la sentencia apelada de primera instancia, que absuelve a los demandados, con costas. Reguláronse en 400 pesos los honorarios del doctor Julio García.

Convocatoria de acreedores — Para esta tarde han sido convocados los acreedores del concurso siguiente:

Lamas, Gómez y Compañía, convocatoria, con negocio de cinematógrafo en la calle Sud América 58. Confitería Rivadavia 6912. Contador, B. Ghisalberti; interventores: E. Chozas y López Hermanos. Activo, $ 34.850 pesos, contra un pasivo de 38.523.40. Juzgado del doctor Estrada, secretaría García Calvo.

FEDERALES

Fallos de la cámara de apelaciones — Diversas resoluciones — En su acuerdo este tribunal ha resuelto los siguientes asuntos:

En el juicio seguido por el Fisco Nacional contra la Iglesia Metodista Episcopal, se han confirmado los honorarios del señor Luis G. Klappembach, regulados en 3500 pesos por el juez doctor Arias.

—Juicio Santiago Lambruschini contra la compañía "La Forestal", sobre cobro de pesos, provenientes de fletes de vapores.

La cámara resuelve que se señale nueva audiencia en estos autos, por haber incurrido la secretaría en una omisión, no citando al representante de la parte demandada, y se revoca el fallo del juez, que daba por decaído el derecho a la parte demandada para pedir nueva audiencia de posiciones. Se llama también la atención del juzgado sobre la referida omisión.

—Empresa del ferrocarril Sud, apelando de una resolución de la administración de la aduana, sobre introducción de materiales de ingeniería.

La cámara confirma el fallo del juez doctor Jantus, que absuelve de la demanda a la empresa.

—En los autos de la Compañía Introductora de Buenos Aires contra L. Márquez y Márquez, la cámara fijó en 600 pesos los honorarios del señor Domingo D. Torres.

—En el proceso seguido a Reimbault José o Jorge o Constante o Rigault (a) El francés Jorge; a Arnaldo Pedretti (a) Pera y a Antero Carbonell, por falsificación y complicidad en falsificación de billetes de banco del Brasil, la cámara declara que la presente causa es ajena a la jurisdicción federal, anulándose en consecuencia la sentencia recurrida y ordenándose devolver los autos al juez de sección.

Sobre daños y perjuicios — El juez federal doctor Manuel B. de Anchorena, por la secretaría González del Solar, ha dictado sentencia en el juicio seguido por el representante de la sucesión Domingo Carri contra la compañía The Cardiff Coalling Ltda., sobre daños y perjuicios.

El juez condena a la compañía al pago de 10.000 pesos por toda indemnización, con costas.

CIVILES

Fallos del juez doctor Beltrán — Varios asuntos — El juez de primera instancia en lo civil, doctor Baltazar S. Beltrán, por la secretaría Schatz, ha dictado sentencia en los juicios siguientes:

Compañía Agrícola Hipotecaria Argentina contra don Nicolás Tillerlo, juicio sobre cobro de 130.000 pesos oro, de un crédito hipotecario a favor del citado establecimiento.

Vistos los fundamentos del asunto, el juez falla rechazando las excepciones opuestas por el demandado, ordenando llevar adelante la ejecución hasta hacerse íntegro el pago de la deuda, con sus intereses a estilo de los que cobra el Banco de la Nación, con más las costas de todo el juicio.

—Juicio Banco de Crédito Rural de Telén contra la sucesión de Emilio Gouchón, por cobro de 14.000 pesos, emergentes de un pagaré vencido, con fecha 2 de octubre de 1912.

En su fallo, el juez resuelve condenar a la sucesión al pago de la suma adeudada, con más los intereses a estilo de banco. Las costas deberán pagarse en el orden causado, puesto que como herederos se han limitado los interesados a expresar que no tenían noticias de su existencia, y además por existir menores en la sucesión.

—Juicio Arnaldo Luchinetti contra la sucesión antedicha, sobre cobro de 6500 pesos, emergentes de un documento firmado por el causante.

Se condena a la sucesión al pago de la suma reclamada, con intereses y costas.

Sobre consignación — Sentencia del juez doctor Seeber — Este magistrado ha dictado sentencia en el juicio seguido por Alejandro Garaventa contra Telésforo Fuentes, sobre consignación, rechazando las excepciones opuestas por el último, y declara válidas las consignaciones efectuadas, sin costas.

Cobro de honorarios — En el asunto Juan B. Amespil contra José Rodríguez, se condena por el juez doctor Beltrán al pago de la deuda, sin costas, desde el día de la demanda.

Juzgado Naveira — Ha dictado sentencia este magistrado, por la secretaría Laspiur, en el juicio seguido por la sociedad anónima Constructora Nacional contra la sucesión Cecilia Bumbolino de Macera, sobre cobro de pesos.

Se condena a la sucesión al pago de la deuda, con intereses y costas.

Cobro ejecutivo de pesos — El juez doctor Balarino, por la secretaría Castillo Quesada, ha fallado el juicio seguido por el Banco Hipotecario Franco Argentino contra José López Fernández, sobre cobro ejecutivo de 52.513.25 pesos.

El juez falla ordenando llevar adelante la ejecución hasta hacerse íntegro pago, en virtud de no oponer excepción el demandado.

Secretaría de turno — Se iniciaron en esta secretaría las sucesiones de María Fernando González, Santiago Devoto y Antonio García.

JUSTICIA DEL CRIMEN

Fiscalía del doctor Zavalía — Pedido de 20 años de penitenciaría — El agente fiscal doctor Clodomiro Zavalía ha dictaminado en el proceso seguido a María Scravetto de Beretta, acusada de homicidio en la persona de Lizardo Rivas, hecho ocurrido el 14 de agosto en la calle Iguazú, a raíz de la deuda de $ 1.25.

De acuerdo con el artículo 17, capítulo 1o., inciso 1o. de la ley 4189, y el agravante establecido por el artículo 84, inciso 4o. (premeditación), solicita se le imponga a la procesada sufrir la pena de veinte años de penitenciaría.

Fiscalía del doctor Figueroa — Pedido de 10 años de penitenciaría — El fiscal doctor Marcos A. Figueroa ha dictaminado en el proceso seguido contra Zoilo Silva Alarcón (a) Pardo Cicuta o El Negro Cicuta, argentino, soltero, de 30 años de edad, por los delitos de defraudación y hurto con abuso de confianza.

El día 26 de mayo del corriente año el acusado tomó la victoria de plaza guiada por Jesús López, y después de andar en ella toda la tarde abandonó el vehículo sin abonar los $ 9.20 que marcaba el taxímetro.

El 26 de agosto por la mañana, aprovechando la circunstancia de que su compañero Antonio López se hallaba ausente de la habitación que ocupaban en la casa Tequendama 2185, le substrajo ropas y objetos por valor de 132 pesos.

A las 3 p. m. del mismo día se presentó en la fábrica de carros establecida en Chorroarín 1269 y pidió a su dueño, Juan Garrone, le facilitara un "crique" con el fin de levantar un carro que, según expresó, se hallaba encajado en las inmediaciones. El peticionante no volvió a devolver el mencionado aparato, que es justipreciado en 40 pesos.

Finalmente, a las 11 p. m., también del 26 de agosto, se apropió de un carro tirado por tres caballos, que le fuera

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 37

B. PÉREZ GALDÓS

DOÑA PERFECTA

(pase la palabra) junto a doña Perfecta, y esto le era desagradable, porque también en aquel espíritu suspirón había, como en todo lo que vive, un poco de orgullo... ¡Ver a su hijo casado con Rosarito; verle rico y poderoso; verle emparentado con doña Perfecta, con la señora!... ¡ay! esto era para María Remedios la tierra y el cielo, esta vida y la otra, el presente y el más allá, la totalidad suprema de la existencia. Años hacía que su pensamiento y su corazón se llenaban de aquella dulce luz de esperanza. Por esto era buena y mala; por esto era religiosa y humilde, o terrible y osada; por esto era todo cuanto hay que ser, porque sin tal idea, María, verdadera encarnación de su proyecto, no existiría.

En su físico, María Remedios no podía ser más insignificante. Distinguíase por una lozanía sorprendente, que aminoraba en apariencia el valor numérico de sus años, y vestía siempre de luto, a pesar de que su viudez era ya cuenta muy larga.

Habían pasado cinco días desde la entrada de Caballuco en casa del señor Penitenciario. Principiaba la noche. Remedios entró con la lámpara encendida en el cuarto de su tío, y después de dejarla sobre la mesa, se sentó frente al anciano, que, desde media tarde, permanecía inmóvil y meditabundo en su sillón, cual si le hubieran clavado en él. Sus dedos sostenían la barba, arrugando la morena piel, no rapada en tres días.

—¿Vendrá Caballuco a cenar aquí esta noche? — preguntó a su sobrina.

—Sí, señor, vendrá. En estas casas respetables es donde el pobrecito está más seguro.

—Pues yo no las tengo todas conmigo, a pesar de la respetabilidad de mi domicilio — repuso el Penitenciario. — ¡Cómo se expone el valiente Ramos!... Y me han dicho que en Villahorrenda y su campiña hay mucha gente... qué sé yo cuánta gente... ¿Qué has oído tú?

—Que la tropa está haciendo barbaridades...

—¡Es milagro que esos caribes no hayan registrado mi casa! Te juro que si veo entrar uno de los de pantalón encarnado, me caigo sin habla.

—¡Buenos, buenos estamos! — dijo Remedios, echando en un suspiro la mitad de su alma. — No puedo apartar de mi mente la tribulación en que se encuentra la señora, doña Perfecta... ¡Ay, tío! Debe usted ir allá.

—¿Allá esta noche?... Andan las tropas por las calles. Figúrate que a un soldado se le antoja... La señora está bien defendida. El otro día registraron la casa y se llevaron los seis hombres armados que allí tenía; pero después se los han devuelto. Nosotros no tenemos quién nos defienda en caso de un atropello.

—Yo he mandado a Jacinto allá para que acompañe un ratito a la señora. Si Caballuco viene, le diremos que vaya también... Nadie me quita de la cabeza que alguna gran fechoría preparan esos pillos contra nuestra amiga. ¡Pobre señora, pobre Rosarito!... Cuando uno piensa que esto podía haberse evitado con lo que propuse a doña Perfecta hace dos días...

—Querida sobrina — dijo flemáticamente el Penitenciario, — hemos hecho todo cuanto en lo humano cabía para realizar nuestro santo propósito... Ya no se puede más. Hemos fracasado, Remedios. Convéncete de ello, y no seas terca: Rosarito no puede ser la mujer de nuestro idolatrado Jacintillo. Tu sueño dorado, tu ideal dichoso, que un tiempo nos pareció realizable, y al cual consagré yo las fuerzas todas de mi entendimiento, como buen tío, se ha trocado ya en una quimera, se ha disipado como el humo. Entorpecimientos graves, la maldad de un hombre, la pasión indudable de la niña, y otras cosas que callo, han vuelto las cosas al revés. Ibamos venciendo, y de pronto somos vencidos. ¡Ay, sobrina mía! Convéncete de una cosa. Hoy por hoy, Jacinto merece mucho más que esa niña loca.

—Caprichos y terquedades — repuso María con displicencia bastante irrespetuosa. — ¡Vaya con lo que sale usted ahora, tío! Pues las grandes cabezas están luciendo... Doña Perfecta con sus sublimidades, y usted con sus cavilaciones, sirven para cualquier cosa. Es lástima que Dios me haya hecho a mí tan tonta, y dándome este entendimiento de ladrillo y argamasa, como dice la señora, porque si así no fuera, yo resolvería la cuestión.

—¿Tú?

—Si ella y usted me hubieran dejado, resuelta estaría ya.

—¿Con los palos?

—No asustarse ni abrir tanto los ojos, porque no se trata de matar a nadie... ¡vaya!

—Eso de los palos — dijo el canónigo sonriendo, — es como el rascar... ya sabes.

—¡Bah!... diga usted también que soy cruel y sanguinaria... me falta valor para matar un gusanito, bien lo sabe usted... Ya se comprende que no había yo de querer la muerte de un hombre.

—En resumen, hija mía, por más vueltas que le des, el señor don Pepe Rey se lleva a la niña. Ya no es posible evitarlo. El está dispuesto a emplear todos los medios, incluso la deshonra. Si la Rosarito... ¡cómo nos engañaba con aquella carita circunspecta y aquellos ojos celestiales! ¿eh?... si la Rosarito, digo, no le quisiera... vamos... todo podría arreglarse; pero ¡ay! le ama como ama el pecador al demonio, está abrasada en criminal fuego; cayó, sobrina mía, cayó en la infernal trampa libidinosa. Seamos honrados y justos; apartemos la vista de la innoble pareja, y no pensemos más ni en el uno ni en la otra.

—Usted no entiende de mujeres, tío — dijo Remedios con lisonjera hipocresía; — usted es un santo varón; usted no comprende que lo de Rosarito no es más que un caprichillo de esos que pasan, de esos que se curan con un par de refregones en los morros, o media docena de azotes.

—Sobrina — dijo don Inocencio, grave y sentenciosamente, — cuando han pasado cosas mayores, los caprichillos no se llaman caprichillos, sino de otra manera.

—Tío, usted no sabe lo que dice — repuso la sobrina, cuyo rostro se inflamó súbitamente. — Pues qué, ¿será usted capaz de suponer en Rosarito...? ¡qué atrocidad! Yo la defiendo, sí, la defiendo... Es pura como un ángel... Vamos, tío, con esas cosas se me suben los colores a la cara y me pone usted soberbia.

Al decir esto, el semblante del buen clérigo se cubría de una sombra de tristeza, que en apariencia le envejecía diez años.

—Querida Remedios — añadió. — Hemos hecho todo lo humanamente posible y todo lo que en conciencia podía y debía hacerse. Nada más natural que nuestro deseo de ver a Jacintillo emparentado con esa gran familia, la primera de Orbajosa; nada más natural que nuestro deseo de verle dueño de las siete casas del pueblo, de la dehesa de Mundogrande, de las tres huertas del cortijo de Arriba, de la Encomienda y demás predios urbanos y rústicos que posee esa niña. Tu hijo vale mucho, bien lo saben todos. Rosarito gustaba de él y él de Rosarito. Parecía cosa hecha: la misma señora, sin entusiasmarse mucho, a causa sin duda de nuestro origen, parecía bien dispuesta a ello, a causa de lo mucho que me estima y venera, como a confesor y amigo... Pero de repente se presenta ese malhadado joven. La señora me dice que tiene un compromiso con su hermano y que no se atreve a rechazar la proposición por éste hecha. ¡Conflicto grave! Pero ¿qué hago yo en vista de esto? ¡Ay! no lo sabes tú bien. Yo te soy franco: si hubiera visto en el señor de Rey un hombre de buenos principios, capaz de hacer feliz a Rosario, no habría intervenido en el asunto; pero el tal joven me pareció una calamidad, y como director espiritual de la casa, debí tomar cartas en el asunto, y las tomé. Ya sabes que le puse la proa, como vulgarmente se dice. Desenmascaré sus vicios; descubrí su ateísmo; puse a la vista de todo el mundo la podredumbre de aquel corazón materializado, y la señora se convenció de que entregaba su hija al vicio... ¡Ay! qué afanes pasé. La señora vacilaba; yo fortalecía su ánimo indeciso; aconsejábale los medios lícitos que debía emplear contra el sobrinejo para alejarlo sin escándalo; sugeríale ideas ingeniosas; y como ella me mostraba a menudo su pura conciencia llena de alarmas, yo la tranquilizaba demarcando hasta qué punto eran lícitas las batallas que librábamos contra aquel fiero enemigo. Jamás aconsejé medios violentos ni sanguinarios, ni atrocidades de mal género, sino sutiles trazas que no contenían pecado. Estoy tranquilo, querida sobrina. Pero bien sabes tú que he luchado, que he trabajado como un negro. ¡Ay! cuando volvía a casa por las noches y decía: "Mariquilla, vamos bien, vamos muy bien," tú te volvías loca de contento y me besabas las manos cien veces, y decías que era yo el hombre mejor del mundo. ¿Por qué te enfureces ahora, desfigurando tu noble carácter y pacífica condición? ¿Por qué me riñes? ¿Por qué dices que estás soberbia, y me llamas en buenas palabras Juan Lanas?

—Porque usted — dijo la mujer sin cesar en su irritación, — se ha acobardado de repente.

—Es que todo se nos vuelve en contra, mujer. El maldito ingeniero, favorecido por la tropa, está resuelto a todo. La chiquilla le ama; la chiquilla... no quiero decir más. No puede ser, te digo que no puede ser.

confiado por Antonio Bozzo, a fin de que lo condujera desde Florida y Cangallo hasta el puerto. El vehículo es valuado en 1.380 pesos.

Por existir concurrencia de delitos y cuatro condenas anteriores por atentados contra la propiedad, pide le sea impuesta la pena de diez años de penitenciaría.

ADMINISTRACION NACIONAL

Presidencia — El doctor De la Plaza concurrió ayer a las 3 de la tarde a su despacho de la casa de gobierno.

Conferenció con los ministros del interior, relaciones exteriores, marina y agricultura. Recibió también al doctor Marco M. Avellaneda, ministro argentino en Madrid, quien se embarcará para España el 2 de noviembre próximo.

El vice en ejercicio firmó varios expedientes del ministerio de obras públicas.

Indultos — El doctor De la Plaza firmó ayer un decreto indultando a varios individuos, en ocasión del tercer aniversario del actual gobierno.

Ley electoral — El doctor Puccio, juez federal de Santa Fe, ha venido a esta capital con el objeto de consultar sobre diversos puntos de las reformas introducidas últimamente a la ley electoral.

El ministro de obras públicas — El ministro de obras públicas, que efectúa una gira por las provincias del interior, estará de regreso en esta capital el 22 del corriente. Hoy llegará a Salta y el 22 es esperado en Santa Fe.

Estación experimental de Pergamino — Hoy partirá para Pergamino, con objeto de visitar la escuela experimental que allí funciona, el ministro de agricultura, acompañado del director de agricultura y defensa agrícola, doctor López Mañan.

En esa escuela se trata de demostrar la bondad del aprovechamiento de la paja de lino y trigo.

La fragata Sarmiento — En el ministerio de marina informan que la fragata Sarmiento llegará el 19 del corriente a San Borombón.

Escuela de vitivinicultura — La escuela de vitivinicultura de Mendoza, dependiente de la dirección general de enseñanza agrícola, ha remitido al pabellón industrial de la exposición de Gualeguaychú 150 botellas de diferentes clases de vinos, elaborados en el establecimiento, como asimismo vinagre, coñac, aceite de oliva y cinco modelos de barrilitos construidos por los alumnos.

Memoria del ministerio de hacienda — Esta semana será dada a conocer la memoria correspondiente al ejercicio vencido del año pasado del ministerio de hacienda.

Municipales

Rectificación del arroyo Maldonado — Se ha remitido a la consideración del concejo deliberante el convenio "ad referéndum" celebrado con don Alejandro Patrone, por el cual éste vende a la municipalidad dos fracciones de terreno, compuestas de 632.52 metros cuadrados, por la suma de £.835.45 pesos, en la calle Vírgenes y Argerich y Colodrero y Monte, que se encuentran afectadas al ensanche del arroyo Maldonado.

Arreglo de jardines — En atención a un pedido del director de la penitenciaría nacional, la intendencia autorizó a la dirección de paseos para que ejecute el arreglo de los jardines interiores de ese edificio.

Alumbrado público — De acuerdo con un pedido formulado por los vecinos de la calle Esperanza, de Tres Cruces a San Roque, la intendencia ha dispuesto que la dirección de alumbrado proceda a la colocación de un servicio a gas en la mencionada calle, a la brevedad posible.

Nuevo tipo de ambulancia — La intendencia ha autorizado a la dirección sanitaria para recibir y ensayar la ambulancia-automóvil adquirida en la casa Charros, de París, modelo Alda, por la suma de pesos 7.000 moneda nacional.

Propuestas aceptadas — Previo informe del departamento de obras públicas, la intendencia ha aceptado la propuesta presentada por los señores Mazza y Cía. para ejecutar la instalación eléctrica en el corralón Garay 3626, por la suma de $ 3345, y la de la compañía The Gonvock, para la provisión de 35 lonas impermeables.

Construcción de túneles — La compañía Italo Argentina de Electricidad ha sido autorizada para atravesar por medio de túneles los cruces de las calles donde exista afirmado nuevo, a fin de que pueda hacer efectiva la colocación de cables.

El edificio del Centro Naval — Fué dirigida al ministerio de marina, bajo cuya dirección se efectúan las obras que se construyen en el edificio del Centro Naval de las calles Florida y Córdoba, una nota solicitando la demolición del cerco que rodea a la nueva línea del mismo, a fin de que pueda procederse al cambio de la vereda.

Traslación de barreras — Se ha resuelto pedir se intime al ferrocarril Central Argentino efectúe las obras necesarias para correr las barreras existentes en el cruce de sus vías con la avenida Sáenz, pues perjudican grandemente el tráfico público y para trasladar la casilla del guarda de las mismas hacia la calle Campana, frente al refugio del pabellón de espera.

Comité pro "La Vanguardia"

El comité pro LA VANGUARDIA celebró reunión estando presentes los delegados de los Centros: 1a. y 5a., 7a., 8a., 12a. y 13a., 14a. y 20a., 17a., 19a., Caballito Norte, Villa Urquiza.

Se dió lectura del balance de la función teatral, aprobándose.

—Se nombró a los delegados A. Ferro y C. Mauli para revisores de cuentas.

Resultado de la fiesta efectuada en el teatro Buenos Aires el 4 de septiembre ppdo.:

ENTRADAS

Por localidades vendidas	$ 1.618.30
Id donaciones varias	" 2.50
Total	$ 1.620.80

SALIDAS

Por alquiler del teatro	$ 1.045.90
Id diversos gastos	" 8.80
Total	$ 1.054.70

RESUMEN

Entradas	$ 1.620.80
Salidas	" 1.054.70
Beneficio	$ 566.10

Emilio Camou, tesorero. — A. Ferro y C. Mauli, revisores.

PERIODISMO

"Humanidad Nueva" — Se halla en circulación el número correspondiente a septiembre de esta revista de sociología; arte y educación, órgano del Ateneo Popular, que dirige el doctor Fernando de Andreis.

Trae el siguiente sumario:

H. M. Hyndman, (retrato); Por la Rusia contra el zar, H. M. Hyndman; Antecedentes sociales de la República Argentina (continuación), C. Toranzo Calderón; La moral del porvenir, Agustín Álvarez; "Nacionalismo e indeanismo, carta a don Ricardo Rojas, José Ingenieros; La guerra y el hombre, Alberto T. Urrutia; Necesidad de un partido radical, Guido Anatolio Cartey; Ciencia y educación, La excursión del Ateneo Popular a las obras de salubridad, Agustín Muzio, alumno del Ateneo Popular.

Deportes

AVIACION

La Copa Internacional de Aeronáutica

En París, el domingo, a las 4 y 5 de la tarde, partieron del jardín de las Tullerías los globos que toman parte en el concurso internacional de aeronáutica, para disputar la copa Cordon Bennett.

Tomaron parte en la carrera 18 globos esféricos.

El viento los arrostró en dirección de la frontera suiza.

Asistió a la partida una enorme muchedumbre.

Nuevas hazañas de Pegoud

En presencia de un público que no bajaba de 100.000 personas, realizó el conocido aviador Pegoud una serie de experimentos que fueron muy aplaudidos en París.

Remontó el vuelo a las 3.30, y después de elevarse hasta 2000 metros de altura, efectuó audaces cambios de dirección. Subió apoyándose sobre un ala hasta mil metros, bajó recorriendo una espiral; soltó los aparatos de dirección, enderezó su aeroplano y después de detener el motor continuó el descenso con espirales de corto radio. Al acercarse al suelo, volvió a subir, efectuó un doble círculo en el plano vertical, y continuó alternando sus vuelos en espiral con vuelos invertidos, hasta las 4.15, en que efectuó su aterrizaje con toda corrección.

FOOTBALL

LA FINAL ARGENTINA DE COMPETENCIA

Racing v. San Isidro

En Avellaneda tuvo lugar la final argentina por la copa de competencia.

Venció San Isidro por 2 goals a 0, marcados en excelente forma por Meira y Pocock.

Ambos cuadros hicieron un buen match, no habiendo en ningún momento superioridad por parte de ninguno de los bandos.

Se combinó bien y abundaron los tiros al arco. Las defensas muy bien.

El referee, señor Bergalli, actuó correctamente.

He aquí como estaban formados los cuadros:

San Isidro: C. T. Wilson; J. Idiarte y J. Bello; J. Goodfellow, C. Janon y A. Olivari; E. Fernández, J. Rossi, S. Pocock, R. Hulme y A. L. Meira.

Racing: C. Mutoni; S Ochoa y A. Reyes; R. Pepe, J. Ohaco y F. Olazar; R. López, A. Ohaco, A. Marcovecchio, J. Hospital y J. N. Perinetti.

Merece consignarse la actuación del guardavallas de los santos, Wilson, que hizo su mejor match del año.

Con este triunfo San Isidro queda clasificado para jugar la final con Nacional, de Montevideo.

Boca Juniors v. Estudiantil Porteño

Se jugó en Palermo, field de Estudiantes, venciendo el primero de los clubs del epígrafe por 4 goals contra 2.

Los cuadros estaban así constituídos:

Boca Juniors: J. Virtú Bidone; J. H. Garibaldi y H. Lamela; P. Martínez, M. Vergara y J. Priano; P. Calomino, F. Bertolini, A. Romano, D. Abbatángelo y F. Taggino.

Estudiantil Porteño: A. Pallarés; J. Doyer y F Chagneaud; M. L. Negri, E. Basurto y J. Garassa; M. Mariani, E. Mattozi, A. Costa, A. Tula y A. Granara.

Los goals del equipo triunfante fueron marcados por Romano (2), Taggino (1), Calomino (1), y por Negri los del equipo perdedor.

Angel Romano fué el mejor hombre del field. Fué un coloso.

Otros resultados

Primera división. — Quilmes 1, Estudiantes 1; Riachuelo 3, F. C. Sud 2; Platense 0, Bánfield 0; F. C. O. 1, Olivos 1; Argentinos de Quilmes 5, Hispano-Argentino 2; Estudiantes de La Plata 2; S. S. Argentina 0, Tigre 2; Atlanta 2, General Belgrano 0; de La Plata 0; Honor y Patria 0; Gimnasia y Esgrima 3, Kimberley.

Segunda división. — Gimnasia y Esgrima de Flores 2, Progresista 1; Estudiantes cedió sus puntos a Boca Juniors; Floresta 2, Martínez 1; Est. de La Plata 2, G. y Esgrima 1.

Tercera división. — Racing 1, Rivadavia 1; Belgrano 5, Pueyrredón For Ever 0. Se suspendió a los 40 minutos porque un jugador no acataba las órdenes del referee, señor A. Benyón.

Cuarta división. — San Isidro 2, Huracán 2; Platense 3, Racing 2; Winner 2, Indian 2; River Plate 1; Berutti 5, San Martín 4; A. Buchardo 2, T. Origone 0.

DE MONTEVIDEO

Nacional v. Wanderers

Por la final de la copa de competencia. Nacional eliminó a su adversario por 3 goals a 1.

Peñarol 3, Bristol 2; River Plate 1, Central 0.

DEL ROSARIO

Newell's Old Boys 7, Provincial 1

Federación del Norte

Porteño 3, Baradero 1.

DE BAHIA BLANCA

Comercial 2, Olimpo 0; Porteños 2, Pacífico 1.

DE CORDOBA

C. A. Santiago del Estero 0, Agronomía 0; Córdoba Central 1, Sud América 0; Belgrano 3, San Martín 0; Argentino Ferial 4, Belgrano 1.

DE MENDOZA

C. A. Juventud de San Juan 3, Colegio Nacional 7.

NOTICIAS DE LOS CLUBS

C. A. M. O. P. United

Este club acepta socios jugadores para las divisiones II, III y IV; la primera de éstas actuará por la Liga atlética Buenos Aires, y las dos siguientes por el campeonato LA VANGUARDIA, pudiendo los interesados dirigirse a E. M. Irigoyen, Entre Ríos No. 357, por la mañana, de 8 a. m. a 11, y de 5 a 10 p. m.

Caras y Caretas

Este club acepta desafíos amistosos de quinta división a jugarse en su cancha, en Sarandí, para el próximo domingo, a la 1 p. m. Contestar por carta a nombre del capitán, señor Francisco Abalo, Chacabuco 151.

Porvenir Argentino v. J. S. "La Acción"

Este partido de carácter amistoso se jugó en el field de los primeros en Puente Alsina, el domingo, a las 8.30 de la mañana.

A las órdenes del referee, señor José Arias, se alistó el team de Porvenir, compuesto así: J. Amoedo, R. Gamoz y M. Mijará; R. Torres, A. A. Weturón y M. Arismondi; R. Olariaga, J. Dessan, M. Crossi, J. Aballera y F. Cortezzi (capitán).

Ganador del sorteo el capitán del team visitante decide jugar con el fuerte viento a favor, tocándole a Crossi iniciar el juego. Avanza acto seguido la línea ligera de Porvenir, poniendo en duro aprieto a la defensa visitante, la cual no pudo evitar que Dessan marcase el primer goal a los 23 minutos, mediante un pase de Olariaga. Sin otras incidencias y con un continuo dominio del team local terminó el primer halftime con el siguiente resultado:

Porvenir Argentino	1 goal
Juventud Socialista	0 "

Después del descanso, reglamentario vuelven los jugadores al field tocándole a Porvenir jugar con el viento a favor circunstancia que aumento aún más su poder, logrando marcar 4 goals a los 7, 13, 35 y 40 minutos, por intermedio de Dessan, Torres y Cortezzi.

De Porvenir se distinguieron todos por igual, sobresaliendo la defensa y el ataque.

El referee estuvo regular en sus fallos.

Porvenir Argentino V v. Porteños Unidos V

Venció Porvenir Argentino por 6 goals a 0, marcados por F. Torres 3, J. Zoula 2, R. Cortezzi 2.

El team era el siguiente: J. Amoedo; M. Iglesias y F. Pagano; J. Arias, C. Corominas y A. Pissini; P. Gemelli, F. Torres, A. Santuchi, J. Zoula y R. Cortezzi.

Merece especial mención el ala derecha, formada por Zoula y Cortezzi.

Este club acepta partidos amistosos para el domingo próximo, 19 del corriente, de III, IV y V división, en nuestro field o contrario. Se desearía jugar especialmente con Paraná III, con Federación Argentina, Caras y Caretas o con cualquier otro club afiliado a la liga La Vanguardia.

Contestar por carta o personalmente a Río Gallegos 3148, Valentín Alsina, a nombre de Esteban G. Heredia, o Gualeguay 818, capital, a nombre de M. Crossi.

Se necesitan jugadores para completar los cuadros de III y IV división. Con preferencia un centre-fowards, mayor de 18 años, que se crea competente para dicho puesto.

Doctor Alfredo L. Palacios v. Defensores de Maipú

Entre estos clubs se jugó un partido, resultando vencedor el segundo, por 1 goal contra 0, marcado por Auge al recibir un pase de Tassano. El team Maipú era el siguiente: Pinedo; Arizmino y Auge; Correges, Arce y Auge; Mazza, Tassano, Auge, Antonio Rodríguez y Celci.

—Ante la presencia del presidente honorario del club Defensores de Maipú, señor Vicente Santoro, se realizó el domingo el match amistoso de cuarta división del D. de Maipú v. Alfredo L. Palacios, resultando vencedor el Maipú por 13 goals contra 0, marcados por los siguientes jugadores: Branda 5, Cehetti 4, Pipo 3, Arizmendi 1. El team vencedor era el siguiente: Periale; Arquiña y Branda; Cassano, Mazza y Godio (cap.); Bolessi, Pipo, Branda, Cechetti y Arizmendi. El referee, bien.

Club atlético Caras y Caretas

Este club desearía jugar un partido amistoso para el domingo 19 con la cuarta división del club Defensores de Maipú. El partido se llevaría a cabo en Sarandí a las 2.30 de la tarde. Los jugadores del club Maipú serán esperados en la plaza de Avellaneda a las 2 de la tarde. Contestar si acepta lo más pronto posible a Chacabuco 151, a nombre de Julio García (capitán).

Caras y Caretas v. Indian

Este encuentro no se realizó por no presentarse el club Indian.

El Alba v. Lanús Central

El partido amistoso jugado entre estos dos equipos en el field del C. A. Eliseo Brown, tuvo por resultado dos goals a favor de El Alba. El equipo ganador estaba formado en la siguiente forma: A. Corio; J. Sturlesi y U. Barro; E. Bueno, C. Chionetti y S. Mensi; J. Sobrino, J. Sarniguet, F. Maggiarotti, A. Fraboschi y L. Amores.

Los goals fueron marcados por Fraboschi. Referee, M. Sarniguet, correcto.

COPAS "LA VANGUARDIA"

Reunión de la comisión directiva

Para el próximo jueves 16 del actual, queda citada la comisión directiva para tratar asuntos de interés general.

La reunión tendrá lugar en el local de nuestro diario, a las 8.30 p. m.

Citaciones

Para esta noche, de 8.30 a 10, quedan citados los delegados de los clubs Inglaterra y Liberal Juniors.

El club A. Rosadas, adherido a la Liga, nombró delegado al ciudadano Ramón López.

El team de menores es el siguiente: Miguel Grondoni, Manuel Abreu, Antonio Abreu, Antonio Añón, Rodolfo Correa, José Baleira, Antonio Baleira, Juan Arca, Ernesto Florenzotti, Luis Elisa, Luis Rosini y Negri.

Suplentes: Federico Reni y Hugo Vielz.

El club Defensores de Egina se adhiere a la Liga con el siguiente team de menores: Manuel Pereira, Adolfo Vetra, Alfonso Patriarca, Juan Pereira, Benito Bernárdez, Ramón Santiso, Enrique Patriarca, Juan Pena, Manuel Pereira, Alfredo Vani, Arturo Vani, Emilio Bernárdez y Alfonso Patriarca.

Suplentes: Julio Vázquez, Argentino Vani, Angel Fontón, Arturo López, Angel Vázquez, Francisco Bianchi y Alberto Poggi. Delegado, Ramón López.

—El club atlético Southern se afilia a nuestro campeonato con un cuadro de menores. El team es el siguiente:

Manuel Jurado; Wilfredo Alcañis y Juan De Sarro; Luis de Sarro, Esteban Pinochea y Juan Moneta; Andrés Ravletich, Octavio Schianchi, Juan Quiroz, Aníbal Alcañiz (capitán) y Alberto Tenzi.

Suplentes: Alfredo Battino, Pedro Della Tarre, Pedro Parletich, Juan Cabrera y José Garea.

Concurso de pronósticos

Diarios	J.	G.	E.	P.
La Mañana	72	51	8	13
La Gaceta de Bs. As.	72	50	8	14
El Argentino	72	50	7	15
El Football	72	49	7	16
Tribuna	72	49	7	16
El Tiempo	72	48	8	16
Ultima Hora	72	47	8	17
Buenos Aires	72	45	8	19
El Nacional	72	45	8	19
Revista de Lomas	57	36	6	15
La Tarde	54	32	8	14
La Reforma	48	31	7	9
La Argentina	28	18	1	9
El Censor	29	18	6	5
LA VANGUARDIA	30	18	6	6
Crítica	27	17	6	4
La Verdad	19	13	2	4
Tribuna Escolar	9	4	5	—

FEDERACION PLATENSE

Resultados de los matches de primera división:

Nacional 8 v. General Balcarce 0; Estudiantes B 4 v. Estudiantes de Comercio 1; General Lavalle cedió los puntos a Everton.

Football inglés

El telégrafo nos anuncia los últimos resultados del campeonato de football del Reino Unido.

No ha habido scores desmesurados; sólo nuestro conocido Everton sucumbió por 4 a 0.

Tottanham 0, Bradford City 0; Sheffield U. Everton 1; Preston N. E. 0, Olbham Ath. 1; Newcastle United 1, Chelsea 0; Middlesbro 3, W. Brofwich A 0; Mánchester City 1, Blackburn R. 2; Liverpool 2, Bolton Wan 1; Derby County 1, Sunderland 1; Burnley 1, Mánchester U. 2; Aston Villa 2, Sheffield Wed 0.

ASOCIACION A. DE FOOTBALL

Estado actual del campeonato

Teams	J	G	P	E	P
River Plate	15	11	5	4	26
San Isidro	14	11	1	2	24
Racing	13	11	2	0	23
Belgrano	15	8	5	2	18
Boca Juniors	15	9	4	2	20
Platense	15	8	4	3	19
Quilmes	13	8	4	2	18
Bánfield	15	5	5	5	15
Est. Porteño	15	5	6	3	13
Estudiantes	14	6	7	1	13
Comercio	15	4	8	3	11
F. C. Oeste	15	1	9	5	7
F. C. Sud	14	1	11	2	4
Riachuelo	14	1	10	2	5
Olivos	15	0	12	3	3

FEDERACION A. DE FOOTBALL

Estado actual del campeonato

Teams	J	G	P	E	P
Est. de La Plata	12	10	0	2	22
Gim. y Esgrima	13	7	1	5	19
Arg. de Quilmes	13	9	2	2	20
Kimberley	14	6	4	4	16
Independiente	11	4	3	4	12
Hisp. Argentino	12	5	6	1	11
Tigre	13	4	6	3	11
Porteño	12	3	6	3	9
Soc. Sportiva	13	0	11	2	2
Atlanta	11	0	11	1	2

Copa Asociacionista Argentina

Instituída por el ministerio de justicia e instrucción pública a la Asociación Argentina de Football.

Teniendo en cuenta que la acción eficaz que viene desarrollando la Asociación Argentina de Football en la cultura física de la juventud, y la importancia que han alcanzado los clubs a ella afiliados, obligan al gobierno a prestarle su apoyo, contribuyendo a dar realce a los concursos que organiza.

El ministro de justicia e instrucción pública, resuelve: Art. 1o. Institúyese un premio denominado "Campeonato Argentino", consistente en una copa y once medallas de oro, para que disputen anualmente los clubs que obtuvieran el título de campeón de las ligas afiliadas a la Asociación Argentina de Football, la que queda encargada de la organización del respectivo concurso.

Art. 2o. Comuníquese, publíquese, etc. —(Fdo.). Carlos Ibarguren.

CORREO

G. Dupiatre — O'Higgins — Recibimos una suya fecha 10. Va carta.

A. Muzzio — No es posible publicar una reseña con ocho días de atraso.

J. C. — Con diferencia de táctica y de medio, están en iguales condiciones en ambos países.

COMERCIALES

Valor de la moneda

Tipo corriente en plaza: 227.27 o|o.
Un peso nacional vale 0.44 $ oro.
Un argentino (5 $ oro), vale 11.36 $ m|n.
Un peso oriental vale 2.43.4 $ m|n.
Una libra esterlina vale 11.45 $ m|n.
Un napoleón (20 francos), vale 9 $ m|n.
Moneda alemana (20 marcos), 4.94 $ oro.
Aguila 10.364 $ oro.
Moneda española (25 pesetas), 5 $ oro.
Cóndor chileno, 9.455 $ oro.
Moneda brasileña (20.000 reis), 11.320 $ oro.
Un chelín (12 peniques), 0.252 $ oro.

Cambios bancarios de ayer

Sobre Londres, a 48 11|32.
" Alemania, a 4.09 1|2 a 3|4.
" Italia, a 5.02.
" España, a 5.27.
" Francia, a 5.04 1|4.
" Estados Unidos, a 14.925
" Río de Janeiro, a 14.900.

Caja de conversión

Saldo anterior, $ o|s.	249.970.239.668
Entraron $ o|s.	2.544.360
Suma:	249.972.784.028
Salieron $ o|s.	510.554.036
Existencia en caja, $ o|s.	249.462.229.992

Cereales

Entradas ayer: Trigo, 11.261 bolsas; 11.324 íd. maíz, 1.722 íd. lino, 6.028 ídem avena, 104 íd. cebada, 483 íd. nabo, 95 ídem alfalfa, 60 íd. triguillo, 510 íd. centeno, 2.736 fardos pasto grandes, 250 ídem chicos.

Entradas por los diferentes ferrocarriles:

Estación Buenos Aires: 300 bolsas de harina, 399 íd. trigo, 6.372 íd. maíz, 152 ídem lino, 13 íd. nabo, 576 íd. maní, 210 fardos pasto grandes.

Riachuelo: 39 bolsas de trigo, 4.339 ídem maíz, 42 íd. avena.

Pacífico: 374 fardos pasto grandes, 304 íd. chicos.

Retiro: 244 bolsas de harina, 318 ídem maíz, 466 fardos pasto chicos.

Puerto: 2.598 bolsas de trigo.

Mercado Central: 466 bolsas de avena. 242 íd. trigo, 1.021 íd. maíz.

Sola: 1.840 bolsas de harina, 4.052 ídem avena. 1889 íd. trigo, 438 íd. cebada, 132 íd. nabo, 1.130 íd. maíz.

Lacroze: 60 bolsas de maíz, 69 ídem nabo, 136 atados paja, 170 fardos pasto grandes.

Brian: 19.213 bolsas de maíz, 2.795 ídem lino.

Ventas de ayer

Trigo barletta — 21 bolsas en Once a pesos 9.40, 12 íd. íd. a 9.40, 200 íd. íd. a 9.20, 460 íd. íd. a 9.15, 460 íd. íd. a 9.15, 120 íd. íd. a 9. 217 íd. Dársena a 8.60, 50 íd. íd. a 8.60, 12 íd. íd. a 8.60, 46 ídem ídem a 8.60.

Trigo barletta y ruso — 176 bolsas en Once a pesos 9.10.

Trigo varias clases — 230 bolsas en Once a pesos 8.80, 54 íd. íd. a 8.50, 230 ídem íd. a 8.30.

Lino — 463 bolsas en Once a pesos 11.40, 335 íd. íd. a 10.80, 222 íd. íd. a 11.35, 93 íd. Dársena a 11.50, 100 ídem Once a 10.80.

Maíz amarillo — 150 bolsas en Once a pesos 5.35, 310 íd. íd. a 5.30, 201 ídem ídem a 5.20, 380 íd. íd. a 5.15, 350 ídem ídem a 5.10, 380 íd. íd. a 5.10, 434 ídem ídem a 5.10, 567 íd. íd. a 5.10, 233 ídem ídem a 5.05, 400 íd. íd. a 5.

Avena — 120 bolsas en Once a pesos 6.30, 46 íd. íd. a 6.30, 325 íd. íd. a 6.30, 550 íd. íd. a 6.25, 550 íd. íd. a 6.25, 550 ídem íd. a 6.15, 606 íd. íd. a 5.50.

Centeno — 48 bolsas en Once a pesos 5.40.

Cebadilla — 260 bolsas en Once a pesos 5.60.

Telegramas recibidos ayer por la Bolsa de Cereales:

Londres: Mercado de trigo desanimado, con ofertas liberales.

Liverpool: Mercado de trigo tranquilo. Apertura para diciembre, 7, 0, 3|4. Clausura anterior, 7, 1. Apertura para marzo, 7, 1, 3|8. Clausura anterior, 7, 1, 1|2.

Londres: Mercado de maíz amarillo tranquilo. Los tenedores mantienen los precios, pero no hay demanda.

Liverpool: Mercado de maíz amarillo tranquilo. Apertura para diciembre, 5, 1, 3|4. Clausura anterior, 5, 2, 7|8.

Bolsa

He aquí el detalle de las transacciones de títulos efectuadas ayer:

Primera rueda — Cédula Hipotecaria Argentina, al contado: 105.500 a 96.50 y 20.500 a 96.60; íd. para hoy: 10.000 a 96.60 y 14.500 a 96.50; íd. serie H, al contado: 16.000 a 102.40 y 24.000 a 102.30.

Bonos de pavimentación, al contado: 2.800 a 81.20.

Conversión obligaciones del Banco de la Provincia, al contado: 7.700 a 79.70 y 10.000 a 78.30.

Muelles Las Catalinas, al contado: 200 a 10.35, 500 a 10.30 y 100 a 10.40; ídem fin de mes: 400 a 10.40 y 400 a 10.45; íd. para hoy: 100 a 10.40 y para noviembre 30: 500 a 10.45, 1.000 a 10.50 y 500 a 10.55.

Banco Francés, al contado: 29 a 140 oro.

Tierras del Oeste, al contado: 50 a 35.

Quebrachales Paraguayos, al contado: 200 a 1.95 oro.

Banco de Galicia, al contado: 70 a 99 y para hoy: 500 a 99; íd. certificados 20 o|o: 122 a 20 o|o.

Segunda rueda — Cédula Hipotecaria Argentina, octubre 14: 127.400 a 96.50, 131.000 a 96.60, 50.000 a 96.70 y 20.000 a 96.80; íd. octubre 18: 10.000 a 96.60; íd. fin de mes: 50.000 a 96.80 y 20.000 a 97; íd. serie K, para hoy: 9.500 a 92.90 y serie J: 3.000 a 97.50.

Bonos de pavimentación, octubre 14: 1.800 a 81.50.

Muelles Las Catalinas, octubre 14: 300 a 10.35; íd. para fin de mes: 1.300 a 10.40.

Tierras de Guatraché, octubre 14: 500 a 6.400 a 6.10 y 1.000 a 6.20 oro.

Banco de Italia, octubre 14: 30 a 260 oro.

Banco de Galicia, octubre 14: 505 a 99 y 200 certificados 20 o|o a 22.50.

Oferta y demanda — Se anotaron ayer solicitudes y ofrecidos los siguientes títulos:

Colonia Alvear, Muelles La Plata, La Bola de Nieve, La Ibero-Platense. Las Palmas Chaco Austral, Edificio Bolsa de Comercio, Palais de Glace, Sansinena, La Rural, La Cerca, Compañía Eléctrica de Córdoba, Tranvías Eléctricos del Sud, La Previsora, Club Mar del Plata, Mercado Central de Frutos, Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata.

Demanda — Gath y Chaves, Tierras del Oeste, La Propiedad, La Mundial, Colonia Alvear, España y Río de la Plata, Banco de la Provincia, El Hogar Argentino, Mercado Central de Frutos, Cervecería Buenos Aires, Compañía de Tierras La Verde y Quebrachales Fusionados.

Mercado de cereales a término

Primera rueda — Maíz, entrega en noviembre: 200 a 5.74 y para diciembre: 200 a 6.10, 200 a 6.08, 400 a 6.05 y 400 a 6.

Segunda rueda — Sin operaciones.

Mercado Central de Frutos

Se descargaron ayer en este mercado 127 vagones y 2 carros con los siguientes frutos:

88.599 kilos de lana, 3.043 atados de cueros lanares, 6.277 cueros vacunos, 1.175 íd. de potro, 111 bultos de cerdas, 6 íd. de plumas, 75 cascos de grasa y 79 atados de diversos cueros.

Operaciones realizadas por los señores Salaberry y Bercetche; Unzué Alzaga y Cía., Bellocq e Hita, Mathieu y compañía, Juan Lalor, T. Devoto y Cía., Dubox y Rivera, Ocantos, Duggan hermanos, Bidart y Erreca|de, J. L. Álvarez, Gabino Rodríguez, Estrugamou y compañía, Reyes hermanos, Santamarina e hijos, A. Bleule, Picqué Napp y compañía, Bargo Lascurain y Etchegaray, Ojea García y Cía., Ayarragaray Schindler y Gowland, M. Iraizoz, F. B. Arzeno y hermanos, Cascallares Cencio y Cía., Tabacco hermanos y Cía., M. Urtasun e hijo, Palacios hermanos, Gibson hermanos, Pedro y Antonio Lanusse.

Ventas de ayer

4.000 kilos cruza gruesa, a pesos 9.60, Wagner; 500 fina, a 8, C. Suárez; 1.000 cruza fina, a 9, C. Suárez; 500 cruza gruesa, a 8.60, C. Suárez; 1.000 cruza gruesa, a 8.60, Olavarría; 3.000 mediana y gruesa, a 9.80, Santa Fe; 500 borrega, a 8.50, Santa Fe; 200 barriga, a 5, Santa Fe; 4.000 cruza gruesa, a 9, Pringles; 500 mediana, a 9.50, Pringles; 1.000 cruza gruesa, a 8.50, De la Garma; 500 mediana, a 9.80, De la Garma; 1000 cruza gruesa, a 8.50, Capewtonas; 500 media-

na, a 9.80, Capewtonas; 700 cruza fina, a 10.40, Pringles; 500 mediana, a 10.40, Pringles; 5.000 gruesa, a 9.40, Pringles; 300 fina, a 8.50, Pringles; 8.500 mediana, a 10.10, G. Chaves. 4.000 gruesa, a 9.10, G. Chaves; 500 cruza fina, a 10.70, Pringles; 200 cruza gruesa, a 9.70, Pringles; 1.200 cruza gruesa, a 8.10, Pigüé; 4.000 cruza gruesa, a 9.50, Tres Arroyos; 4.000 cruza gruesa, a 8.50, 9 de Julio; 1.000 cruza gruesa, a 9, Pehuelches; 1.000 fina, a 8.50, Pehuelches; 4.000 mediana, a 10, Pehuelches; 2.000 cruza fina, a 10, Pehuelches.

Pieles lanares, estación consumo — 3.200 kilos a pesos 1, 1.500 a 0.99, 2.800 a 0.98, 2.900 a 0.97, 4.100 a 0.96, 3.100 a 0.95, 2.000 a 0.94, 1.500 a 0.93, 2.000 a 0.92, 400 a 0.91, 2.100 a 0.90, 1.300 a 0.88, 1.600 a 0.86, 800 a 0.84, 500 a 0.82, 600 a 0.80 el kilo.

Corderitos — 100 docenas a pesos 3.50, 80 a 3.40, 150 a 3.30, 70 a 3.20, 50 a 3 la docena.

Mortecino — 3.300 kilos a pesos 0.80, 2.000 a 0.79, 4.200 a 0.78, 2.700 a 0.77, 4.400 a 0.76, 2.900 a 0.75, 2.500 a 0.74, 2.600 a 0.73, 2.000 a 0.72, 600 a 0.71, 1.400 a 0.70, 1.300 a 0.68, 1.400 a 0.66, 400 a 0.64, 500 a 0.62, 300 a 0.60 el kilo.

Criollos — 100 kilos a pesos 0.90 el kilo.

Vacunos — 400 cueros a pesos 17, 800 a 16.80, 700 a 16.70, 600 a 16.60, 800 a 16.50, 400 a 16.40, 300 a 16.30, 200 a 16.20, 25 a 16 los 10 kilos.

Becerros — 400 cueros a pesos 15, 160 a 14.80, 150 a 14.50 los 10 kilos.

Nonatos — 380 cueros a pesos 14, 230 a 13.80, 100 a 13.50 los 10 kilos.

Potros buenos — A pesos 10; íd. inservibles: a 5; íd. al barrer: 30 cueros a pesos 9.30, 50 a 9, 80 a 8.50, 70 a 8.20, 80 a 8, 25 a 8.05, 89 a 6.75 los 10 kilos.

Cerdas — 200 kilos a pesos 15, 800 a 14.50, 500 a 14, 700 a 13.80, 1.300 a 13.50, 400 a 13.30, 500 a 13, 200 a 12.50, 400 a 12 los 10 kilos.

Liebres — 500 cueros a pesos 0.14, 1.700 a 0.13 los 10 kilos.

Marítimas

VAPORES POSTALES A SALIR

Mes de octubre

Fecha	Nombre	Destino
15	I. Isabel	Barcelona
15	Avellaneda	Ushuaia
16	Cap. Finisterre	Hamburgo
16	Salta	Marsella
16	Espagne	Marsella
16	Vestris	Nueva York
17	Divona	Burdeos
17	H. Laddie	Londres
17	Zeelandia	Amsterdam
17	Araguaya	Southampton
18	Regina Elena	Génova
18	Elkab (*)	Hamburgo
18	Ortega (*)	Liverpool
18	Sequana	Burdeos
20	Deseado	Liverpool
20	Negada (*)	Callao
21	P. di Udine	Génova
21	Ravenna	Nápoles
22	Indiana	Génova
23	Cap Arcona	Hamburgo
24	Andes	Southampton
24	Sierra Ventana	Bremen
24	H. Corrie	Londres
25	Mendoza	R. Gallegos
25	D. degli Abruz	Génova
26	Victoria (*)	Callao
26	Cádiz	Barcelona
28	Plata	Marsella
28	Cavour	Génova
29	Bresile	Nápoles
30	K. F. August	Hamburgo
30	Byron	Nueva York
31	Burdigala	Burdeos
31	H. Loch	Londres
31	Alcalá	Southampton
31	San Giorgio	Génova

VAPORES POSTALES ESPERADOS

Mes de octubre

Fecha	Nombre	Procedencia
14	Andes	Southampton
14	Cap Arcona	Hamburgo
14	Byron	Nueva York
14	Ravenna	Nápoles
15	Mendoza	R. Gallegos
17	Brasile	Nápoles
17	H. Loch	Londres
17	Ortega	Callao
18	Cádiz	Barcelona
18	D. degli Abruz	Génova
18	Elkab (*)	Callao
20	Desna	Liverpool
20	Negada (*)	Hamburgo
20	Plata (*)	Marsella
21	K. F. August	Hamburgo
21	J. I. de Borbón	Barcelona
22	San Giorgio	Génova
22	Cavour	Génova
23	Liger	Burdeos
23	Italia	Génova
24	Alcalá	Southampton
24	Sierra Nevada	Bremen
24	Burdigala	Burdeos
24	H. Pride	Londres
24	Columbia	Trieste
24	P. Mitre	R. Gallegos
25	P. Umberto	Génova
26	Rawson	Ushuaia
26	Victoria (*)	Liverpool
28	Vandyck	Nueva York
31	P. Mafalda	Génova
31	Asturias	Southampton
31	Cap Ortegal	Hamburgo
31	H. Warrior	Londres

(*) indica que llegan y salen de Montevideo

DIRECCIONES ÚTILES

REGISTRO DEL ESTADO CIVIL Y ELECTORAL

Los nacimientos deben ser declarados por el padre o pariente mas cercano del niño y por la partera, dentro de los tres días de producido, bajo pena de multa o prisión.

Dirección general: Paraguay 1050.

Sección 1a., Rivadavia 8151; 1a. (sucursal), Esquiú 1042 (Nueva Pompeya); 2a., Rioja 1778; 3a., Hornos 1056; 4a., Almirante Brown 1078; 5a., Fray Cayetano 65; 6a., Belgrano 1130; 7a., Bartolomé Mitre 4309; 8a., Alberti 1256; 9a., Ecuador 385; 10a., Alberti 569; 11a., Azcuénaga 487; 12a., Santiago del Estero 941; 13a., Belgrano 825; 14a., Montevideo 135; 15a., Malabia 348; 15a., (sucursal), Habana y Esperanza (Villa Devoto); 16a., Juramento y Cuba; 16a., (sucursal); Nahuel Huapí 5058 (nuevo); 17a., Federico Lacroze 2629; 18a., Gurruchaga 2164; Santa Fe 2305; 20a., Uruguay 1036.

BIBLIOTECAS

Biblioteca Nacional — Méjico 564. Horario: de 11.30 a. m. a 4 p. m. y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Popular del Municipio — Corrientes 1616. Horario: de 12 a 5 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Obrera — Méjico 2070. Horario, de 8 a 10. Los socios, pagando un peso trimestral, pueden llevar libros a domicilio.

Biblioteca Nacional de Mujeres — Rodríguez Peña 335. Horario: de 8 de la mañana a 10 de la noche.

Biblioteca Nacional de Maestros — Rodríguez Peña 953. Horario: de 8 de la mañana a 6 de la tarde.

Biblioteca Popular de Belgrano — Casa municipal, Juramento y Cuba. Horario: de 7.30 a 10.30 a. m. Sección especial para niños, atendida por una maestra normal especialista, de 1 a 6 de la tarde.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Horario: de 2 a 4.30 p. m.

Biblioteca "Florentino Ameghino" — Del Centro de la 3a., Vieytes 1455, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca Pública de Vélez Sársfield — Rivadavia 7828, de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca "Carlos Marx" — Del Centro de la 2a., General Urquiza 1820, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Federico Engels" — Del Centro de la 12a. y 13a., Estados Unidos 1056, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Emilio Zola" — R. L. Falcón 2761.

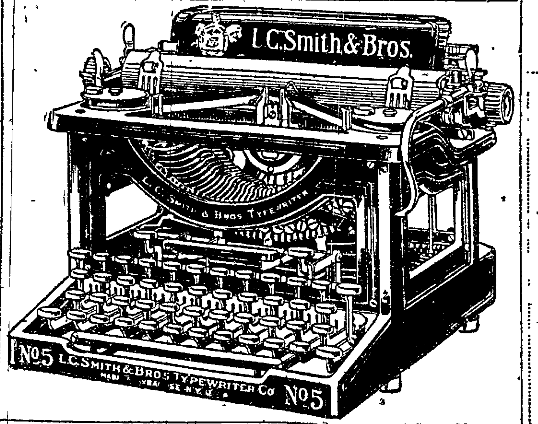
Biblioteca "Edmundo de Amicis" — Del Centro Socialista de la 4a., calle Del Crucero 1162, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca Popular "Gabriela L. Coni" — Esquiú 959, abierta todas las noches de 7 a 8.

Biblioteca Popular y Recreo Infantil "Mariano Chertkoff" — Muñiz 1106. — Abierta todos los días, de 2 a 4 p. m. y de 7 a 9 de la noche.

Biblioteca popular "Héctor Denis" — Planes 1118, de 8 a 10 p. m.

Biblioteca "Luz y Trabajo" — Urquiza ... de 8 a 10 p. m.



DEPARTAMENTO NACIONAL DEL TRABAJO

—Oficina central: San Martín 768.

Registro Nacional de Colocaciones: Defensa 561.

Asesoría Jurídica gratuita para obreros: Defensa 561. Horario: todos los días de 2 a 5 p. m. Lunes y jueves, de 8 a 10 p. m.

Asistencia Pública

Oficina de guardia: Esmeralda 66.

Hospitales—San Roque, General Urquiza 669; Rawson, Avenida Alcorta 102; Muñiz, Vélez Sársfield 390; Argerich, Pinzón 546; Fernández, Cerviño 250; Alvarez, San Eduardo 2669; Alvear, estación La Paternal; Pirovano, Monroe 2551; Tornú, Bella Vista y Chorroarín; Durand, Gaona y Guayquiraró.

Casas de socorro—Hospital vecinal J. M. Bosch, Garay 3232; Nueva Pompeya, Alsina 2244; Villa Devoto, Avenida San Nicolás 4082 esquina Avenida Nacional; Liniers, Nuevos Mataderos; San Bernardo, Serrano 935; Las Heras, Cabildo 390.

Dispensarios—Número 1, Patricios 1148; número 2, Garay 3252; número 3, Güemes 3757; número 4, Belgrano 2712; número 5, Gazcón 655; número 6, Concordia 48; número 7, O'Higgins 2405.

Instituto Jenner—Esmeralda 48.

Vacunación revacunación—En todos los establecimientos anteriores y a toda hora.

Hospitales

Alemán, Pueyrredón 1650; Británico, Perdriel 74; Clínicas, Córdoba 2149; Mendigos, Recoleta; Niños, Gallo y Charcas; Niños (La Plata), 14 entre 65 y 66; San Juan de Dios (La Plata), 1 esquina 72; Español, Belgrano 2975; Francés, Rioja 955; Italiano, Gazcón y Cangallo; Italiano Umberto I (La Plata), 51 entre 29 y 30; Militar, Pozos y Caseros; Mujeres dementes, Brandzen 2200; Muñiz, Vélez Sársfield y camino del Puente Alsina; Norte (solfilicomio), Cerviño 258 (Palermo); Oftalmológico, Arenales 1462; Pirovano, Monroe y Melián (Belgrano); Rawson, Avenida Alcorta 102; Rivadavia (de mujeres), Bustamente 2331; San Roque, Urquiza 609; Vecinal de la Boca, Pinzón 546; Vecinal de los Corrales, Monteagudo 11; Vecinal de Flores, Bolivia y San Eduardo; Vecinal José M. Bosch, Garay 3232; Hospicio de Huérfanos, Méjico 2650; Hospicio de las Mercedes, Vieytes 301; Asistencia Pública, Esmeralda 66.

Ferias que funcionan

Martes—Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Miércoles—Iriarte y Vieytes, Pueyrredón y Las Heras, San Juan y Castro.

Jueves—Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana.

Viernes—Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Sábados—San Juan y Castro Iriarte y Vieytes, Anchorena y Las Heras.

Domingos—Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana, Cabildo y Camino a San Isidro.

Museos

Museo Mitre — San Martín 336. La biblioteca y archivo están abiertos todos los días menos los festivos, de 1 a 5 de la tarde. El museo, los jueves, de 1 a 4.

Museo Nacional de Bellas Artes — Pabellón Argentino, abierto todos los días, de 9 a 11.30 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde, menos los jueves.

Museo Histórico Nacional — Defensa 1600. Abierto los jueves, domingos y días de fiesta, de 12 a 4 p. m.

Comisarías

1a., Lavalle 451; 2a., Bolívar 683; 3a., Lavalle 864; 4a., Tacuarí 762; 5a., Lavalle 1725; 6a., Solís 340; 7a., Lavalle 2621; 8a., Belgrano 2275; 9a., Sarmiento 3673; 10a., General Urquiza 550; 11a., Díaz Vélez 858; 12a., Rivadavia 5150, Caballito; 13a., Arenales 1030; 14a., Bolívar 1411; 15a., Las Heras 261; 16a., Lima 1682; 17a., Charcas 2844; 18a., San Juan 1757; 19a., Alvarez 2367; 20a., Cochabamba 2673; 21a., Triunvirato 650; 22a., Azopardo y Chile; 23a., Rivera Indarte 50; 24a., Pinzón 454; 25a., Chivilcoy 56; 26a., Montes de Oca 839; 27a., Santa Fe 5262; 28a., Vélez Sársfield 170; 29a., Cabildo 2243; 30a., Presidente 648; 31a., Guanacache 558; 32a., Vieytes 1567; 33a., Federico Lacroze 3751; 34a., Caseros 2724; 35a., San Julián y Fray Cayetano; 36a., Esquiú 169; 37a., Pareja 3328; 38a., Nuevos Mataderos; 39a., Cabildo y Republiquetas; 40a., Cuzco entre Vedia y Biñón; 41a., Santa Fe 3840; 42a., Río de Janeiro 493.

Guardia de seguridad, Palermo, quinta de Fernández; destacamento Lorea, de la guardia de seguridad, Alsina 1332 al 66; alcaidía 2a. división, 24 de Noviembre 63; alcaidía 3a. división, Sáenz Peña 269; asilo San Miguel, Río Bamba 662; cuerpo central de bomberos, Belgrano 1555; destacamento de bomberos Flores, Coronel Falcón 2255; Belgrano, Obligado 2256; Boca, Almirante Brown y Pedro Mendoza; caballerizas: Lorea, Alsina 1332 al 66; Norte, Triunvirato 850; Boca, Patricios 1560, escuela de cadetes, Rosario y José María Moreno.

BANCOS

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO" — Sociedad de crédito real (Coop. Lda.) — Fundado en 1899. — Casa matriz: AVENIDA DE MAYO 886.

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca, (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo 151 y 153).

CAPITAL REALIZADO

Por acciones preferidas (capital permanente)	$ 45.479.500.—
Por acciones ordinarias (capital variable)	" 11.938.188.35

OBLIGACIONES DE CAPITAL EN CIRCULACION

Emitidas en Buenos Aires	$ 2.000.000.—
Emitidas en París (16.971.700 pesos oro sellado)	" 38 572.045.44
Préstamos hipotecarios y para construcciones en vigor	$ 76.292.204.78
Propiedades con promesa de venta	" 13.901.823.70
	$ 90.194.028.48

PRESTA DINERO

para la construcción de edificios, y sobre hipotecas de casas y campos, a bajo interés y a largos plazos.

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS

mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Buenos Aires, 30 de junio de 1913. A. MELIAN, gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa matriz: Reconquista 200, Buenos Aires.

Capital suscripto	$ 100.000.000.—
Capital integrado hasta 30 de Septiembre de 1913	" 94.952.870.—
Fondo de reserva y previsión	" 44.617.614.74
Primas a recibir sobre las acciones no integradas	" 3.028.278.—

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial, y, en general, todo negocio lícito.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS DE LA CAPITAL

Número 1 Pueyrredón 185.
" 2 Almirante Brown 1422.
" 3 Vieytes 2000.
" 4 Cabildo 2091.
" 5 Santa Fe 1999.
" 6 Corrientes 3200.
" 7 Entre Ríos 785.
" 8 Rivadavia 6902.
" 9 Triunvirato 302.
" 10 Bernardo de Irigoyen 1209.
" 11 Caseros 2965.
" 12 Charcas 1357.
" 13 Bolívar 399.
" 14 Belgrano 2964.
" 15 Bernardo de Irigoyen 179.
" 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable: compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones, dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA	M/L	O/S
En cuenta corriente	1 o/o	1 o/o
A 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A 60 días	2 1/2 o/o	2 1/2 o/o
A 90 días	3 1/2 o/o	3 1/2 o/o
A 6 meses	4 o/o	4 o/o
A 1 año	4 1/2 o/o	4 1/2 o/o
A 2 años	5 o/o	5 o/o
A 3 años	5 1/2 o/o	5 1/2 o/o
A 4 años	6 o/o	6 o/o
Depósitos a premio con libreta, desde $ 10 c/l. hasta 10 000, después de 30 días	4 o/o	4 o/o

COBRA	M/L	O/S
En cuenta corriente	9 o/o	9 o/o

Descuentos generales, convencional.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, septiembre 30 de 1913. — Jorge A. Mitchell — Elías D. Arabarri, gerentes.

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires, calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: Núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen núm. 1588.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.

Brasil: Sao Paulo y Santos.

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo.

Bolivia: La Paz y Oruro.

España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL

DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK

BERLIN

Capital: 20.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.	
Idem papel hasta m/n 200.000	
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro o $ 50.000 m/n. por 2 meses	2 1/2 o/o
Idem a plazo fijo de 3 meses	4 o/o
Idem a plazo fijo 6 meses	4 1/2 o/o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 20.000	4 o/o

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES — Fundado el 6 de Noviembre de 1905. — Casa matriz: CANGALLO 445. — Dirección telegráfica: "Galbank".

SUCURSALES

En la capital: Número 1 (Flores), calle Rivadavia 7025; núm. 2, San Juan 3101; núm. 3, Corrientes 3220; núm. 4, Entre Ríos 265; núm. 5, Belgrano 2828; núm. 6, Montes de Oca 1702; núm. 7, Rivadavia 3858 | 60, y núm. 8, Rivera 550.

En el interior (provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y agencia en Lanús (F. C. S.)

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito 187.

Capital subscripto	$ c/l. 30.000.000.—
Fondo de reserva	" 4.336.862.62

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente	1 o/o
A plazo fijo de 30 días	2 o/o
A plazo fijo de 60 días	3 o/o

Efectúa toda clase de operaciones bancarias

A plazo fijo de 180 días	4 1/2 o/o
A plazo fijo de 90 días	4 o/o
A plazo fijo de 1 año	5 o/o
A mayor plazo: convencional.	
En caja de ahorros después de 60 días, desde 10 hasta $ 10.000	4 1/2 o/o

COBRA

Por adelantado en Cta. Cte.	9 o/o
Por descuentos: convencional.	
Por administrar propiedades: T. módica.	

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

Buenos Aires, 1o. de Febrero de 1913.— J. M. Miranda Luaces, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Nápoli—Casa central. Bartolomé Mitre 434 al 448.

SUCURSALES

En la capital: Número 1, calle Corientes esquina Pueyrredón: núm. 2, Montes de Oca 2099; núm. 3, Paseo de Julio 1253; núm. 4, Pichincha 272; núm. 5, Rivadavia 8499. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

Puerto Ingeniero White (Bahía Blanca)

Ensenada (La Plata)

Capital autorizado	$ 20.000.000.— o/s.
Capital realizado	" 10.000.000.— "
Fondo de reserva	" 809.184.61 "
Fondo de previsión	" 2.000.000.— "

SE ABONA

Por depósito en Cuenta Corriente hasta $ 100.000 oro 1 o/o anual.

Por depósito en Cuenta Corriente hasta $ 200.000 m/n. 1 o/o anual.

Excediendo de esas sumas sin interés.

	c/legal	oro sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2 o/o	2 1/2 o/o
A plazo fijo de 90 días	3 1/2 o/o	3 1/2 o/o
A plazo fijo de 180 días	4 o/o	4 o/o
A mayor plazo: convencional.		

SE COBRA

	c/legal	oro sell.
Por adelantos en Cta. Cte.	8 o/o	8 o/o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también emite giros y recibe remesas al cobro sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia, Libia y de las islas italianas del mar Egeo que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 12 de Febrero de 1913. — J. Bernasconi — E. Bellell, gerentes.

Vapores

AGRUPACIONES SOCIALISTAS DE LA REPUBLICA

CAPITAL FEDERAL

Sección 1a. Esquiú 952 (N. P.)
" 1a. Arrecifes 6563.
" 2a. General Urquiza 1838.
" 3a. Vieytes 1455.
" 4a. Del Crucero 1162.
" 5a. y 1a. R. L. Falcón 2761.
" 6a. Muñiz 1106.
" 7a. Díaz Vélez 4394.
" 8a. General Urquiza 1422.
" 9a. Méjico 3414.
" 10. y 11. Méjico 2070.
" 12. y 13. Estados Unidos 1056.
" 14a. y 20a. Córdoba 1616.
" 15. Acha 1245.
" 16. Republiquetas 2491.
" 17. Nicaragua 5906.
" 18. Gazcón 1150.
" 19. French 2860.

Avangard — Ombú 365.

Centro Socialista Caballito, Norte — Planes 1188.

Femenino — Méjico 2070.

Villa Urquiza — Altolaguirre 2818.

Vorwaertz — Rincón 1141.

INTERIOR

Provincia de Buenos Aires

Federación de la provincia de Buenos Aires. — Calle Florencio Varela 173 (Avellaneda).

Arrecifes — Arrecifes.
Azul — Juárez 28.
Avellaneda — Palaá 501.
Adrogué — Adrogué.
Bernal — Belgrano 329.
Bahía Blanca — España 425.
Bragado — General Paz 1454.
Baradero — Baradero.
Chacabuco — R. Marino.
Campana — Comercio 375.
Exaltación de la Cruz — Exaltación de la Cruz.
Ensenada — San Martín 416.
General Madariaga — General Madariaga.
Junín — "Casa del Pueblo".
La Plata — Calle 48 núm. 1120.
Lomas de Zamora — Laprida 246.
Luján — Sarmiento e Ituzaingó.
Lanús — 2 de Mayo 41.
Lincoln — Lincoln.
Lobos — Lobos.
Maipú — Roca 199.
Mar del Plata — Avenida Luro 640.
Morón — Almirante Brown 1126.
Olavarría — Rivadavia 427.
Pergamino — Pergamino.
Quilmes — Almirante Brown 635.
San Nicolás — Libertad 235 | 37.
San Pedro — San Pedro.
Salto — Salto.
Santos Lugares — Santos Lugares.
San Fernando — Victoria, F. C. C. A.
Tolosa — Calle 31 entre 1 y 2.
Tigre — Calle Estación Canal.
Tres Arroyos — Independencia 610.
Tandil — Sarmiento 519.
Talleres — Roca 430.
Villa Domínico — Avellaneda
Zárate — Calle San Martín.

Provincia de Córdoba

Córdoba — Jujuy 443.
Laboulaye — Laboulaye, F. C. P.
Río Cuarto — Bolívar 178.
San Francisco — Urquiza 151.
Villa María — Villa María, F. C. C

Provincia de Santa Fe

Rosario — Corrientes 1297.
Rosario—Barrio Mendoza.
Rufino — Rufino.
Santa Fe — G. Candioti 201.

Provincia de Mendoza

Mendoza — San Martín 2154.

Provincia de La Rioja

Rioja — Rioja.

Provincia de Tucumán

Tucumán — Alberdi 238.

Provincia de Santiago del Estero

Santiago del Estero — Santiago del Estero

Provincia de Salta

Salta — Libertad 589.

Gobernación de Misiones

Posadas — Posadas.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Uladislao F Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE, ESTEBAN o ESTEBAN JOSE MOLINA y ANGELA OLIVERI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante el juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 23 de 1913. — José Miguel Padilla, secretario. V 12 11 913.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Jerónimo Balarino ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSA FORMICA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1913. — E. del Castillo Quesada, secretario. v. 9|11|1913.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN BAUTISTA de la CANAL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 30 de 1913. — Doctor Jorge Sauze, secretario. V 6|11 913.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANDRES MIELE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Buenos Aires, septiembre 26|913. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario. v-4-11-913.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la República doctor don Uladislao Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO FABIAN, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, septiembre 25 de 1913.— Juan Carlos Fox, secretario. v.2|11|13.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don IGNACIO MENINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, Septiembre 19 de 1913. — Juan Carlos Fox, secretario. v. 19|10|13.

COMPRA-VENTA

SE VENDE UNA CASA DE TRES piezas, con una gran galería, cuarto de baño, cocina, w. c., y demás comodidades, situada en la calle Segundo Víctor Martínez 355 entre Don Cristóbal y Río Cuarto. Tránvias en todas direcciones. — Tratar: Misiones 364.

PROFESIONALES

ACADEMIA GANDUGLIA

PUPILOS $ 30. MEDIO PUPILOS $ 20. Ocho profesores. 2.500 metros, hermoso jardín. Incorporado en 1903. No da vacaciones. Rivadavia al 8.300. U. T. 1073, Flores.

MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN. — Enfermedades internas, señoras y niños. — Corrientes 2386. Horas de consulta: de 3 a 5 p. m. — U. T. 3750, Mitre.

Dr. ANGEL M. GIMENEZ. — Piel, sífilis y venéreas. — Ha trasladado su consultorio a la calle Callao 639. — Horas de consulta, de 2 a 4 y de 7 a 8 p. m.

Doctora LANTERI RENSHAW — Especialista en enfermedades de señoras y partos, de 1 a 3 p. m. — Suipacha 782.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY. — Enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. — Consultas de 1 a 5 p. m.

Dr. PEDRO A. GUERRERO. — Jefe de sala del hospital Tornú. — Tratamiento específico de los tuberculosos. — Rivadavia 8333, de 1 a 2 p. m. — Uruguay 33, de 4 a 6 p. m.

Dr. ADOLFO FLORES. — Ha trasladado su consultorio a la calle Sarmiento 1080. — Consultas de 4 a 7.

Dr. JUAN J. LAMBARDI. — Médico cirujano. — Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños. — Iriarte 435. — Unión Telefónica 536, Barracas.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. — Médico de los hospitales de Clínicas y Alvear. — Enfermedades internas, del estómago y nerviosas. Exámenes con rayos X — Consultas de 1 a 4 p. m., Billinghurst 1080.



CASA ROVEDA

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - Buenos Aires

ROPA PARA OBREROS

TRABAJADORES, PROFESIONALES etc.

Ropa adecuada a cada gremio

"Los Obreros"

"Nuestra ropa no se descose"

(Marcas registradas)

ENVIOS a cualquier punto de la República

NUESTRAS SOLIDAS

CONFECCIONES de INVIERNO

Sobretodos	desde $ 25 a $ 55
Trajes	„ „ 24 „ „ 48
Impermeables	„ „ 25 „ „ 70
Sacos de abrigo	„ „ 14 „ „ 28
Ponchos de paño	„ „ 35 „ „ 85
Mantas	„ „ 6 „ „ 40
Sacos de cuero	„ „ 40
Sobretodos de cuero	„ „ 50
Ponchos impermeables	„ „ 60

PIDAN CATALOGO GRATIS

HERNIAS



QUEBRADURAS.—Se reducen radical y rápidamente, éxito seguro y garantido, por rebeldes que sean, a todas las edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT, patentado y autorizado por el Departamento Nacional de Higiene.

Siete grandes premios Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTEPEDICO

CALLE SUIPACHA No. 1128

Buenos Aires



3 CAJAS POR 10 CVOS

Imprenta

Lotito y Barberis

138 - BALCARCE - 138

TELEF. COOP. 3299, Central.

Broncería,

Fundición, Tornería, Reposaje

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.

R. HAUPT y M. PIZZA

VICTORIA 3270 — BUENOS AIRES



LOS MÁS EXQUISITOS CAFÉS Y TES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: 1992 Rivadavia 1996. — Casa central: Rivadavia 1456. — Sucursales: Santa Fe 1886, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 986 y Corrientes 4216. — Coop. Telef. 1215 Oeste

¡Delicias de Verano!

COCHEROS

VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -:- Son las mejores.



Evita Fumar Mal Toscano

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO

Asociación Obrera de Socorros Mutuos

ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres:

CAVOUR 328, TALLERES

En esta sociedad, constituída y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.

José Momo

Agencia de periódicos de Italia y España

Acaba de aparecer "El Socialista" diario. Subscripción: por año, $ 18; por semestre, 9.50; por trimestre, 5.

"Vida Socialista" de Madrid. Subscripción: por año, 6; por trimestre, 1.60.

"Lucha de Clases" de Bilbao. Subscripción: por año, $ 4; por trimestre 1.

Todo pedido debe venir acompañado de su debido importe a JOSE MOMO, Méjico 2072.

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN — Cirujano dentista. — Horas de consulta de 1 a 6 p. m. — Charcas 1473. Unión Telefónica 4734, Juncal.

J. S. GUESTRINO — Cirujano dentista. Corrientes 4315. — Consultas de 1 a 7.

ABOGADOS

E. DEL VALLE IBERLUCEA y FERNANDO DE ANDREIS — Abogados. — Unión Telefónica 189, Libertad. — Estudio: Talcahuano 417.

Dr. CARLOS N. CAMINOS — Abogado. —Calle 25 núm. 230, Mercedes (provincia de Buenos Aires).

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Libertad 477, Buenos Aires. — Unión Telefónica 5757, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS — Abogado. — Viamonte 1533. — Unión Telefónica 479, Avenida.

ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE — Escribano. — Corrientes 633. Unión Telefónica 5558, Avenida.

VARIOS

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado. — En la capital y provincias. — Australia 116. Unión Telefónica 445, Barracas.

LECCIONES DE VIOLIN. — El profesor Anatolio Rahanovich, discípulo del maestro Cattelani, da lecciones de violín y piano. — Pueyrredón 1035. — Atiende a las 7 p. m.

TALLER DE RELOJERIA. — Santa Fe 1450. — Juan Binaghi. — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

SE ACEPTAN COBRANZAS EN TODA la capital, de sociedades, revistas, etc., con garantía. — Vicente Martínez, Gorriti 1859. —Coop. Telefónica 188, V. Crespo.

Fotografía

Dagnino Hnos

633 - ENTRE RIOS - 633

SUCURSAL:

SANTA FE 3013 — Buenos Aires

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.

Libros

para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a FELIX PEDETTI, Belgrano 3042.

El Hogar Obrero

ha trasladado sus oficinas a su local social:

Bolívar 1864.

MUEBLES

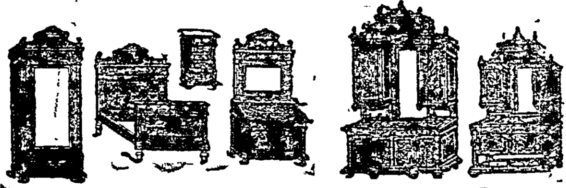
— Del Productor al Consumidor — NADA DE INTERMEDIARIOS



¡¡OCASION!! Riquísimo juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas, nogal y roble. . . . . $ 260

Espléndido juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas nogal ciré mármoles finos, lunas biseladas. . $ 175

NO OLVIDEIS, COMPAÑEROS, QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO



7 PIEZAS (matrimonio), $ 160 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE, 260

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) Coop. Telef. 999 (Oeste)

3043 RIVADAVIA 3043 Coop. Telefónica 320 (Norte)

LA OBRA PARLAMENTARIA

0.50 — De los diputados socialistas por la capital — 0.50

Juan B. Justo y A. L. Palacios

Mayo — 1912 Abril 1913

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MÁS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A $ 0.50 EL EJEMPLAR

En venta en nuestra Librería

675 - RECONQUISTA - 675

Dirigir los pedidos acompañados de su importe á la Librería de LA VANGUARDIA - - - - **$ 0.50 el ejemplar**

A. CABEZAS

SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (B.A.)

Artículos generales para hombres, jóvenes, niños, niñas y bebés.

La casa más importante de la América del Sud.

La casa que confecciona mejor y más barato en todo el mundo.

La que más liberalmente acuerda créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.

R. ASENSI